

# الخبرية

العدد 98 السنة الخامسة والعشرون جمادى الآخرة 1447هـ - ديسمبر 2025م



العدالة في فكر الملك حمد...  
رؤية تصنع الثقة وتؤسس للازدهار



**AIRMECH**  
W.L.L.

Tel: 1776 8200  
Fax: 1776 8201

**JALAL TRAVEL AGENCY**

Tel: 1722 3336 / 1722 4146  
Fax: 1722 3575

**Jalal Schindler  
Lifts & Escalators WLL**

Tel: 1771 4242  
Fax: 1771 7191

ENGINEERING &  
TECHNOLOGY DIVISION  
TECHNICAL &  
AUTOMOTIVE SERVICES  
**JAGUAR**

Tel: 1725 2606 Fax: 1725 4638



**DATA CAPTURE SYSTEMS**  
Tel: 1724 3956  
Fax: 1724 3957

**Zamra**

Tel: 1725 5729  
Fax: 1725 9839



**Mohammed Jalal  
Catering**

Tel: 1727 4800 Fax: 1727 4900

كازماترading & Export Agency

Gulf Trading & Export Agency

Tel: 1771 3353 Fax: 1771 2980



**AWAL STATIONERY**

Tel: 1722 3337  
Fax: 1721 0046

**MCSC**

Mechanical Contracting &  
Services Co. W.L.L.  
Tel: 1762 3723 Fax: 1762 4082

**MJC**

**MOHAMMED JALAL  
CONTRACTING**  
Tel: 1725 5360  
Fax: 1725 9839

**GPC**

**GULF PEST CONTROL**  
Tel: 1771 3353 / 1771 3014  
Fax: 1771 2980



**BAHRAIN TRADING AGENCIES**  
ENTRAHANTAS SAIBUJI



Tel: 1776 8181 Fax: 1776 0868

**JALAL IONICS W.L.L.**



Tel: 1778 4101 Fax: 1778 4370

**AJ**

**ALLOYS JALAL WLL**

Tel: 1776 8211  
Fax: 1776 8212

**IDEAL HOME**

American Standard

Island Standard

Tel: 1740 5545  
Fax: 1740 1342

**Mohammed Jalal & Sons W.L.L.**

Tel: 1753 3311, Fax: 1753 2335 P.O. Box 113, Manama, Kingdom of Bahrain Website: [www.jalal.com](http://www.jalal.com)





*You make it special*  
 منك غير



شركة علي راشد الأمين ش.م.ب. (مقفلة)  
 ALI RASHID AL-AMIN CO. B.S.C.(CLOSED)



# البحرين الخيرية

في هذا العدد

العدد 98 السنة الخامسة والعشرون  
جمادى الآخرة 1447هـ - ديسمبر 2025م



16

الخطة الوطنية لنهوض  
المرأة البحرينية



14

الكوادر الوطنية في  
صميم فكر رئيس الوزراء



12

جلالة الملك  
رؤية تصنع الثقة



24

جائزة «مريم بنت جاسم كانو» تحتفي  
برموز نسائية متميزة



8

د. حسن  
إبراهيم كمال



6

د. توفيق  
عبد الرحمن المؤيد



4

فوزي أحمد كانو

30

مشروع المبنى الجديد لجمعية البحرين الخيرية في مراحله النهائية

52

القمة الخليجية السادسة والأربعين: إعلان الصخير... خارطة طريق خليجية لتعميق الشراكة

54

البحرين تتلأأ فركا... بالعيد الوطني زينة وطنية تضيء شوارع المملكة





## تصدرها:

### جمعية البحرين الخيرية

بإشراف لجنة العلاقات العامة والإعلام الخيري

## أسسها:

المرحوم الحاج إبراهيم حسن كمال  
رقم التسجيل: SBPS 097

## رئيس التحرير:

د. حسن إبراهيم كمال

## مدير التحرير:

سليم مصطفى بودبوس

## هيئة التحرير:

الأستاذ علي عبدالله خليفة  
د. أنيسة أحمد فخرو  
السيد ثابت محمد الشروقي  
المهندس عبدالله يوسف مطر  
السيد طلال توفيق المؤيد  
السيد علي وائل سيار  
السيد فيصل حسن كمال  
السيد عبدالله باقر حسن  
د. هشام دفتار دار  
د. سهير سند المهدي  
السيد جاسم عارف جمشير  
شيخة الرمزان النعيمي  
نادية عبدالله فخرو

## تحرير وتصميم:

جمعية البحرين الخيرية

ص.ب: ٢٧٨٨، المنامة، مملكة البحرين  
هاتف: ١٧٧٤١٠٥٠ - فاكس: ١٧٧٤١٠٥١

facebook, twitter, instagram: bahrain.philanthropic.society  
www.bh-philanthropic.org

## الإعلانات



ميديا تايم

هاتف: ١٧٢١٣٦٧٨

البريد الإلكتروني: media.timebh@gmail.com



96

رحيل الوجيه خالد  
كانو



62

حامد الزياتي.. رؤية  
اقتصادية متجددة



60

رؤية ملكية للعمل  
الخيري



68

سياتي سكيب البحرين 2025...  
منصة عقارية إقليمية تزدهر برعاية القيادة الرشيدة



78

فضيلة الشيخ الدكتور مساعد  
محمد مندني



74

من بيت البن خليل إلى  
السفارة في عمان

77

مؤتمر بوابة الخليج للاستثمار 2025

83

قلبي قمر العرب... للشاعر يعقوب بن يوسف القمر

98

المرحوم سلمان بن عبدالوهاب الصباغ سفير البحرين إلى العالم





## رؤية متجددة للعمل الخيري

يطيب لنا في مستهل هذا العدد أن نرفع أسمى آيات التهاني والتبريكات إلى حضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة، عاهل البلاد المعظم، حفظه الله ورعاه، وإلى صاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة، ولي العهد رئيس مجلس الوزراء، بمناسبة العيد الوطني المجيد وعيد الجلوس، سائلين المولى عز وجل أن يعيدهما على مملكتنا الحبيبة بالخير واليمن والبركات.

لقد أولت القيادة الرشيدة في مملكة البحرين العمل الخيري والإنساني عناية خاصة، إدراكاً منها لدوره الحيوي في تعزيز التماسك المجتمعي وتجذير قيم التكافل والعطاء التي أوصى بها ديننا الحنيف. وقد تبوأَت المملكة مكانة مرموقة في ميادين العمل الإنساني إقليمياً ودولياً، بفضل ما قدمته من مبادرات رائدة واستجابات فاعلة للنداءات الإنسانية في مختلف أنحاء العالم.

وفي هذا الإطار، تواصل جمعية البحرين الخيرية أداء رسالتها النبيلة عبر برامجها الثابتة والموسمية، التي تنفذها لجانها لخدمة الأسر المتعففة ودعم التعليم والصحة والتنمية المجتمعية، فضلاً عن كفالة الطلبة وتوفير فرص النهوض الاقتصادي والاجتماعي للمستفيدين.

ورغم التحديات المالية التي تواجه القطاع الخيري، تمضي الجمعية في تبني مشاريع وقفية واستثمارية تسهم في استدامة مواردها، وتعزز من كفاءتها التشغيلية. كما تلتزم بالشفافية والمساءلة عبر التوثيق الدقيق لأنشطتها وتقديم تقارير مالية موثوقة.

وتتطلع جمعيتنا، بعون الله، إلى مواصلة مسيرتها بخطة طموحة تركز على تنمية الموارد وتحسين جودة البرامج، بما يعزز أثر العمل الخيري في تحقيق الاستقرار الاجتماعي والتنمية المستدامة في مملكة البحرين.

«وقل اعملوا فسيرى الله عملكم ورسوله والمؤمنون وستردون إلى عالم الغيب والشهادة فينبئكم بما كنتم تعملون» سورة التوبة الآية 105



فوزي أحمد كانو  
رئيس مجلس الإدارة





## A Renewed Vision for Charitable Work

At the outset of this issue, we are pleased to extend our highest congratulations and blessings to His Majesty King Hamad bin Isa Al Khalifa, the esteemed Monarch, may God protect and preserve him, and to His Royal Highness Prince Salman bin Hamad Al Khalifa, Crown Prince and Prime Minister, on the occasion of the National Day and the Accession Day. We pray to Almighty God to return these occasions to our beloved Kingdom with goodness, prosperity, and blessings.

The wise leadership in the Kingdom of Bahrain has given special attention to charitable and humanitarian work, recognizing its vital role in enhancing social cohesion and ingraining the values of solidarity and giving that our true religion has enjoined upon us. The Kingdom has assumed a prestigious position in the fields of humanitarian work, both regionally and internationally, thanks to its pioneering initiatives and effective responses to humanitarian appeals in various parts of the world.

In this context, the Bahrain Philanthropic Society continues to perform its noble mission through its regular and seasonal programs, which are implemented by its committees to serve underprivileged families, support education, health, and community development, in addition to sponsoring students and providing opportunities for economic and social advancement for beneficiaries.

Despite the financial challenges facing the charitable sector, the Society is proceeding with adopting endowment and investment projects that contribute to the sustainability of its resources and enhance its operational efficiency. It is also committed to transparency and accountability through the meticulous documentation of its activities and the submission of reliable financial reports.

With God's help, our Society looks forward to continuing its journey with an ambitious plan focused on developing resources and enhancing the quality of programs, thereby strengthening the impact of charitable work in achieving social stability and sustainable development in the Kingdom of Bahrain.

«And say, «Do [as you will], for Allah will see your deeds, and [so, will] His Messenger and the believers. And you will be returned to the Knower of the unseen and the witnessed, and He will inform you of what you used to do.» Surah At-Tawbah, verse 105

**Fawzi Ahmed Kanoo**

Chairman of the Board of Directors



## معاً نحو افاق أوسع للعمل الخيري

يسرّنا في جمعية البحرين الخيرية أن نرفع أسمى آيات التهاني والتبريكات إلى حضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة، عاهل البلاد المعظم، حفظه الله ورعاه، وإلى صاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة، ولي العهد رئيس مجلس الوزراء، بمناسبة العيد الوطني المجيد وعيد الجلوس المبارك، راجين من الله تعالى أن يكلل مسيرة مملكة البحرين بمزيد من النمو والازدهار والتوفيق في ظل قيادتها الحكيمة..

لقد كان للعمل الخيري في البحرين على الدوام دور محوري في ترسيخ قيم العطاء والتكافل، وجمعيتنا العريقة كانت وما زالت في قلب هذا المسار الإنساني المضيء، عبر برامجها المتنوعة لخدمة الأسر المتعففة، ودعم التعليم، وتمكين المجتمع.

وفي هذا العام، نحتفي بإنجاز طال انتظاره تمثل في افتتاح المقر الجديد للجمعية، الذي يجسد نموذجاً عصرياً متكاملاً لمقرات الجمعيات الأهلية، ويواكب تطلعاتنا نحو بيئة عمل مؤسسية حديثة أكثر قدرة على العطاء والتنظيم.

وبهذه المناسبة، نتوجه بجزيل الشكر والعرفان إلى جلالة الملك المعظم على دعمه السخي وإلى صاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة، ولي العهد رئيس مجلس الوزراء على تيسيره الكريم الذي مكّنا من تحقيق هذا الحلم الذي راود أجيال الجمعية المتعاقبة. كما نهني مجلس الإدارة والإداريين وجميع المنتسبين بهذا المكسب الوطني الكبير، سائلين الله دوام التوفيق لمواصلة رسالتنا الإنسانية في خدمة وطننا الغالي، وأن نظل يداً واحدة نحو أفاق أوسع للعمل الخيري.

«وقل اعملوا فسيرى الله عملكم ورسوله والمؤمنون...»

من الآية 105 سورة التوبة



د. توفيق عبد الرحمن المؤيد  
نائب رئيس مجلس الإدارة





# Together Towards Broader Horizons in Charitable Work

The Bahrain Philanthropic Society is pleased to extend its highest congratulations and blessings to His Majesty King Hamad bin Isa Al Khalifa, the esteemed Monarch, may God protect and preserve him, and to His Royal Highness Prince Salman bin Hamad Al Khalifa, Crown Prince and Prime Minister, on the occasion of the National Day and the Blessed Accession Day. We pray to God Almighty to continue to bless the Kingdom of Bahrain with further growth, prosperity, and success under its wise leadership....

Charitable work in Bahrain has always had a pivotal role in consolidating the values of giving and solidarity, and our long-standing society was and still is at the heart of this luminous humanitarian path, through its diverse programs to serve underprivileged families, support education, and empower the community.

In this year, we celebrate a long-awaited achievement represented by the inauguration of the new headquarters for the Society, which embodies a modern, integrated model for the headquarters of civil societies, and keeps pace with our aspirations for a modern institutional work environment that is more capable of giving and organization.

On this occasion, we extend our heartfelt thanks and gratitude to His Majesty the great King for his generous support and to His Royal Highness Prince Salman bin Hamad Al Khalifa, the Crown Prince and Prime Minister, for his gracious facilitation that enabled us to achieve this dream, which has been cherished by successive generations of the Society. We also congratulate the Board of Directors, the administrators, and all members on this great national gain, asking Allah for continued success in carrying on our humanitarian mission in the service of our dear nation, and that we remain one hand towards broader horizons for charitable work.

«And say, 'Do [as you will], for Allah will see your deeds, and [so, will] His Messenger and the believers...'»

From verse 105 of Surah At-Tawbah

**Dr. Tawfiq Al-Moayyed**

Vice Chairman of the Bahrain Philanthropic Society

## المرأة البحرينية.. شريك في العطاء والبناء

يطيب لنا في جمعية البحرين الخيرية أن نرفع أسمى آيات التهاني والتبريكات إلى حضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة، عاهل البلاد المعظم، حفظه الله ورعاه، وإلى صاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة، ولي العهد رئيس مجلس الوزراء، بمناسبة العيد الوطني المجيد وعيد الجلوس المبارك، سائلين المولى عز وجل أن يديم على مملكة البحرين نعمة التقدم والرخاء، ويزيدها رفعة وازدهاراً.

لقد شكّل نجاح تنظيم جائزة مريم بنت جاسم كانو للأُم المثالية والمرأة البحرينية المتميزة محطة مشرقة في مسيرة الجمعية، إذ جسدت هذه الجائزة قيم الوفاء والتقدير للمرأة البحرينية التي أثبتت عبر العقود حضورها الفاعل في ميادين العطاء الإنساني والعمل الاجتماعي، وساهمت بجهودها في ترسيخ دعائم التنمية الاقتصادية والاستقرار الأسري في وطننا العزيز.

وإننا إذ نعزز بهذا النجاح، لنتقدم بخالص الشكر والعرفان إلى السيد فوزي أحمد كانو، رئيس الجمعية، على رعايته الكريمة ودعمه السخي الذي كان له الأثر الأكبر في إنجاح هذه الفعالية المتميزة، كما نشمّن جهود اللجنة التنظيمية وما بذلته من عمل دؤوب لإخراج الحدث في أبهى صورة.

وختاماً، نتوجه بأحر التهاني إلى الفائزات بالجائزة من النساء البحرينيات اللاتي يمثلن نماذج مضيئة في مسيرة العطاء الوطني، مؤكدين أن المرأة كانت وستبقى ركيزة أساسية في بناء المجتمع وتتميمته المستدامة.



د. حسن إبراهيم كمال  
الأمين العام  
رئيس التحرير





## Bahraini Women... Partners in Giving and Nation-Building

The Bahrain Philanthropic Society is pleased to extend its highest congratulations and blessings to His Majesty King Hamad bin Isa Al Khalifa, the esteemed Monarch, may God protect and preserve him, and to His Royal Highness Prince Salman bin Hamad Al Khalifa, Crown Prince and Prime Minister, on the occasion of the National Day and the Blessed Accession Day. We pray to Almighty God to continue to bestow progress and prosperity upon the Kingdom of Bahrain and to further elevate its status and flourishing.

The successful organization of the Maryam bint Jassim Kanoo Award for the Ideal Mother and the Distinguished Bahraini Woman has constituted a shining milestone in the Society's journey. This award has embodied the values of loyalty and appreciation for the Bahraini woman, who has proven over the decades her active presence in the fields of humanitarian giving and social work, and has contributed with her efforts to consolidating the pillars of economic development and family stability in our dear nation.

And as we take pride in this success, we extend our sincere thanks and gratitude to Mr. Fawzi Ahmed Kanoo, the Chairman of the Society, for his gracious patronage and generous support, which had the greatest impact on the success of this distinguished event. We also value the efforts of the organizing committee and the diligent work it has undertaken to present the event in the best possible way.

In conclusion, we extend our warmest congratulations to the award-winning Bahraini women, who represent shining examples in the journey of national giving, affirming that women have been and will continue to be a fundamental pillar in building and sustaining the development of society.

**Dr. Hasan Ebrahim Kamal**

Secretary General of the Bahrain Philanthropic Society



محمد شريم حاتم واولاده  
M.M. Sharif Hatam & Sons

أسمى آيات التهاني والتبريكات

**إلى مقام حضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة**

ملك مملكة البحرين المعظم حفظه الله ورعاه

**وإلى صاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة**

ولي العهد نائب القائد الأعلى رئيس مجلس الوزراء حفظه الله ورعاه

**وإلى شعب البحرين الوفي**

بمناسبة العيد الوطني المجيد وعيد جلوس جلالة الملك المعظم

داعين المولى العلي القدير أن يديم على الوطن الغالي

الأمن والأمان والمزيد من التقدم والازدهار

ص.ب : 469

المنامة مملكة البحرين

هاتف : المكتب : 17228258 , مجمع السيف : 17581999 ,

ستي سنتر : 17179696 , فاكس : 17210339

البريد الإلكتروني : mmshatam@batelco.com.bh



**مظفر محاسبون قانونيون**  
**Mudhaffar Public Accountants**



**Auditors&Consultants مدققون ومستشارون**

**Tel. 17223034-17770610-17223037 Fax. 17223037**

**برج ايرا التجاري - الطابق التاسع - المنطقة الدبلوماسية**

**Era Business Centre,**

**9th floor, Diplomatic area**

**P.O.Box 11778, Kingdom of Bahrain**

**E-mail: mudhaffaryousif@hotmail.com - Website: www.mudhaffar.com**





سمو رئيس الوزراء  
الكوادر الوطنية في صميم فكر رئيس الوزراء



العدالة في فكر الملك حمد...  
رؤية تصنع الثقة وتؤسس للازدهار



سمو الشيخ خالد بن حمد  
البحرين تتألق في الألعاب  
الآسيوية للشباب



سمو الشيخ ناصر بن حمد  
البحرين.. منارة الحوار  
والسلام



سمو الأميرة سبيكة  
الخطة الوطنية لنهوض  
المرأة البحرينية





# العدالة في فكر الملك حمد... رؤية تصنع الثقة وتؤسس للازدهار

## Justice in the Vision of King Hamad...

## A Perspective that Builds Trust and Lays the Foundation for Prosperity

His Royal Highness the Crown Prince and Prime Minister, may God protect him, inaugurated the King Hamad Forum for Justice on November 5, 2025, on behalf of His Majesty King Hamad bin Isa Al Khalifa, the esteemed King of the Kingdom, may God protect and preserve him. This event embodies the depth of the steadfast royal vision in building a state governed by law and institutions, and in establishing justice as a human and civilizational value that transcends the judicial framework to become a foundation of trust and a pillar of national prosperity.

His Majesty the King has believed, since the launch of the reform project, that justice is the essence of development, and that societies do not prosper unless the individual feels that their rights are protected and their dignity is preserved. Justice, as His Majesty sees it, is not a slogan to be raised, but a daily practice translated into strong, independent, and transparent institutions that ensure equal opportunity and stimulate growth and stability.

From this standpoint, the (King Hamad Forum for Justice) and the (Bahrain International Commercial Court) initiative constitute a strategic step that highlights the convergence between legal thought and economic vision, where the rule of law is entrenched as an attractive environment for investment, and as a tool for protecting integrity in cross-border commercial transactions.

Through this initiative, Bahrain is redefining its role as a regional hub for modern justice and reaffirming its unwavering commitment to keeping pace with global developments in the fields of judiciary and arbitration. Justice in the vision of King Hamad is not merely a system for resolving disputes, but a comprehensive framework for building trust, safeguarding dignity, and empowering individuals, positioning Bahrain as a model to emulate in balancing values with progress.

افتتح صاحب السمو الملكي ولي العهد رئيس مجلس الوزراء حفظه الله، نيابةً عن حضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة ملك البلاد المعظم حفظه الله ورعاه، منتدى الملك حمد للعدالة في الخامس من نوفمبر 2025، في حدث يجسد عمق الرؤية الملكية الثابتة في بناء دولة القانون والمؤسسات، وترسيخ العدالة كقيمة إنسانية وحضارية تتجاوز الإطار القضائي لتغدو أساساً للثقة وركيزة للازدهار الوطني.

لقد آمن جلالة الملك، منذ انطلاقة المشروع الإصلاحي، بأن العدالة هي جوهر التنمية، وأن المجتمعات لا تزدهر إلا حين يشعر الفرد بأن حقوقه مصونة وكرامته محفوظة. فالعدالة، كما يراها جلالته، ليست شعاراً يُرفع، بل ممارسة يومية تُترجم في مؤسسات قوية، مستقلة، وشفافة، تضمن تكافؤ الفرص وتحفز النمو والاستقرار.

ومن هذا المنطلق، يشكل (منتدى الملك حمد للعدالة) ومبادرة (محكمة البحرين التجارية الدولية) خطوة استراتيجية تُبرز التلاقح بين الفكر القانوني والرؤية الاقتصادية، حيث تترسخ سيادة القانون كبيئة جاذبة للاستثمار، وكأداة لحماية النزاهة في المعاملات التجارية العابرة للحدود.

بهذه المبادرة، تعيد البحرين صياغة دورها كمركز إقليمي للعدالة الحديثة، وتؤكد التزامها الدائم بمواكبة التطورات العالمية في مجال القضاء والتحكيم. إن العدالة في فكر الملك حمد ليست مجرد نظام للفصل في النزاعات، بل منظومة شاملة لصناعة الثقة، وصون الكرامة، وتمكين الإنسان، لتظل البحرين نموذجاً يحتذى في الموازنة بين القيم والنهضة.





## الكوادر الوطنية في صميم فكر رئيس الوزراء

# National Talent at the Core of the Prime Minister's Vision

In the vision of His Royal Highness Prince Salman bin Hamad Al Khalifa, Crown Prince and Prime Minister, a distinctive approach to governmental administration emerges—one that recognizes the Bahraini citizen as the foundation and driving force of development, and views the building of a modern state as beginning with the development of its people's capabilities and empowering them to assume positions of action and influence.

When His Royal Highness emphasizes the vital role that national cadres play in implementing the government's program, he is not merely using a ceremonial phrase; rather, he reaffirms a leadership approach that makes national competence the hallmark of every achievement and the key to every advancement. Bahraini cadres, as he sees it, are not only an executing force but strategic partners in decision-making and a measure of the success of public policies that place citizens at the forefront of priorities.

This vision is grounded in a firm belief that national responsibility is fully realized only through the spirit of teamwork—a principle that has distinguished the "Team Bahrain" experience in recent years. Citizens, from all positions, have been able to achieve a qualitative leap in the quality of government services, thanks to collective work and a commitment to the public interest above all else.

Perhaps the most prominent feature of His Highness's approach is the combination of empowerment and innovation. The government, as he affirms, is moving forward in creating new opportunities for development and qualification, because real development is only achieved when knowledge is renewed and the horizons of national competencies are broadened. Herein lies His Highness's philosophy of making the government apparatus an environment that stimulates creativity, based on competence before position, and on giving before assignment.

What His Highness offers in terms of support and confidence in Bahraini competencies is not merely an appreciation of efforts, but rather a conscious bet on the future. It reflects his deep belief that investing in people is the most sincere guarantee for the sustainability of development, and that serving the citizen begins with serving those who serve him.

في فكر صاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة ولي العهد رئيس مجلس الوزراء، تتجلى رؤية مختلفة لإدارة العمل الحكومي، رؤية تؤمن بأن الإنسان البحريني هو أساس التنمية ومحورها، وأن بناء الدولة الحديثة يبدأ من بناء قدرات أبنائها وتمكينهم من مواقع الفعل والتأثير.

فحين يشدد سموه على الدور الحيوي الذي تضطلع به الكوادر الوطنية في تنفيذ برنامج الحكومة، فإنه لا يطلق عبارة بروتوكولية، بل يعيد التأكيد على منهج قيادي جعل من الكفاءة الوطنية عنواناً لكل إنجاز ومفتاحاً لكل تطوير. فالكوادر البحرينية، كما يرى سموه، ليست فقط أداة تنفيذ، بل هي شريك استراتيجي في صنع القرار ومؤشر على نجاح السياسات العامة التي تضع المواطن في مقدمة الأولويات.

وتقوم هذه الرؤية على قناعة راسخة بأن المسؤولية الوطنية لا تكتمل إلا بروح الفريق الواحد، وهو المبدأ الذي ميّز تجربة «فريق البحرين» خلال السنوات الأخيرة. إذ استطاع أبناء الوطن، من مواقعهم كافة، أن يحققوا نقلة نوعية في جودة الخدمات الحكومية، بفضل روح العمل الجماعي والالتزام بالمصلحة العامة قبل كل شيء.

ولعل أبرز ما يميز توجه سموه هو الجمع بين التمكين والابتكار. فالحكومة، كما يؤكد، ماضية في خلق فرص جديدة للتطوير والتأهيل، لأن التطوير الحقيقي لا يتحقق إلا عندما تتجدد المعرفة وتتسع آفاق الكفاءات الوطنية. ومن هنا تتجلى فلسفة سموه في جعل الجهاز الحكومي بيئة محفزة على الإبداع، قائمة على الكفاءة قبل المنصب، وعلى العطاء قبل التكليف.

إن ما يقدمه سموه من دعم وثقة بالكفاءات البحرينية ليس مجرد تقدير للجهود، بل هو رهان واع على المستقبل، يعكس إيمانه العميق بأن الاستثمار في الإنسان هو الضمان الأصدق لاستدامة التنمية، وأن خدمة المواطن تبدأ من خدمة من يخدمه.

## سمو الأميرة سبيكة

## الخطة الوطنية لنهوض المرأة البحرينية 2025-2026

## Her Royal Highness Princess Sabeeka

## National Plan for the Advancement of Bahraini Women 2025-2026

The National Plan for the Advancement of Bahraini Women 2025-2026 represents a significant milestone in the reform journey led by His Majesty King Hamad bin Isa Al Khalifa, and is being implemented with wisdom and competence by Her Royal Highness Princess Sabeeka bint Ibrahim Al Khalifa, Chairperson of the Supreme Council for Women. She has become a symbol of institutional support for women and a model of calm, impactful leadership. Through a clear vision, Her Royal Highness has successfully transformed the Supreme Council for Women into a firmly established national institution overseeing the formulation of policies for women's empowerment and enhancing their role in development.

The plan is centered on four main areas: family stability, decision-making and taking, economic participation, and quality of life. It extends across five implementation pillars that include policies, capacity building, monitoring, and evaluation. These areas come in response to a new stage in which Bahraini women are transitioning from empowerment and progress to the pursuit of leadership.

The plan builds upon the qualitative leaps achieved over the past two decades, where women have reached ministerial, legislative, judicial, and leadership positions in both the public and private sectors, and their presence has become prominent in the fields of health, education, engineering, and entrepreneurship. The plan also enhances the path of economic participation by preparing for future sectors such as the digital economy, artificial intelligence, and renewable energy, while ensuring a just legislative environment and equal opportunities.

This plan is not merely a working document; it reflects a reformist vision that positions women as full partners in shaping the future of Bahrain, supported by wise leadership and a steadfast national will.

تشكل الخطة الوطنية لنهوض المرأة البحرينية 2025-2026 محطة متقدمة في المسيرة الإصلاحية التي يقودها جلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة، وتتابع تجسيدها بحكمة واقتدار صاحبة السمو الملكي الأميرة سبيكة بنت إبراهيم آل خليفة، رئيسة المجلس الأعلى للمرأة، التي أصبحت رمزاً للعمل المؤسسي الداعم للمرأة ونموذجاً للقيادة الهادئة ذات التأثير العميق. فقد استطاعت سموها عبر رؤية واضحة أن تحول المجلس الأعلى للمرأة إلى مؤسسة وطنية راسخة تشرف على صياغة سياسات تمكين المرأة وتعزيز حضورها في التنمية.

ترتكز الخطة على أربعة مجالات رئيسية: استقرار الأسرة، وصنع واتخاذ القرار، والمشاركة الاقتصادية، وجودة الحياة، وتمتد عبر خمسة محاور تنفيذية تشمل السياسات وبناء القدرات والرقابة والتقييم. وتأتي هذه المجالات استجابة لمرحلة جديدة تنتقل فيها المرأة البحرينية من التمكين والتقدم إلى السعي نحو الريادة.

وتستند الخطة إلى ما تحقق خلال العقد الماضي من قفزات نوعية، حيث وصلت المرأة إلى مناصب وزارية وتشريعية وقضائية وقيادية في القطاعين العام والخاص، وبرز حضورها في مجالات الصحة والتعليم والهندسة وريادة الأعمال. كما تعزز الخطة مسار المشاركة الاقتصادية عبر التهيئة للقطاعات المستقبلية كالإقتصاد الرقمي والذكاء الاصطناعي والطاقة المتجددة، مع ضمان بيئة تشريعية عادلة وتكافؤ للفرص.

هذه الخطة ليست وثيقة عمل فحسب، بل انعكاس لرؤية إصلاحية تجعل المرأة شريكا كاملاً في صنع مستقبل البحرين، بدعم قيادة حكيمة وإرادة وطنية ثابتة.





## سمو الشيخ ناصر بن حمد البحرين.. منارة الحوار والسلام

### His Highness Shaikh Nasser bin Hamad Bahrain.. A Beacon of Dialogue and Peace

His Royal Highness Prince Salman bin Hamad Al Khalifa, the Crown Prince and Prime Minister, delegated His Highness Lieutenant General Sheikh Nasser bin Hamad Al Khalifa, National Security Advisor and Commander of the Royal Guard, to inaugurate the 21st Regional Security Forum, "Manama Dialogue 2025." This gesture underscores the great importance that Bahrain's leadership places on this prominent international event. This forum, organized by the Kingdom of Bahrain in cooperation with the International Institute for Strategic Studies (IISS), is considered a leading global platform that brings together senior leaders, officials, and experts to discuss the most prominent security and political challenges in the region and the world, and to explore ways of cooperation to consolidate peace and stability.

The twenty-first edition of the «Manama Dialogue» has affirmed the prestigious position that the Kingdom of Bahrain holds as a capital for dialogue and diplomacy, as it has succeeded in making this annual meeting a space for understanding and the exchange of visions between nations, and a model in the endeavor to build bridges of trust and cooperation instead of divisions and conflicts.

The patronage of the wise leadership—embodied by His Majesty King Hamad bin Isa Al Khalifa and His Royal Highness the Crown Prince and Prime Minister—reflects the Kingdom's commitment to reinforcing the principles of peace and diplomacy, and to engaging experts and decision-makers from around the world in seeking practical solutions to current security challenges.

"Manama Dialogue" has today become a distinguished hallmark of Bahraini diplomacy and an effective instrument for promoting a culture of peace and solidifying the principle of consensual solutions, thereby strengthening Bahrain's position as a pillar of regional stability and a nation shaping a more secure and prosperous future for the world.

أناب صاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة، ولي العهد رئيس مجلس الوزراء، سمو الفريق الركن الشيخ ناصر بن حمد آل خليفة، مستشار الأمن الوطني قائد الحرس الملكي، لافتتاح المنتدى الحادي والعشرين للأمن الإقليمي «حوار المنامة 2025»، في دلالة على ما توليه القيادة البحرينية من اهتمام رفيع بهذا الحدث الدولي البارز.

ويُعد هذا المنتدى، الذي تنظمه مملكة البحرين بالتعاون مع المعهد الدولي للدراسات الاستراتيجية (IISS)، منصة عالمية رائدة تجمع كبار القادة والمسؤولين والخبراء لمناقشة أبرز التحديات الأمنية والسياسية في المنطقة والعالم، واستكشاف سبل التعاون لترسيخ السلام والاستقرار.

لقد أكدت النسخة الحادية والعشرون من «حوار المنامة» المكانة المرموقة التي تحتلها مملكة البحرين كعاصمة للحوار والدبلوماسية، إذ نجحت في جعل هذا اللقاء السنوي فضاءً للتفاهم وتبادل الرؤى بين الدول، ونموذجاً في السعي لبناء جسور الثقة والتعاون بدلاً من الانقسامات والصراعات.

وتعكس رعاية القيادة الحكيمة، ممثلة في جلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة، وسمو ولي العهد رئيس مجلس الوزراء، حرص المملكة على ترسيخ نهج السلام والدبلوماسية، وإشراك الخبراء وصناع القرار من مختلف أنحاء العالم في البحث عن حلول واقعية للتحديات الأمنية الراهنة.

لقد أصبح «حوار المنامة» اليوم علامة مضيئة في سجل الدبلوماسية البحرينية، وأداة فاعلة في نشر ثقافة السلام، وترسيخ مبدأ الحلول التوافقية، بما يعزز من مكانة البحرين كركيزة للاستقرار الإقليمي وصانعة لأفق أكثر أمناً وازدهاراً للعالم.





## سمو الشيخ خالد بن حمد

البحرين تتألق في الألعاب الآسيوية للشباب  
نجاحاً وتنظيماً وإنجازاً

## His Highness Shaikh Khalid bin Hamad

Bahrain Excels at the Asian Youth Games,  
Showcasing Outstanding Success, Exceptional  
Organization, and Remarkable Achievements

The Kingdom of Bahrain has written an honorable chapter in its sporting history by successfully hosting the 3rd Asian Youth Games (Manama 2025)—an achievement that reflects the wise vision of His Majesty King Hamad bin Isa Al Khalifa, the esteemed King of the country, may God protect and preserve him. His Majesty directed that all resources be made available to ensure the success of this major continental event, reaffirming Bahrain's standing and its capability to host major international sporting gathering.

This success came thanks to the distinguished leadership of His Highness Sheikh Khalid bin Hamad Al Khalifa, the First Deputy Chairman of the Supreme Council for Youth and Sports, President of the General Sports Authority, President of the Bahrain Olympic Committee, who embodied the vision of His Majesty the King in an integrated institutional effort that led to an exceptional organization that earned the praise of all. Bahrain has proven its high competence in organization and administration, and has shown the world its ability to combine professionalism, precision, and the spirit of authentic hospitality.

And Bahrain's excellence was not limited to the organizational aspect alone, but extended to the sporting field, where the national teams won a number of gold, silver, and bronze medals, especially in combat sports, which reflects the development of Bahraini sports and the fruits of the continuous support from the wise leadership.

The Games became a platform to showcase Bahrain's bright image, a proving ground for the capabilities of its youth, and an indicator of the success of its strategy to make sports a driver of national development and a shining pillar in achieving Bahrain's Economic Vision 2030. Thus, the Kingdom remains an exemplary Asian model in leadership, organization, and achievement.

سطرت مملكة البحرين فصلاً مشرفاً في تاريخها الرياضي باستضافتها الناجحة لدورة الألعاب الآسيوية الثالثة للشباب (المنامة 2025)، في إنجاز يعكس الرؤية السديدة لحضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة، ملك البلاد المعظم حفظه الله ورعاه، الذي وجه إلى توفير كل الإمكانيات لإنجاح هذا الحدث القاري الكبير، تأكيداً على مكانة البحرين وقدرتها على احتضان التظاهرات الرياضية الكبرى.

وجاء هذا النجاح بفضل القيادة المتميزة لسمو الشيخ خالد بن حمد آل خليفة، النائب الأول لرئيس المجلس الأعلى للشباب والرياضة، رئيس الهيئة العامة للرياضة، رئيس اللجنة الأولمبية البحرينية، الذي جسّد رؤية جلالته الملك في عمل مؤسسي متكامل قاد إلى تنظيم استثنائي نال إشادة الجميع. فقد أثبتت البحرين كفاءتها العالية في التنظيم والإدارة، وأظهرت للعالم قدرتها على الجمع بين الاحتراف والدقة وروح الضيافة الأصيلة.

ولم يقتصر التميز البحريني على الجانب التنظيمي فحسب، بل امتد إلى الميدان الرياضي، حيث أحرزت المنتخبات الوطنية عدداً من الميداليات الذهبية والفضية والبرونزية، خصوصاً في الألعاب القتالية، ما يعكس تطور الرياضة البحرينية وثمار الدعم المستمر من القيادة الرشيدة.

لقد تحولت الدورة إلى منصة لإبراز الوجه المشرق للبحرين، ومختبر لقدرات شبابها، ومؤشر على نجاح استراتيجيتها في جعل الرياضة رافداً للتنمية الوطنية وواجهة مشرقة في تحقيق رؤية البحرين الاقتصادية 2030، لتبقى المملكة نموذجاً آسيوياً يحتذى في القيادة، والتنظيم، والإنجاز.





# علي فينتشر

انترناشيونال هولدينغ ذ.م.م.

## ALI VENTURE

INTERNATIONAL HOLDING COMPANY W.L.L.







جائزة «مريم بنت جاسم كانو» تحتفي  
برموز نسائية متميزة



مشروع المبنى الجديد لجمعية  
البحرين الخيرية في مراحله النهائية



جمعية البحرين الخيرية تختتم دورة  
تدريبية في مجال الخياطة بنجاح



جمعية البحرين الخيرية ومعهد BIBF  
يوقعان اتفاقية لدعم طلبة البكالوريوس  
المتفوقين



## جائزة «مريم بنت جاسم كانو» تحتفي برموز نسائية متميزة

آل خليفة، واستلمت التكریم الشیخة نورة بنت عيسى بن عبدالله آل خليفة، والمرحومة صفية كانو، واستلمت التكریم فريدة علي كانو، ومحفوظة الزیاني، واستلم التكریم خالد راشد الزیاني، والمرحومة عائشة یتيم، واستلمت التكریم شهرزاد حسين یتيم، إضافةً إلى بهیة جواد الجشي، والدكتورة جميلة محمد سلمان.

كما شمل البرنامج تكريم الفائزات بجائزة الأم المثالية، التي تهدف إلى إبراز دور الأمهات البحرینيات اللاتي جسدن معاني العطاء والتضحية في تربية الأبناء وخدمة المجتمع، إذ تم تكريم الدكتورة فوزية يوسف الجیب، وفاطمة أحمد عنبر، وهدي محمد الحمود، والشاعرة الدكتورة منيرة السبيعي؛ تقديرًا لمسيرتهن

في مجالات الرعاية والتربية والعمل الإنساني. وقد تفضل الاستاذ فوزي احمد كانو راعي الجائزة والدكتور حسن ابراهيم كمال امين عام الجمعية بتكریم سعادة السيد أسامه بن صالح العلوي وزير التنمية الاجتماعية، تقديرًا لإسهاماته البارزة في دعم العمل المجتمعي.

### تكریم المرشحات

تلاه تكريم المرشحات لجائزة مريم بنت جاسم كانو للمرأة البحرینية المتميزة، الدكتورة الشیخة مي بنت سليمان العتيبي، وتكریم المغفور لها بإذن الله تعالى الشیخة لولوة بنت محمد آل خليفة، واستلمت التكریم نيابة عنها الشیخة هند بنت سلمان آل خليفة، والشیخة مي بنت محمد

أقامت جمعية البحرين الخيرية في ٢٦ من أكتوبر ٢٠٢٥ حفلًا مميزًا لتكریم الفائزات والمكرّمات في جائزة مريم بنت جاسم كانو للمرأة البحرینية المتميزة والأم المثالية، وذلك بحضور نخبة من الشخصيات الرسمية والاجتماعية، وممثلي العائلات المكرّمة، وعدد من الفاعلين في العمل الخيري والمجتمعي.

شهد الحفل الذي كُرم خلاله ٢٤ فائزة ومكرّمة أجواءً مفعمة بالتقدير والامتنان لعطاء المرأة البحرینية في مختلف الميادين.

ويأتي تنظيم الجائزة تقديرًا لدور المرأة البحرینية الريادي في التنمية الوطنية، واحترافًا بالنماذج النسائية الملهمة التي قدّمن عطاءً مشهودًا





## The «Maryam bint Jassim Kanoo» Award Honors Distinguished Women

On 26th October 2025, the Bahrain Philanthropic Society held a special ceremony to honor the winners and awardees of the Maryam bint Jassim Kanoo Award for Outstanding Bahraini Women and the Ideal Mother. The event was attended by a distinguished gathering of official and social figures, representatives of the honored families, and a number of key contributors to charitable and community work.

The ceremony, during which 24 winners and honorees were celebrated, was filled with an atmosphere of appreciation and gratitude for the contributions of Bahraini women in various fields.

The organization of this award comes in appreciation of the pioneering role of Bahraini women

in national development, and in celebration of inspiring female role models who have made a notable contribution in the fields of welfare, upbringing, and humanitarian work. Mr. Fawzi Ahmed Kanoo, the patron of the award, and Dr. Hasan Ebrahim Kamal, the Secretary General of the Society, had the honor of awarding His Excellency Mr. Osama bin Saleh Al-Alawi, the Minister of Social Development, in recognition of his outstanding contributions in supporting community work.

### Honoring the Nominees

The ceremony continued with the honoring of the nominees for the Maryam bint Jassim Kanoo Award for Outstanding Bahraini Women. Dr. Sheikha Mai bint Sulaiman Al

Otaibi was recognized, as well as the late Sheikha Lulwa bint Mohammed Al Khalifa, with the award received on her behalf by Sheikha Hind bint Salman Al Khalifa. Sheikha Mai bint Mohammed Al Khalifa was also honored, along with Sheikha Noora bint Isa bin Abdullah Al Khalifa. The late Safiya Kanoo was recognized, with the award received by Fareeda Ali Kanoo and Mahfouza Al-Zayani, the latter represented by Khalid Rashid Al-Zayani. The late Aisha Yateem was honored, with the award received by Sheherzad Hussein Yateem, in addition to Bahiyya Jawad Al-Jishi and Dr. Jameela Mohammed Al-Salman.

The program also included honoring the winners of the Ideal Mother Award, which aims



التي تجسّد أسْمى معاني الإنسانية، وتخلد سيرة مريم بنت جاسم كانوا - رحمها الله - بوصفها رمزاً للعطاء والعمل الاجتماعي النبيل.

### تكريم أعضاء مجلس إدارة جمعية البحرين الخيرية

واختتم الحفل بتكريم أعضاء مجلس إدارة جمعية البحرين الخيرية؛ تقديرًا لجهودهم البارزة في خدمة العمل الخيري والإنساني في مملكة البحرين، وهم: الدكتور توفيق عبدالرحمن المؤيد، نائب رئيس مجلس الإدارة، والأستاذة فريال عبدالله ناس، عضو مجلس الإدارة ورئيسة اللجنة النسائية، وجلال محمد جلال، وعارف صالح جمشير، نائب الأمين المالي، ومحمد علي أجور، رئيس لجنة الرعاية والخدمات الاجتماعية، وشوقي علي فخرو، رئيس لجنة الاستثمار وتنمية الموارد، وعدنان أحمد

تحمله من تحديات ومسؤوليات، وحرصت على أن تكون حاضرة في حياة أبنائها مربية وموجهة وداعمة، دون أن تتأى بنفسها عن مسؤولياتها المهنية والوطنية، إيماناً منها بأن التوازن بين الأدوار هو أحد أهم مقومات النجاح.

وبيّنت أن فوزها بهذه الجائزة لا يمثل تنويجاً لمسيرتها الشخصية فحسب، بل هو احتفاء بكل أم بحرينية وعربية تبذل من عمرها وصحتها وجهدها في سبيل تربية أبنائها وصناعة أجيال مؤمنة بقيم الخير والعلم والعطاء والولاء.. وأهدت هذا التكريم إلى روح والدتها الغالية التي غرست فيها حب العطاء وقيم الإخلاص، وإلى زوجها وأبنائها الذين كانوا دوماً مصدر إلهامها، وإلى إخوتها وعائلتها الذين دعموا مسيرتها، كما وجهت شكرها العميق إلى جمعية البحرين الخيرية وأسرة كانوا الكرام على هذه المبادرة الرائدة

الإنسانية والاجتماعية المضيئة.

### انطباعات د. فوزية الجيب الفائزة بجائزة الأم المثالية

وخلال كلمتها بمناسبة التتويج، إلى ذلك، عبّرت الدكتورة فوزية يوسف الجيب، مستشار رئيس مجلس الشورى، عن فخرها واعتزازها بفوزها بجائزة الأم المثالية ضمن احتفالية جائزة المرحومة مريم بنت جاسم كانوا، مشيرة إلى أن هذا التكريم النبيل غمرها بمشاعر التقدير؛ لما يحمله من معاني الوفاء ورسائل الامتنان لكل أم كانت وما زالت رمزاً للعطاء ومصدرًا للحب، وركناً أساسياً في بناء المجتمعات ونهضة الأوطان.

وأكدت أن الأم تستحق أن يُحتفى بها في كل وقت، إذ إن قصصها اليومية في الصبر والتفاني والعطاء تعد مصدر إلهام للأجيال... وأوضحت أنها عاشت تجربة الأمومة بكل ما







to highlight the role of Bahraini mothers who have embodied the meanings of giving and sacrifice in raising their children and serving the community. Dr. Fawzia Yousif Al- Jeeb, Fatima Ahmed Anbar, Huda Mohammed Al-Hamoud, and the poet Dr. Munira Al-Subaie were honored in appreciation of their luminous humanitarian and social journeys.

Impressions of Dr. Fawzia Al-Jeeb, Winner of the Ideal Mother Award In her speech on the occasion of her recognition, Dr. Fawzia Youssef Al-Jeeb, Advisor to the Speaker of the Shura Council, expressed her pride and honor at receiving the Ideal Mother Award during the Maryam bint Jassim Kanoo Award celebration. She noted that this noble recognition filled her with deep appreciation, as it embodies the values of devotion and conveys messages of gratitude to every mother who has been and continues to be a symbol of giving,

a source of love, and a fundamental pillar in building communities and advancing nations.

She emphasized that a mother deserves to be celebrated at all times, as her daily stories of patience, dedication, and giving are a source of inspiration for generations. She explained that she lived the experience of motherhood with all its challenges and responsibilities, and was keen to be present in her children's lives as an educator, guide, and supporter, without distancing herself from her professional and national responsibilities, believing that the balance between roles is one of the most important components of success.

She emphasized that winning this award is not only a recognition of her personal journey but also a celebration of every Bahraini and Arab mother who devotes her time, health, and effort to raising her children and nurturing generations

grounded in the values of goodness, knowledge, giving, and loyalty. She dedicated this honor to the soul of her beloved mother, who instilled in her the love of giving and the values of devotion; to her husband and children, who have always been her source of inspiration; and to her siblings and family, who have supported her journey. She also expressed her deep gratitude to the Bahrain Philanthropic Society and the Kanoo family for this pioneering initiative, which embodies the highest ideals of humanity and commemorates the legacy of Maryam bint Jassim Kanoo—may she rest in peace—as a symbol of generosity and noble social work.

#### Honoring the Board Members of the Bahrain Charitable Society

The ceremony concluded with the honoring of the Board Members of the Bahrain Philanthropic Society, in recognition of their



## شذرات من السيرة العطرة للراحلة العزيزة المرحومة مريم بنت جاسم كانو

- ولدت في عشرينيات القرن الماضي ونشأت في أسرتها عائلة كانو الكرام على القيم الإنسانية العربية والإسلامية الفاضلة، وتميّزت داخل العائلة بالذكاء الاجتماعي وحسن التصرف والتدبير وحرصها الدائم على التواصل مع جميع أفراد العائلة حيث اشتهرت بالحكمة والموعظة الحسنة قولاً وفعلًا.
- رائدة من رواد العمل الاجتماعي بمملكة البحرين حيث نسجت علاقات واسعة مع جميع فئات المجتمع، وتعرّفت عن قرب إلى احتياجات الأسر البحرينية المتعفّفة، وساهمت من موقعها كبقية أفراد عائلة كانو الكرام، في الأخذ بيد الأسر المحتاجة وتيسير الخدمات لها حيث عرفها المجتمع البحريني بالاخلاق الفاضلة والشمائل الاصيلية.
- أثرت المغفور لها مريم بنت جاسم كانو أن تكون أعمالها الخيرية في الخفاء بعيدا عن ضوضاء الإعلام حفاظا على كرامة هذه الأسر المتعفّفة وطلبا لوجه ومرضات المولي عز وجل لكل ما تقدمه من خير.
- مريم بنت جاسم كانو طيب الله ثراها لم تكن الأم الحنون لأبنائها فقط، بل كانت أمّا عطوفا لعشرات العائلات، كانت محبة للآخرين ترى في إسعادهم سعادتها، فقدّمت بسخاء عطائتها ومساعداتها للأسر المحتاجة والمعوزة بالمجتمع.
- مريم بنت جاسم كانو أم العطاء والكرم، تركت أثرا كبيرا في نفوس العائلات المحيطة بها، بادرت بتشديد جامع مريم جاسم كانو بمنطقة البسييتين بمحافظة المحرق في شهر رمضان من عام ١٤٢٩هـ الموافق لشهر سبتمبر ٢٠٠٨م على نفقتها الخاصة وذلك في إطار ما تقدمه العائلة من مشروعات تخدم المجتمع بكل شرائحه كالمراكز الصحية والاجتماعية ودعم الفعاليات والأنشطة الدينية والاجتماعية والوطنية والمشاركة الفاعلة في مؤسسات التنمية الاجتماعية الشاملة بالبلاد.
- ولئن وافى الأجل المحتوم مريم بنت جاسم كانو في العام ٢٠٠٨م، فإن أعمالها الجليلة كتبت لها البقاء والخلود في أرض الخلود في مملكة الخير مملكة المحبة والسلام أرض الجدود مملكة البحرين.



يوسف، وسمير عبدالله ناس، ووائل علي سيّار، الأمين المالي، ورياض صالح الساعي، رئيس لجنة الطلاب الجامعي، والدكتور حسن إبراهيم كمال، الأمين العام.

ويجسّد هذا الحفل أحد أبرز المبادرات التي تطلقها جمعية البحرين الخيرية لتكريم المرأة البحرينية وتعزيز حضورها الفاعل في المجتمع، بما يعكس إيمان الجمعية بأهمية دعم الكفاءات الوطنية، واستمرارها في ترسيخ قيم العطاء الإنساني والعمل التطوعي في مختلف المجالات.







outstanding efforts in serving charitable and humanitarian work in the Kingdom of Bahrain. The honorees included: Dr. Tawfiq Abdulrahman Al-Moayyed, Vice Chairman of the Board; Ms. Feryal Abdullah Nass, Board Member and Chair of the Women's Committee; Jalal Mohammed Jalal; Aref Saleh Jamshir, Deputy Financial Secretary; Mohammed Ali Ajour, Chair of the Care and Social Services Committee; Shawqi Ali Fakhro, Chair of the Investment and Resource Development Committee; Adnan Ahmed Youssef; Sameer Abdullah Nass; Wael Ali Sayyar, Financial Secretary; Riyadh Saleh Al-Sa'i, Chair of the University Students Committee; and Dr. Hassan Ibrahim Kamal, Secretary General.

This ceremony embodies one of the most prominent initiatives launched by the Bahrain Philanthropic Society to honor Bahraini women and enhance their active presence in the community, reflecting the Society's belief in the importance of supporting national talents and its continuation in consolidating the values of humanitarian giving and volunteer work in various fields.

## Glimpses from the Honorable Life of the Late, Beloved Maryam bint Jassim Kanoo

- She was born in the 1920s and grew up in her family, the esteemed Kanoo family, upon the virtuous Arab and Islamic humanitarian values. Within the family, she was distinguished by her social intelligence, good conduct, and management, and her constant keenness to communicate with all family members, as she was known for her wisdom and good counsel in word and deed.
- A pioneer of social work in the Kingdom of Bahrain, she forged extensive relationships with all segments of society, and learned firsthand about the needs of underprivileged Bahraini families. From her position as one of the members of the esteemed Kanoo family, she contributed to taking the hands of the needy families and facilitating services for them, as the Bahraini community knew her for her virtuous morals and noble qualities.
- The late Maryam bint Jassim Kanoo preferred her charitable works to be done in secret, away from the glare of the media, to preserve the dignity of these underprivileged families and in seeking the pleasure of Allah Almighty for all the good she offered.
- Maryam bint Jassim Kanoo, may Allah rest her soul, was not only a loving mother to her children, but she was a compassionate mother to dozens of families. She was a lover of others, seeing her happiness in theirs. She gave generously her offerings and assistance to the needy and destitute families in the community.
- Maryam bint Jassim Kanoo, the mother of giving and generosity, left a great impact on the souls of the families surrounding her. She initiated the construction of the Maryam Jassim Kanoo Mosque in the Busaiteen area of Muharraq Governorate in the month of Ramadan of the year 1429 AH, corresponding to September 2008 AD, at her own expense, as part of the family's projects that serve the community in all its segments, such as health and social centers, and supporting religious, social, and national events and activities, and active participation in the institutions of comprehensive social development in the country.
- Although Maryam bint Jassim Kanoo passed away in 2008, her remarkable contributions have ensured her enduring legacy and immortality in the land of eternity—the Kingdom of Goodness, the Kingdom of Love and Peace, the land of forebears, the Kingdom of Bahrain.



## مشروع المبنى الجديد لجمعية البحرين الخيرية فى مراحلہ النهائية ودعوة أهل الخير لاستكمال الدعم

الخيرية، إلى جانب تجهيزات مخصصة لخدمة الأسر المستفيدة والأيتام والارامل بشكل أكثر كفاءة وفاعلية. وبيّن أن الجمعية تمكنت من تغطية جزء من التكلفة الإجمالية للمشروع وبدعم الخيرين، ولم يبقَ إلا الجزء الآخر لاستكمال الأعمال النهائية والتجهيزات الداخلية، داعياً المؤسسات والأفراد ورجال الأعمال في البحرين إلى استمرار المساهمة في إتمام هذا الصرح الخيري والانساني.

الذين أسهموا في وصول نسبة الإنجاز إلى هذا المستوى المتقدم، معرباً عن ثقته في أن المرحلة المتبقية ستكتمل بعزيمة الخيرين لتدشين المبنى قريباً بإذن الله. وأكد الأمين العام للجمعية الدكتور حسن إبراهيم كمال أن المبنى الجديد يمثل إضافة نوعية لمسيرة العمل الإنساني، إذ سيوفر مرافق متكاملة تشمل قاعات للأنشطة المجتمعية، ومكاتب إدارية حديثة لإدارة البرامج

أعلنت جمعية البحرين الخيرية عن قرب الانتهاء من أعمال الإنشاء في مشروع المبنى الجديد للجمعية، وسط تطلع القائمين على المشروع إلى استكمال المرحلة الأخيرة بدعم ومساندة أهل الخير من داخل مملكة البحرين. وأوضح نائب رئيس الجمعية الدكتور توفيق عبدالرحمن المؤيد المشرف العام على المشروع أن المشروع يعد صدقة جارية لكل من يشارك في دعمه، مشيداً بدور المتبرعين والداعمين



## Bahrain Philanthropic Society's New Building Project Enters Final Stages Calling on Philanthropists to Complete Their Support

The Bahrain Philanthropic Society announced that construction work on its new building project is nearing completion, with project officials looking forward to completing the final phase with the support and contribution of philanthropists from across the Kingdom of Bahrain.

The Vice Chairman of the Society, Dr. Tawfiq Abdulrahman Al-Moayyed, the general supervisor of the project, explained that the project is considered an ongoing charity for everyone who participates in its support, praising the role of the donors and supporters who contributed to reaching this advanced level of completion, expressing his confidence that the remaining phase will be completed with the determination of the philanthropists to inaugurate the building soon, Allah willing.

The Secretary General of the Society, Dr. Hasan Ebrahim Kamal, affirmed that the new building represents a qualitative addition to the journey of humanitarian work, as it will provide integrated facilities that include halls for community activities,

and modern administrative offices for managing charitable programs, alongside specialized equipment to serve beneficiary families, orphans, and widows more efficiently and effectively.

He stated that the Society has been able to cover part of the project's total cost with the

support of philanthropists, and only the final part remains for the completion of the final works and internal fittings, calling upon institutions, individuals, and businessmen in Bahrain to continue contributing to the completion of this charitable and humanitarian edifice.



## لفائدة كبار السن بمركز المحرق للرعاية الاجتماعية: البحرين الخيرية تتبرع بمجموعة من مستلزمات العناية الشخصية

### For the Benefit of Senior Citizens at the Muharraq Social Care Center: Bahrain Philanthropic Society Donates a Set of Personal Care Supplies



As part of its ongoing efforts to support senior citizens and promote social solidarity, the Bahrain Philanthropic Society donated a set of personal care supplies to the Muharraq Social Care Center for distribution to the elderly residents registered at the center.

The handover process took place in the presence of Mr. Riyad Abdulaziz Mubarak, Chairman of the Centre, the Director of the Society, Mr. Hussain Bukhammas, and the Deputy Director, Mrs. Suad Al Dhaheeri, where the attendees emphasized the importance of this humanitarian cooperation, which embodies the spirit of giving and social responsibility that the Society seeks to consolidate in its various initiatives.

This donation comes as part of a series of programs implemented by the Society to serve the elderly and meet their health and living needs, reinforcing its pioneering role in charitable and humanitarian work within the Kingdom of Bahrain.

في إطار جهودها المستمرة لدعم فئة كبار السن وتعزيز قيم التكافل الاجتماعي، قامت جمعية البحرين الخيرية بالتبرع بمجموعة من مستلزمات العناية الشخصية لصالح مركز المحرق للرعاية الاجتماعية، وذلك لتوزيعها على المقيمين من كبار السن المسجلين بالمركز.

تمت عملية التسليم بحضور السيد رياض عبدالعزيز مبارك رئيس المركز ومدير الجمعية السيد حسين بوخماس ونائبة المدير السيدة سعاد الظاهري، حيث أكد الحضور على أهمية هذا التعاون الإنساني الذي يجسد روح العطاء والمسؤولية المجتمعية التي تسعى الجمعية إلى ترسيخها في مختلف مبادراتها.

ويأتي هذا التبرع ضمن سلسلة من البرامج التي تنفذها الجمعية لخدمة كبار السن وتلبية احتياجاتهم الصحية والمعيشية، تعزيزاً لدورها الريادي في العمل الخيري والانساني داخل مملكة البحرين.



الأمين العام للبحرين الخيرية يتلقى نسخة من كتاب:

## رحلتي مع... روح القانون

تلقت جمعية البحرين الخيرية في شخص أمينها العام رئيس لجنة العلاقات العامة الدكتور حسن إبراهيم كمال هدية ثمينة من الكاتب الأستاذ زهير توفيقى وقد تمثلت الهدية في كتابه الصادر في مايو ٢٠٢٥ بعنوان رحلتي مع روح القانون. وقد احتوى الكتاب على مقالات الكاتب منذ ٢٠١٥ تاريخ انطلاق رحلته مع الكتابة الصحفية في صحيفتي دالي نيوز والبلاد. وقد امتد هذا الكتاب على حوالي ٧٠٠ صفحة من الحجم الكبير.

وقد عبر رئيس مجلي إدارة البلاد الأستاذ عبد النبي الشعلة عن فخر المؤسسة وتقديرها للأستاذ توفيقى بهذا الإنجاز خاصة وأن مقالاته تلامس الواقع وتقدم تحليلات نقدية موضوعية. وركز الأستاذ عيسى الشايجي في كلمته في مطلع الكتاب على شخصية زهير توفيقى الإنسان ثم الكاتب وبارك له هذا الإصدار القيم.

هذا وقد دشّن الكاتب زهير توفيقى كتابه الأول «روح القانون» بحضور معالي السيد علي بن صالح الصالح، رئيس مجلس الشورى، في حفل أقيم مساء يوم الأربعاء الموافق ١٤ مايو ٢٠٢٥ في مركز صفية كانو للفنون، وشهد حضور عدد من أصحاب المعالي والسعادة الوزراء وأعضاء مجلسي الشورى والنواب، وأعضاء السلك الدبلوماسي في مملكة البحرين.



زهير توفيقى



## البحرين الخيرية تطلق مبادرة «العودة للمدارس» لدعم الأسر المتعففة بـ 15 ألف دينار

والذي فحسب بل امتدت لتشمل توفير جميع مستلزمات القرطاسية الضرورية فكل حقيبة مدرسية سيتم تجهيزها بمجموعة متكاملة من الأدوات المكتبية التي يحتاجها الطالب يوميا بما في ذلك الأقلام بأنواعها (جاف، رصاص، ألوان)، الدفاتر، الكراسات، المساطر، المحايات، البرايات، والمقلمات، بالإضافة إلى الأدوات الهندسية وغيرها من اللوازم التي تضمن للطلاب بيئة تعليمية متكاملة.

وتأتي هذه الجهود انطلاقاً من إيمان الجمعية العميق بأهمية التعليم ودوره المحوري في بناء مستقبل مشرق للأفراد والمجتمعات، وتسعى جمعية البحرين الخيرية منذ تأسيسها عام ١٩٧٩، إلى تحقيق التكافل الاجتماعي وتعزيز قيم العطاء من خلال تنفيذ برامج ومبادرات خيرية متنوعة تخدم مختلف شرائح المجتمع، وتهيب الجمعية بالمحسنين وأهل الخير للمساهمة الفاعلة في دعم هذه المبادرة النبيلة، وغيرها من المشاريع الخيرية التي تطلقها الجمعية، وذلك لتمكينها من مواصلة رسالتها الإنسانية وتقديم يد العون للمحتاجين. يمكن للمساهمين التواصل مع الجمعية عبر قنوات الاتصال المتاحة على موقعها الإلكتروني الرسمي أو حساباتها الموثقة على منصات التواصل الاجتماعي أو التواصل على رقم ١٧٧٤١٠٥٠.

إجمالية تبلغ ١٥ ألف دينار بحريني، مخصصة لتوفير المستلزمات الدراسية الأساسية وتركز المبادرة بشكل خاص على مشروع «الحقيبة والزي المدرسي»، حيث تهدف إلى تزويد الطلاب بكل ما يلزمهم لبدء عام دراسي جديد بثقة واطمئنان، وتشمل الكوبونات المخصصة لهذا المشروع توفير حقائب مدرسية عالية الجودة، بالإضافة إلى الزي المدرسي الكامل الذي يضمن للطلاب الظهور بمظهر لائق وموحد، ولم تقتصر المبادرة على الحقيبة

في إطار التزامها الراسخ بدعم التعليم وتخفيف الأعباء عن كاهل الأسر المحتاجة، أعلنت جمعية البحرين الخيرية عن إطلاق مبادرتها السنوية «العودة للمدارس»، والتي تستهدف أبناء الأسر المتعففة داخل مملكة البحرين. وأشار الدكتور حسن إبراهيم كمال الأمين العام للجمعية أن المبادرة هذا العام تتضمن صرف كوبونات شرائية بقيمة





# Bahrain Philanthropic Society Launches “Back to School” Initiative to Support Needy Families with BHD 15,000



As part of its steadfast commitment to supporting education and alleviating the burdens on needy families, the Bahrain Philanthropic Society has announced the launch of its annual «Back to School» initiative, which targets the children of underprivileged families within the Kingdom of Bahrain. Dr. Hasan Ebrahim Kamal, the Secretary General of the Society, indicated that this year's initiative includes the disbursement of purchase vouchers with a total value of BHD 15,000, designated for providing essential school supplies. The initiative focuses specifically on the «School Bag and Uniform» project, as it aims to provide students with everything they need to start a new academic year with confidence and reassurance. The vouchers allocated for this project include the

provision of high-quality school bags, in addition to the complete school uniform that ensures students appear in a decent and unified manner. The initiative was not limited to just the bag and uniform, but was extended to include the provision of all necessary stationery supplies. Each school bag will be equipped with a complete set of office supplies that a student needs daily, including pens of all types (ballpoint, pencil, colored), notebooks, exercise books, rulers, erasers, sharpeners, and pencil cases, in addition to geometric tools and other supplies that ensure a complete educational environment for the students. These efforts stem from the Society's deep belief in the importance of education and its central role in building a

bright future for individuals and communities. Since its establishment in 1979, the Bahrain Philanthropic Society has sought to promote social solidarity and foster the values of giving through the implementation of diverse charitable programs and initiatives that serve various segments of society. The Society calls upon donors and philanthropists to actively contribute to supporting this noble initiative, as well as other charitable projects launched by the Society, enabling it to continue its humanitarian mission and extend a helping hand to those in need. Contributors can contact the Society through the communication channels available on its official website, its verified social media accounts, or by calling 17741050.



## مجموعة فنادق الخليج تدعم جمعية البحرين الخيرية

## Gulf Hotels Group Supports the Bahrain Philanthropic Society

In a charitable initiative that reflects the spirit of community partnership, the Gulf Hotels Group has provided financial support to the Bahrain Philanthropic Society, as part of its social responsibility towards the Bahraini community.

This came during a visit by Mr. Ahmed Janahi, the Chief Executive Officer of the Group, to the Society's administration, where he handed over the donation in the presence of Mr. Fawzi Ahmed Kanoo, Chairman of the Board of Directors, Dr. Hasan Ebrahim Kamal, the Secretary General, and Mr. Hussain Bukhammas, the Executive Director of the Society.

The Chairman of the Society expressed his profound gratitude and appreciation to the Gulf Hotels Group for this kind initiative, stressing that this support will contribute to enhancing the Society's charitable programs and projects directed towards underprivileged and needy families in the Kingdom of Bahrain.

For his part, Mr. Ahmed Janahi affirmed the Gulf Hotels Group's keenness to continue its support for the Bahrain Philanthropic Society, reinforcing its humanitarian and social role in serving the Bahraini community.

في بادرة خيرية تعكس روح الشراكة المجتمعية، قدّمت مجموعة فنادق الخليج دعماً مالياً لجمعية البحرين الخيرية، في إطار مسؤوليتها الاجتماعية تجاه المجتمع البحريني.

جاء ذلك خلال زيارة قام بها السيد أحمد جناحي الرئيس التنفيذي للمجموعة إلى إدارة الجمعية، حيث سلم التبرع بحضور السيد فوزي أحمد كانو رئيس مجلس الإدارة، والدكتور حسن إبراهيم كمال الأمين العام، والسيد حسين بوخماس المدير التنفيذي للجمعية.

وأعرب رئيس الجمعية عن بالغ شكره وتقديره لمجموعة فنادق الخليج على هذه المبادرة الطيبة، مؤكداً أن هذا الدعم سيساهم في تعزيز برامج الجمعية ومشروعاتها الخيرية الموجهة للأسر المتعففة والمحتاجين بمملكة البحرين.

من جانبه، أكد السيد أحمد جناحي حرص مجموعة فنادق الخليج على مواصلة دعمها لجمعية البحرين الخيرية وذلك تعزيزاً لدورها الإنساني والاجتماعي في خدمة المجتمع البحريني.





خليل  
بوحجي

الأمين العام للبحرين الخيرية يتلقى نسخة من كتاب:

## «بيت بوحجي»

### قصة عائلة بحرينية اشتهرت بتجارة اللؤلؤ

تلقى الأمين العام د. حسن إبراهيم كمال نسخة من هذا الكتاب هدية من أخيه وصديقه خليل بوحجي. والكتاب مجلد ضخمة من إعداد الباحث المجتهد بشار الحادي، حوى بين دفتيه سيرة عائلة بوحجي وقد صدر الكتاب في ٤٨١ صفحة عن المؤسسة العربية للطباعة والنشر ٢٠٢٥.

وفي هذا الكتاب تقرأ تاريخ العائلة وأصولها وبعض الأعلام منها وفي القسم الأول من الكتاب استعرض الباحث سيرة الطواش الحاج يوسف بن عيسى بوحجي وإسهاماته في مجال التجارة ومجال اللؤلؤ وباقي المناصب التي شغلها ثم ركز الكاتب على أعماله الخيرية. كما جمع الكاتب بعض ما قيل في هذه الشخصية شعرا ونثرا مع بعض الصور، ووثق مراسلاته الطواش مع آل خليفة الكرام شيوخ البحرين ومراسلاته مع آل الصباح الكرام شيوخ الكويت.

وفي القسم الثاني من الكتاب استعرض الكاتب سيرة الطواش الحاج محمد بن يوسف بوحجي وإسهاماته وأسباب اعتقاله وأحداث ١٩٥٦ ثم وثق مراسلاته. وانتهى بشجرة العائلة.

كتاب جميل راق من الحجم الكبير والورق الأصفر المتين المقوى في نسخة قشبية فاخرة، تبرز مكانة هذه العائلة ودورها الاقتصادي والاجتماعي والوطني في مملكة البحرين.

## جمعية البحرين الخيرية ومعهد BIBF يوقعان اتفاقية لدعم طلبة البكالوريوس المتفوقين

في خطوة تعزز من جهود دعم التعليم والاستثمار في رأس المال البشري، وقعت جمعية البحرين الخيرية ومعهد البحرين للدراسات المصرفية والمالية (BIBF) اتفاقية تعاون لدعم طلبة البكالوريوس المتفوقين. جرت مراسم التوقيع بحضور الدكتور توفيق المؤيد نائب رئيس مجلس الإدارة الجمعية، والدكتور رياض الساعي عضو مجلس الإدارة رئيس لجنة الطالب الجامعي، والسيد عبدالمنعم العيد نائب رئيس اللجنة، بالإضافة إلى السيد حسين بوخماس، المدير التنفيذي للجمعية.

وبحضور د. احمد الشيخ الرئيس التنفيذي لمعهد BIBF ، والسيد فاروق عبدالقادر رئيس قسم التسجيل وخدمة العملاء ، والسيدة أمل الصوراني رئيس قسم التسويق والاتصالات المؤسسية والدكتور هيفاء خلف والاستاذة نور الذكري .

تهدف الاتفاقية إلى توفير الدعم المالي للطلبة الجامعيين المتفوقين والمحتاجين في مملكة البحرين، لمساعدتهم على استكمال متطلبات الحصول على درجة البكالوريوس. وتأتي هذه المبادرة في إطار التزام الجمعية بدعم أهداف التنمية المستدامة للمواطن البحريني، وتماشياً مع الرؤية الاقتصادية 2030 لمملكة البحرين.

وبموجب هذه الاتفاقية، ستلتزم جمعية البحرين الخيرية بتقديم مبلغ 4000 دينار بحريني سنوياً لدعم الطلاب ، وذلك وفقاً لمعايير وشروط محددة تضمن وصول الدعم للمستحقين. وتشمل الشروط أن تكون الجامعة معتمدة من قبل مجلس التعليم العالي، وأن يكون الطالب مستجداً في برنامج البكالوريوس، وحاصلاً على شهادة الثانوية بمعدل لا يقل عن 90%، أو بمعدل تراكمي لا يقل عن (B) إذا كان ملتحقاً بالمعهد.

تؤكد هذه الاتفاقية على الدور الحيوي الذي تلعبه الشراكات بين المؤسسات التعليمية والخيرية في بناء مستقبل أفضل للشباب البحريني، وتمكينهم من تحقيق طموحاتهم الأكاديمية والمهنية.







## Bahrain Philanthropic Society and the BIBF Institute Sign Agreement to Support Outstanding Bachelor's Students

In a move that strengthens efforts to support education and invest in human capital, the Bahrain Philanthropic Society and the Bahrain Institute of Banking and Finance (BIBF) signed a cooperation agreement to support outstanding bachelor's students. The signing ceremony was attended by Dr. Tawfiq Al-Muayyad, Vice Chairman of the Society's Board of Directors; Dr. Riyadh Al-Sa'i, Board Member and Chair of the University Students Committee; Mr. Abdulmunim Al-Eid, Vice Chairman of the Committee; as well as Mr. Hussain Bokhmas, the Society's Executive Director. And in the presence of Dr. Ahmed Al-Shaikh, Chief Executive Officer of the BIBF Institute, Mr. Farooq Abdulqader, Head of the

Registration and Customer Service Department, Mrs. Amal Al-Sorani, Head of the Marketing and Corporate Communications Department, Dr. Haifa Khalaf, and Ms. Noor Al-Thikri.

The agreement aims to provide financial support to outstanding and needy university students in the Kingdom of Bahrain, to assist them in completing the requirements to obtain a bachelor's degree. This initiative comes within the framework of the Society's commitment to supporting the sustainable development goals for the Bahraini citizen, and in line with the Economic Vision 2030 of the Kingdom of Bahrain. Under this agreement, the Bahrain Philanthropic Society will commit to providing

an annual amount of BHD 4,000 to support students, in accordance with specific criteria and conditions that ensure the aid reaches those who deserve it. The conditions include that the university must be accredited by the Higher Education Council, the student must be newly enrolled in a bachelor's program, and must have achieved a high school diploma with a minimum grade of 90%, or a cumulative GPA of at least (B) if enrolled at the Institute.

This agreement emphasizes the vital role that partnerships between educational and charitable institutions play in building a better future for Bahraini youth, and in enabling them to achieve their academic and professional ambitions.



## جمعية البحرين الخيرية تستقبل وفداً من مؤسسة (الإنسانية أولاً) الألمانية

### Bahrain Philanthropic Society Receives Delegation from the German "Humanity First" Foundation

The Bahrain Philanthropic Society, at its headquarters in Manama, received members of the Bahrain Volunteer Society, accompanied by a delegation from Germany representing the "Humanity First" Foundation.

During the meeting, the Society's Board of Directors welcomed the visiting delegation, reviewing the Society's most prominent achievements and its humanitarian programs inside and outside of Bahrain, and ways to enhance joint cooperation in voluntary and charitable projects with a humanitarian dimension.

The German delegation praised the pioneering efforts of the Kingdom of Bahrain in the field of charitable and social work, expressing their appreciation for the warm reception and the Society's interest in exchanging expertise and strengthening international partnerships.

This visit comes within the framework of supporting cooperation between humanitarian organizations and underscores the active role that the Kingdom of Bahrain plays in promoting the values of giving and human solidarity at both regional and international levels.

استقبلت جمعية البحرين الخيرية في مقرها بالمنامة أعضاء جمعية البحرين للعمل التطوعي، يرافقه وفد من ألمانيا يمثل مؤسسة الإنسانية أولاً (Humanity First).

وخلال اللقاء، رحّب مجلس إدارة الجمعية بالوفد الزائر، مستعرضاً أبرز إنجازات الجمعية وبرامجها الإنسانية داخل البحرين وخارجها، وسبل تعزيز التعاون المشترك في المشاريع التطوعية والخيرية ذات البعد الإنساني.

وأشاد الوفد الألماني بجهود مملكة البحرين الرائدة في مجال العمل الخيري والاجتماعي، معبرين عن تقديرهم لحفاوة الاستقبال واهتمام الجمعية بتبادل الخبرات وتعزيز الشراكات الدولية.

تأتي هذه الزيارة في إطار دعم التعاون بين المؤسسات الإنسانية، وتأكيداً على الدور الفاعل الذي تضطلع به مملكة البحرين في نشر قيم العطاء والتكافل الإنساني على المستويين الإقليمي والدولي.



## Bahrain Philanthropic Society Successfully Concludes Sewing Training Course

The Activities, Events, and Innovation Committee at the Bahrain Philanthropic Society organized a training course in the art of sewing, supervised by the experienced trainer Dr. Amina Osman, a specialist in sewing, tailoring, and pattern design.

The course was hosted at the Um Angie Sewing and Training Workshop in Souq Waqif, Hamad City, and witnessed active participation and strong engagement.

In his commentary on the success of the course, Mr. Mohammed Darwish Al-Tattan, Chairman of the Activities, Events, and Innovation Committee, affirmed that the organization of this course comes as part of the Committee's commitment to providing quality programs that aim to develop the skills of community members and empower them in various fields, praising the positive interaction shown by the participants.



## جمعية البحرين الخيرية تختتم دورة تدريبية في مجال الخياطة بنجاح

نظّمت لجنة الأنشطة والفعاليات والابتكار، بجمعية البحرين الخيرية، دورة تدريبية في فن الخياطة، وقد أشرفت عليها المدربة القديرة د. أمينة عثمان المختصة في الخياطة والتفصيل وتصميم (الباترون).

وقد استضاف مشغل أم إنجي للخياطة والتدريب في سوق واقف بمدينة حمد فعاليات هذه الدورة التي شهدت إقبالاً ومشاركة فاعلة.

وفي تعليق له حول نجاح الدورة، أكد الأستاذ محمد درويش التتان، رئيس لجنة الأنشطة والفعاليات والابتكار، أن تنظيم هذه الدورة يأتي ضمن التزام اللجنة بالجمعية بتقديم برامج نوعية تهدف إلى تنمية مهارات أفراد المجتمع وتمكينهم في مجالات مختلفة، مشيداً بالتفاعل الإيجابي الذي أبدته المشاركات.



# الاستثمار في دعم الطلبة المتفوقين يعود بالنفع على المجتمع والوطن

فلسفة التمكين.

وكشف د. رياض الساعي أن لجنة الطالب الجامعي نجحت بفضل دعم جمعية البحرين الخيرية في تخريج ثلاث طالبات متميزات أكاديمياً خلال العام الماضي، الأمر الذي يعد إنجازاً يبرهن على أثر هذا البرنامج في صناعة قصص نجاح حقيقية. كما أعرب عن تطلع اللجنة إلى التوسع في عدد المقاعد الدراسية سنوياً من خلال مذكرات التفاهم والشراكات التي تعمل الجمعية على تعزيزها مع مختلف الجهات الأكاديمية والخيرية.

وختم رئيس اللجنة بالتأكيد على أن الاستثمار في تعليم أبناء الأسر محدودة الدخل ليس عملاً خيرياً فحسب، بل هو استثمار طويل الأمد يعود بالنفع على المجتمع والاقتصاد الوطني بأكمله.

استراتيجياً لرفع دخل الأسر المستفيدة وتقليل اعتمادها على المساعدات المالية مستقبلاً، الأمر الذي يسهم في تعزيز الاستقرار الاجتماعي ودعم الاقتصاد الوطني. وأضاف:

إن تمكين الطالب اليوم يخلق أسرة منتجة غداً، ويسهم في بناء مجتمع أكثر قدرة على مواجهة التحديات الاقتصادية.

ولفت إلى أن هذا التوجه يتوافق مع الرؤية الاقتصادية لمملكة البحرين لعام 2050 ويخدم أهداف التنمية المستدامة، مؤكداً أن توفير فرص التعليم الجامعي للطلبة المحتاجين يشكل نموذجاً عملياً للانتقال من العمل الخيري إلى العمل التنموي. واستشهد بالمثل الصيني الشهير: لا تعطيني سمكة، ولكن علمني كيف أصطاد، باعتباره يعكس جوهر

أكد د. رياض الساعي، رئيس لجنة الطالب الجامعي بجمعية البحرين الخيرية، أن جمعيات العمل الخيري تلعب دوراً محورياً في سد الاحتياجات المعيشية لشريحة واسعة من ذوي الدخل المحدود، بالإضافة إلى محاولة القطاعين العام والخاص تلبية جميع المتطلبات الاجتماعية والاقتصادية لهذه الأسر.

وأوضح أن العمل الخيري لا يقتصر اليوم على تقديم المساعدات المباشرة، بل يتجاوز ذلك نحو تبني نهج تنموي يهدف إلى تمكين الأفراد اقتصادياً، من خلال دعم الطلبة المتفوقين الذين يملكون القدرة والطموح لإكمال تعليمهم الجامعي والانخراط في سوق العمل.

وأشار د. الساعي إلى أن الاستثمار في رأس المال البشري يمثل مساراً





## Investing in Supporting Outstanding Students Benefits Society and the Country



د. رياض الساعي

Dr. Riyadh Al-Saei, Chairman of the Undergraduate Committee at the Bahrain Philanthropic Society, said that charitable societies play a pivotal role in meeting the living needs of a large segment of low-income people, in addition to the public and private sectors attempts to satisfy all the social and economic requirements of these families.

He explained that charitable work today is not limited to providing direct aid, but goes beyond that towards adopting a developmental approach aimed at empowering individuals economically, by supporting outstanding students who are ambitious and able to complete their university education and engage in the labor market.

Dr. Al-Saei pointed out that investment in human capital represents a strategic path to raise the income of beneficiary

families and reduce their dependence on financial assistance in the future. This, in turn, contributes to enhancing social stability and supporting the national economy."

He added: "Student empowerment today creates tomorrow's productive family, and contributes to building a more resilient society against economic challenges."

He pointed out that this trend is in line with Bahrain Economic Vision 2050 and serves the goals of sustainable development, stressing that the provision of university education opportunities for needy students constitutes a practical model for the transition from charitable work to development work. He cited the famous Chinese proverb: "Don't give a man a fish, but teach him how to fish," as it reflects the essence of the empowerment philosophy.

Dr. Riyadh Al-Saei said that thanks to Bahrain Philanthropic Society, the Undergraduate Committee succeeded in graduating three academically distinguished female students during the past year; an achievement that proves the impact of this program in making real success stories. He also expressed the committee's aspiration to increase the number of academic seats annually through memorandums of understanding and partnerships that the society is working to strengthen with various academic and charitable bodies. The Chairman of the Committee concluded by stressing that investing in the education of children of low-income families is not only a charitable act, but a long-term investment that benefits society and the entire national economy.

# سمارة الدكتور توفيق المؤيد

نائب رئيس مجلس إدارة جمعية البحرين الخيرية

المبنى الجديد للجمعية صُمم ليواكب متطلبات  
العمل الخيري الحديث للخمسين عامًا القادمة





## His Excellency Dr. Tawfiq Al-Moayyed

### Vice Chairman of the Board of Directors of the Bahrain Charitable Society

#### The Society's New Building Designed to Meet the Needs of Modern Charitable Work For the Next Fifty Years

في شخصية الدكتور توفيق المؤيد يلتقي النشاط الاقتصادي والاستثماري مع الحس الإنساني العميق، ليشكل نموذجاً بارزاً في خدمة الوطن. فالإلى جانب خبرته في عالم المال والأعمال، يضطلع بدور فاعل في ميدان العطاء عبر موقعه نائباً لرئيس مجلس إدارة جمعية البحرين الخيرية، حيث يعمل على تطوير برامجها وتوسيع آفاقها. وفي هذا الحوار نسلط الضوء على المقر الجديد للجمعية، وأبرز أنشطتها ومشاريعها الإنسانية، ورؤيته لمستقبل العمل الخيري في البحرين.

In the personality of Dr. Tawfiq Al-Moayyed, economic and investment acumen meets a profound humanitarian spirit, forming a prominent model of service to the nation.

Alongside his extensive experience in the world of finance and business, he plays an active role in the field of giving as Vice Chairman of the Board of Directors of the Bahrain Philanthropic Society, working to develop its programs and expand its horizons.

In this interview, we highlight the Society's new headquarters, its key humanitarian activities and projects, and his vision for the future of charitable work in Bahrain.

ومشروع كفالة الأسر، وبرامج الدعم الصحي للمرضى المحتاجين، إضافة إلى المساعدات التعليمية للطلبة. كما نولي اهتماماً كبيراً بالمبادرات الموسمية مثل مشروع إفطار صائم، وحملة الشتاء، وتوزيع الأضاحي داخل البحرين هذه البرامج تمس حياة آلاف الأسر وتساهم في تعزيز الاستقرار الاجتماعي.

« هل يمكن أن تعطينا صورة تقريبية عن حجم المساعدات المقدمة سنوياً وعدد المستفيدين داخل البحرين وخارجها؟

تقدم الجمعية سنوياً مساعدات، يستفيد منها آلاف الأفراد والأسر داخل البحرين فنحن نتعامل مع أكثر من ألفي حالة سنوياً، تشمل مساعدات مالية وصحية وتعليمية وسكنية وإغاثية، وفق معايير دقيقة تضمن وصول الدعم لمستحقيه.

« كيف توازن الجمعية بين دعم الحالات الفردية العاجلة وتنفيذ المشاريع التنموية المستدامة؟

نحن نؤمن أن المساعدات العاجلة ضرورية، لكنها لا تكفي وحدها. لذلك نسعى إلى توجيه جزء متزايد من مواردنا نحو مشاريع تنموية مثل دعم المشاريع الصغيرة للأسر المنتجة، وبرامج التدريب المهني وغيرها. بهذه الطريقة نساعد الأسر على الانتقال من مرحلة الحاجة إلى مرحلة الاكتفاء، وهو ما يعكس رؤيتنا في تحقيق تنمية إنسانية مستدامة.

« في ظل تعدد الجمعيات الخيرية، ما الذي يجعل جمعية البحرين الخيرية تحتفظ بخصوصيتها وثقة المجتمع؟

خصوصية جمعية البحرين الخيرية تكمن في تاريخها العريق الممتد منذ قرابة نصف قرن، وفي التزامها



« كيف سيسهم هذا المقر الجديد في تعزيز كفاءة العمل وتوسيع خدمات الجمعية للمستفيدين؟

سيساعد المقر الجديد في رفع كفاءة الأداء المؤسسي من خلال توحيد الإدارات تحت سقف واحد، ما يسهل التواصل الداخلي ويقلل الوقت المستغرق في الإجراءات. كما سيمكننا من استقبال عدد أكبر من المستفيدين يومياً، وتقديم الخدمات لهم بطريقة أكثر احترافية وتنظيماً. نهدف من خلال هذا الصرح إلى أن يكون مركز إشعاع إنساني وخيري يواكب تطلعات المرحلة المقبلة.

### عن دور الجمعية وبرامجها الخيرية والإنسانية

« جمعية البحرين الخيرية معروفة بريادتها في العمل الإنساني، ما أبرز البرامج المستمرة التي تمس حياة الناس بشكل مباشر؟

لدينا مجموعة واسعة من البرامج التي تغطي مختلف الجوانب الإنسانية. من أبرزها برنامج المساعدات الأسرية الشهرية،

### المقر الجديد للجمعية

« المقر الجديد للجمعية أصبح في مرحلته الأخيرة، ما أبرز الملامح التي ستميز هذا الصرح عن المقر السابق؟

المقر الجديد لجمعية البحرين الخيرية يمثل نقلة نوعية في مسيرتنا المؤسسية، وقد صُمم ليواكب متطلبات العمل الخيري الحديث للخمسين عاماً القادمة، بحيث يكون مركزاً متطوراً قادراً على استيعاب النمو والتوسع في البرامج والمبادرات المستقبلية. يتميز المقر ببنية تحتية حديثة وتجهيزات تقنية وإدارية متقدمة، ومساحات مخصصة لاستقبال المستفيدين وتقديم الخدمات لهم بسهولة وكرامة، إضافة إلى قاعات متعددة الاستخدام للاجتماعات والفعاليات التدريبية. كما يضم المقر مركزاً رقمياً متكاملًا لإدارة البيانات والمساعدات، يهدف إلى تعزيز كفاءة الأداء وتحقيق أعلى درجات الدقة والشفافية في العمل، بما يواكب رؤية الجمعية نحو التطوير والاستدامة.



## The New Headquarters of the Society

►► The Society's new headquarters is nearing completion. What are the main features that will distinguish this landmark from the previous premises?

The new headquarters of the Bahrain Philanthropic Society represents a qualitative leap in our institutional journey and has been designed to meet the needs of modern charitable work for the next fifty years, serving as an advanced center capable of accommodating growth and expansion in future programs and initiatives.

The headquarters features modern infrastructure and advanced technical and administrative facilities, with dedicated spaces to welcome beneficiaries and provide services with ease and dignity. It also includes multi-purpose halls for meetings and training events, as well as a fully integrated digital center for managing data and aid, aimed at enhancing operational efficiency and achieving the highest levels of accuracy and transparency, in line with the Society's vision for development and sustainability.

►► How will the new headquarters contribute to enhancing operational efficiency and expanding the Society's services for beneficiaries?

The new headquarters will help improve institutional performance by unifying departments under one roof, facilitating internal communication and reducing the time required for



procedures. It will also enable us to accommodate a larger number of beneficiaries daily and provide services in a more professional and organized manner. Through this landmark, we aim to establish a center of humanitarian and charitable excellence that meets the aspirations of the upcoming phase.

## On the Role of the Society and its Charitable and Humanitarian Programs

►► The Bahrain Philanthropic Society is known for its leadership in humanitarian work. What are the most prominent ongoing programs that directly touch people's lives?

We have a wide range of programs that cover various humanitarian aspects. Among the most prominent are the monthly family assistance program, the family sponsorship

project, and health support programs for needy patients, in addition to educational assistance for students. We also pay great attention to seasonal initiatives such as the Iftar Sa'em project, the winter campaign, and the distribution of Udhiyah within Bahrain. These programs touch the lives of thousands of families and contribute to promoting social stability.

►► Can you give us an approximate picture of the volume of aid provided annually and the number of beneficiaries inside and outside Bahrain?

The Society provides annual aid that benefits thousands of individuals and families within Bahrain. We deal with more than two thousand cases annually, which include financial, health, educational, housing, and relief assistance, according to precise criteria that ensure the support reaches its deserving recipients.

« إلى أي مدى يمكن للذكاء الاصطناعي والتكنولوجيا الحديثة أن تسهم في تطوير إدارة العمل الخيري وتوسيع قاعدة المستفيدين؟ التقنيات الحديثة أصبحت ضرورة وليست خياراً الذكاء الاصطناعي يمكن أن يساعدنا في تحليل بيانات المستفيدين، وتحديد أولويات الدعم بدقة، بل وحتى في قياس أثر البرامج الخيرية كما يمكن للتكنولوجيا أن تفتح قنوات تبرع جديدة وسهلة عبر التطبيقات والمنصات الإلكترونية، ما يعزز التفاعل بين المتبرع والمستفيد، الجمعية بدأت فعلاً في دراسة آليات إدخال هذه التقنيات ضمن خططها المستقبلية.

### العيد الوطني البحريني

« في ضوء رسالة الجمعية وأهدافها الإنسانية، ما هي كلمتكم التي توجهونها بمناسبة العيد الوطني إلى القيادة الرشيدة وإلى شعب مملكة البحرين؟

في هذه المناسبة الغالية، نتقدم بخالص التهاني والتبريكات إلى مقام حضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة عاهل البلاد المعظم حفظه الله ورعاه، وإلى صاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة ولي العهد رئيس مجلس الوزراء الموقر، وإلى شعب البحرين الكريم. حيث إن العيد الوطني مناسبة نستذكر فيها بكل فخر ما تحقّق من إنجازات ومكتسبات وطنية وإنسانية في ظل قيادة حكيمة جعلت من البحرين نموذجاً في التعايش والعطاء الإنساني.

نسأل الله سبحانه وتعالى أن يديم على وطننا الأمن والرخاء، وأن يعيننا على مواصلة رسالتنا في خدمة الإنسان في هذا الوطن المعطاء.



### الاقتصادية والاجتماعية؟

أنا متفائل جداً بمستقبل العمل الخيري في البحرين، خاصة مع ما نلمسه من دعم رسمي ومجتمعي متزايد لهذا القطاع. التحولات الاقتصادية والاجتماعية تفرض علينا تطوير أدواتنا وأساليبنا، لكن روح العطاء المتأصلة في المجتمع البحريني تجعلنا واثقين أن العمل الخيري سيظل ركيزة من ركائز التماسك الوطني المستقبل يتطلب أن نعمل بعقلية مؤسسية أكثر، وأن نستثمر في الشباب والابتكار لضمان استدامة العطاء الانساني.

بالشفافية والمصداقية في كل أعمالها. نحن نعمل وفق نظام إداري ومالي واضح، ونخضع لتدقيق دوري. كما نحرص على التعاون مع مختلف مؤسسات المملكة والمجتمع المدني، ما جعلنا محل ثقة من المتبرعين والمستفيدين على حد سواء، كذلك فإن فريق العمل في الجمعية يتمتع بخبرة طويلة وإخلاص واضح في خدمة الناس.

### عن مستقبل العمل الخيري في البحرين

« كيف ترون مستقبل العمل الخيري في البحرين في ظل التحولات





►► **How does the Society balance between supporting urgent individual cases and implementing sustainable development projects?**

We believe that urgent aid is necessary, but it is not sufficient on its own. Therefore, we strive to direct an increasing portion of our resources towards development projects such as supporting small businesses for productive families, vocational training programs, and others. In this way, we help families transition from the stage of need to the stage of self-sufficiency, which reflects our vision for achieving sustainable human development.

►► **In light of the multiplicity of charitable societies, what makes the Bahrain Philanthropic Society maintain its specificity and the trust of the community?**

The distinctiveness of the Bahrain Philanthropic Society lies in its long-standing history spanning nearly half a century, as well as its commitment to transparency and integrity in all its activities. We operate

under a clear administrative and financial system and are subject to regular audits. Additionally, we emphasize cooperation with various national institutions and civil society organizations, which has earned us the trust of both donors and beneficiaries. The Society's team also possesses extensive experience and a demonstrated dedication to serving people.

### **On the Future of Charitable Work in Bahrain**

►► **How do you see the future of charitable work in Bahrain in light of the economic and social transformations?**

I am very optimistic about the future of charitable work in Bahrain, especially with the increasing official and community support we are witnessing for this sector. The economic and social transformations impose on us the need to develop our tools and methods, but the inherent spirit of giving in Bahraini society makes us confident that charitable work will remain a pillar of national cohesion. The future requires that we operate with a more institutional mindset, and that we invest in youth and innovation to ensure the sustainability of humanitarian giving.

►► **To what extent can artificial intelligence and modern technology contribute to developing the management of charitable work and expanding the base of beneficiaries?**

Modern technologies have become a necessity, not a choice. Artificial intelligence can

help us in analyzing beneficiary data, accurately prioritizing support, and even in measuring the impact of charitable programs. Technology can also open new and easy donation channels through applications and electronic platforms, which enhances interaction between the donor and the beneficiary. The Society has already begun studying the mechanisms for introducing these technologies within its future plans.

### **The Bahraini National Day**

►► **In light of the Society's mission and humanitarian objectives, what message would you like to convey on the occasion of the National Day to the wise leadership and the people of the Kingdom of Bahrain?**

On this cherished occasion, we extend our heartfelt congratulations and blessings to His Majesty King Hamad bin Isa Al Khalifa, the esteemed Monarch, may God protect and preserve him, to His Royal Highness Prince Salman bin Hamad Al Khalifa, Crown Prince and Prime Minister, and to the noble people of Bahrain. The National Day is an opportunity to proudly reflect on the national and humanitarian achievements attained under wise leadership that has made Bahrain a model of coexistence and humanitarian giving. We pray to Almighty God to continue to bless our nation with security and prosperity and to grant us the ability to carry forward our mission in serving the people of this generous homeland.

# العطاء.. روح وطن

في كل عام، تتجدد في نفوس البحرينيين مشاعر الفخر والانتماء مع حلول العيد الوطني المجيد وعيد الجلوس، وهما مناسبتان تتجاوزان حدود الاحتفال إلى استحضار مسيرة بناء وطنٍ صنع لنفسه مكانة متميزة بفضل قيادته الحكيمة وتلاحم شعبه.

فالبحرين، منذ تأسيسها الحديث، اختارت أن تبني نهضتها على الإنسان أولاً، وهو ما نلمسه بوضوح في ما تشهده البلاد من تطوير مستمر في التعليم، والاقتصاد، ومجالات دعم الشباب وتمكينهم. هذه الرؤية التي يقودها حضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة ملك البلاد المعظم حفظه الله ورعاه، وصاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة ولي العهد رئيس مجلس الوزراء حفظه الله، جعلت من البحرين نموذجاً في التوازن بين التنمية الحديثة والهوية الوطنية الراسخة.

وفي ظل هذه المناسبات الوطنية، يبرز العمل الخيري كأحد أهم ملامح الشخصية البحرينية، فهو ليس نشاطاً ثانوياً أو رد فعل لاحتياج معين، بل ثقافة متجذرة في المجتمع. ولعل ما يميز العمل الإنساني في البحرين أنه لم يعد مقتصرًا على تقديم العون فحسب، بل أصبح رافداً لترسيخ المواطنة وتعزيز القيم لدى جيل الشباب.

فالجيل الجديد، الذي ينشأ في مجتمع يؤمن بالعطاء كقيمة وطنية، يتعلم أن الانتماء لا يُقاس بالكلام، بل بالفعل؛ وأن المشاركة في المبادرات الإنسانية جزء من بناء المجتمع، مثلها مثل التعليم والعمل والإبداع. وعندما يشارك الشباب في حملات الخير والمشاريع الاجتماعية، فإنهم يتعلمون أن البحرين ليست مجرد مكان يعيشون فيه، بل مسؤولية يتقاسمون حملها مع الجميع.

من هنا تأتي أهمية الدور الذي تؤديه الجمعيات الخيرية، وفي مقدمتها جمعية البحرين الخيرية، التي جعلت من العمل الإنساني مساحة لتربية المواطن الصالح، وتعليم الأجيال معنى المشاركة الإيجابية والتكافل، وهي قيم يتعزز حضورها كلما احتفلنا بمناسباتنا الوطنية.

ومع بهجة العيد الوطني ومظاهر الولاء في عيد الجلوس، يبقى أجمل ما في هذه المناسبات أن البحرينيين يلتقون على قلب واحد، يجددون عهدهم لوطن يحتضنهم جميعاً، ويواصلون مسيرة العطاء التي لطالما ميزت هذا المجتمع. وطننا يستحق الكثير، والعمل الخيري أحد النوافذ التي نطل منها على مستقبل أكثر تماسكاً وإنسانية، يقوده شباب يؤمنون بأن خدمة وطنهم شرف ومسؤولية.



جمعية البحرين الخيرية  
المدير التنفيذي  
حسين علي بوخماس





البحرين تتلألأ فرحاً... بالعيد الوطني  
زينة وطنية تضئ شوارع المملكة



القمة الخليجية السادسة والأربعين:  
إعلان الصخير... خارطة طريق خليجية لتعميق الشراكة



حامد راشد الزباني  
رؤية اقتصادية متجددة



المؤسسة الملكية:  
رؤية ملكية للعمل الخيري



جائزة درع البلاد 2025:  
تكريم الريادة الاجتماعية



الجواهر العربية 2025:  
منصة تجمع 700 عارض وتحففي بإبداع بحريني



سيّتي سكيب البحرين 2025...  
منصة عقارية إقليمية تزدهر برعاية القيادة الرشيدة



## القمة الخليجية السادسة والأربعين:

# إعلان الصخير... خارطة طريق خليجية لتعميق الشراكة وبناء الاستقرار

### موقف خليجي موحد من القضايا العربية

احتلت القضية الفلسطينية صدارة الاهتمام، إذ جدد المجلس دعمه لمخرجات قمة شرم الشيخ للسلام، والدعوة لوقف الحرب على غزة، وتسهيل المساعدات وإعادة الإعمار، وصولاً إلى إقامة الدولة الفلسطينية المستقلة على حدود ١٩٦٧ وعاصمتها القدس الشرقية وفق حل الدولتين. كما شدد على أهمية المصالحة الوطنية الفلسطينية. وشمل الموقف الخليجي ملفات سوريا والسودان ولبنان واليمن وليبيا، مع دعم تمثيل البحرين للمجموعة العربية في

### نحو اتحادٍ أعمق وتكامل اقتصادي شامل

ركز الإعلان على الانتقال من التعاون إلى مرحلة الاتحاد الخليجي عبر تعميق مسارات العمل المشتركة في الاقتصاد والطاقة النظيفة والأمن الغذائي والمناخ والتتويج الاقتصادي، إضافة إلى تطوير البنية التحتية وقطاعات النقل والاتصالات الرقمية لتعزيز الاستثمارات والتجارة البينية. كما أقر القادة المضي في تعزيز المنظومة الدفاعية والأمنية باعتبارها «قوة ردع» موحدة، والتشديد على أن أي تهديد لأي دولة عضو هو تهديد جماعي يمس أمن المنطقة بأكملها.

جاء «إعلان الصخير» الصادر عن القمة الخليجية السادسة والأربعين، برئاسة جلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة، ليقدم رؤية متكاملة لتعزيز العمل الخليجي المشترك وتحسين المنطقة أمام تحولات سياسية واقتصادية وأمنية متسارعة. فكما بثت البحرين رسائل سلام خلال ترؤسها القمة العربية عام ٢٠٢٤، يعود «إعلان الصخير» اليوم ليؤكد ثبات مجلس التعاون على مبادئ التضامن وحماية الاستقرار وترسيخ التكامل الاقتصادي وتمكين الإنسان الخليجي، مع الالتزام بالحوار وبناء السلام المستدام في المنطقة.





مجلس الأمن وثقة القادة في دورها المحوري في تعزيز السلم الدولي.

### آفاق أوسع للشراكات الدولية

عكست القمة انفتاح دول المجلس على بناء شراكات استراتيجية جديدة، من بينها مباحثات خليجية - إيطالية بحضور رئيسة الوزراء الإيطالية جورجيا ميلوني، تمخضت عن خطة عمل للارتقاء بالعلاقات إلى مستوى شراكة شاملة. كما أكد الإعلان التعاون مع المنظمات الدولية في مجالات التنمية المستدامة ومكافحة التطرف والجرائم العابرة للحدود، ودعم القوات البحرية المشتركة لتعزيز أمن الطاقة والملاحة، والعمل على جعل الشرق الأوسط منطقة خالية من أسلحة الدمار الشامل.

### رؤية عملية لمستقبل المجلس

قدم «إعلان الصخير» رؤية واقعية للمرحلة المقبلة، تجمع بين استكمال مشاريع الوحدة والتنمية الخليجية، وتبني مقاربات مشتركة لمواجهة التحديات الإقليمية والدولية، ليؤسس بذلك لمرحلة جديدة من العمل الخليجي الموحد، أكثر رسوخاً وفاعلية، نحو أمن مستدام وسلام شامل وتنمية تعود بالنفع على شعوب المنطقة.





البحرين تتلأأ فرحًا...

# زينة وطنية تضئ شوارع المملكة احتفاءً بالعيد الوطني 2025



ترفع جمعية البحرين الخيرية أطيب التهاني والتبريكات إلى حضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة، ملك البلاد المعظم حفظه الله ورعاه، وإلى وصاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة ولي العهد رئيس مجلس الوزراء، وإلى الشعب البحريني الكريم، بمناسبة الاحتفال بالعيد الوطني المجيد وعيد الجلوس ٢٠٢٥، سائلة المولى أن يديم على المملكة أمنها وازدهارها.







### شوارع تكتسي ألوان الفرحة

شهدت مختلف محافظات المملكة حالة ابتهاج لافتة، حيث ازدانت الشوارع والمباني بالأضواء الحمراء والبيضاء وصور القيادة الرشيدة، ورفرفت رايات الوطن في مشهد يجسد الاعتزاز الوطني والمحبة المتبادلة بين القيادة والشعب.

### احتفالات في كل زاوية

من العاصمة إلى المحرق والجنوبية والشمالية، رسمت الجهات الرسمية والقطاع الخاص لوحات زينة مبتكرة، مصحوبة بفعاليات فنية وتراثية ومهرجانات موجهة للعائلات والأطفال، ما حول المملكة إلى فضاء عامر بالبهجة والانتماء والروح الوطنية.







## البحرين الخيرية

# تحتفل بالعيد الوطني المجيد بحضور الإدارة

العام للجمعية الدكتور حسن  
ابراهيم كمال ومدير الجمعية  
السيد حسين بوخماس، ونائبة  
المدير السيدة سعاد الظاهري،

بالإنجازات التي حققتها  
مملكة البحرين في ظل القيادة  
الحكيمة.  
وجرى الاحتفال بحضور الأمين

احتفلت جمعية البحرين الخيرية  
بالعيد الوطني المجيد وعيد  
جلوس جلالة الملك المعظم، في  
أجواء وطنية تعبر عن الاعتزاز







دورها الإنساني بما يواكب رؤية البحرين المستقبلية. واختتمت الفعالية بالتقاط الصور التذكارية وتبادل التهاني، وسط أجواء يملؤها الفخر والمحبة للوطن

وأكدت إدارة الجمعية أن هذا الاحتفال يأتي تعبيراً عن الولاء والانتماء، وتقديراً للنهضة الشاملة التي تشهدها البلاد، مشيرةً إلى أن الجمعية ماضية في خدمة المجتمع وتعزيز

إلى جانب عدد من الموظفين والمتطوعين. وقد تبادل الحضور التهاني بالمناسبة الوطنية الغالية، مؤكدين اعتزازهم بما وصلت إليه البحرين من تطور ونمو في مختلف المجالات.





## جائزة درع البلاد 2025:

# تكريم الريادة الاجتماعية وتعزيز الشراكة الوطنية في البحرين

الثقافة البحرينية. نجحت الجائزة في تسليط الضوء على التجارب المتميزة للشركات المحلية في مجالات التعليم والصحة والبيئة، وتوسعت دائرة المشاركة وجودة المشاريع المقدمة مع كل دورة جديدة. تعتمد معايير الجائزة على الشفافية والتأثير الملموس، مما يميزها عن غيرها من الجوائز.

### تنافس إيجابي

تساهم جائزة درع البلاد في خلق تنافس إيجابي بين مؤسسات القطاع الخاص، وتفتح آفاق التعاون مع الجهات الحكومية ومؤسسات المجتمع المدني، مما يساهم في بناء شبكة وطنية من المبادرات التي تدعم الاقتصاد الوطني. وفي ظل

المسؤولية الاجتماعية للشركات، في نسختها الرابعة، منصة رائدة في تحفيز القطاع الخاص على تحمل مسؤولياته المجتمعية، مما يعكس الرؤية الاقتصادية والاجتماعية لمملكة البحرين. منذ انطلاقتها، ساهمت الجائزة في تعزيز ثقافة العطاء المؤسسي وشجعت الشركات على دمج المسؤولية الاجتماعية في استراتيجياتها بدلاً من اعتبارها مجرد مبادرات موسمية.

وتعكس الجائزة إيمان القيادة بدور القطاع الخاص كشريك أساسي في التنمية المستدامة. كما تم تكريم المرحوم فاروق المؤيد بجائزة ميدالية التميز لشخصية العام، تقديراً لدوره الريادي في دعم المبادرات الإنسانية، مما يبرز أهمية العمل الخيري كجزء من

شهدت مملكة البحرين في شهر سبتمبر الماضي حفل درع البلاد للمسؤولية الاجتماعية للشركات لعام ٢٠٢٥ بحضور معالي الشيخ خالد بن عبدالله آل خليفة نائب رئيس مجلس الوزراء، ورئيس مجلس النواب أحمد المسلم، ورئيس مجلس الشورى علي الصالح، ونائباً رئيس مجلس النواب، بالإضافة إلى عدد من الوزراء وقادة الشركات الكبرى. يعكس هذا الحضور الكبير أهمية المبادرة في تعزيز دور القطاع الخاص في خدمة المجتمع وتعزيز التنمية المستدامة.

### درع البلاد منصة رائدة

وقال الأستاذ عبدالنبي الشعلة رئيس مجلس إدارة مؤسسة البلاد الإعلامية: تعتبر جائزة درع البلاد





وتجسد رسالة واضحة بأن التنمية الحقيقية لا تقتصر على الاستثمار المالي، بل تشمل أيضاً الاستثمار في الإنسان والمجتمع. ومع كل عام جديد، يتجدد الأمل في ترسيخ هذه الثقافة في القطاع الخاص البحريني، مما يضع المملكة في مقدمة الدول الرائدة في هذا المجال.

القطاعات. كما سلطت التصريحات الخاصة بهم الضوء على أهمية دعم المبادرات الوطنية التي تعزز التنمية المستدامة.

### درع البلاد من أجل تنمية مستدامة

في الختام، تعد جائزة درع البلاد للمسؤولية الاجتماعية للشركات اليوم رمزاً للعطاء المؤسسي،

التغيرات العالمية، أصبح الاستثمار في المسؤولية الاجتماعية عاملاً أساسياً في تعزيز سمعة الشركات وزيادة ثقة المجتمع.

### الفائزون: نشعر بالاعتزاز

عبر الفائزون بجوائز الدورة الرابعة عن اعتزازهم بهذا التكريم، مؤكدين على دوره في تعزيز ثقافة المسؤولية الاجتماعية في مختلف





## 24 عاما من العطاء بكرامة

# المؤسسة الملكية للأعمال الإنسانية رؤية ملكية شاملة للعمل الخيري والإنساني في مملكة البحرين

حمد آل خليفة، ممثل جلالة الملك للأعمال الإنسانية وشؤون الشباب، رئيس مجلس الأمناء، في تقديم أفضل الخدمات وتوسيع مجالات الرعاية، بما يتماشى مع تطلعات الأيتام والأرامل وطموحاتهم، متطلعاً إلى مستقبل أكثر إشراقاً واستدامة للعمل الإنساني داخل مملكة البحرين وخارجها بإذن الله تعالى.

في رعاية الأيتام والأرامل، ضمن رؤية ملكية شاملة للعمل الخيري والإنساني في مملكة البحرين. وجدد سعادته التأكيد على التزام المؤسسة الراسخ بالسير على نهج جلالة الملك المعظم، حفظه الله ورعاه، وبمساندة الحكومة الموقرة برئاسة صاحب السمو الملكي ولي العهد رئيس مجلس الوزراء الموقر، وبتوجيهات سمو الشيخ ناصر بن

أعرب سعادة الشيخ علي بن خليفة بن محمد آل خليفة، الأمين العام للمؤسسة الملكية للأعمال الإنسانية، بمناسبة مرور أربعة وعشرين عاماً على صدور الأمر الملكي السامي بتأسيس لجنة كفالة الأيتام، التي تحولت لاحقاً إلى المؤسسة الملكية للأعمال الإنسانية، عن بالغ اعتزازه بهذه المناسبة الوطنية التي أرسى دعائم نهج إنساني راسخ





## خلال المؤتمر الدولي للشؤون الإنسانية..

# أمين عام المؤسسة الملكية للأعمال الإنسانية يشيد بدور البحرين في الاستجابة السريعة واحترام كرامة الإنسان

كرامة الإنسان واستقلاليتته. كما أكد الأمين العام التزام مملكة البحرين بتعزيز التضامن العالمي، ليس فقط عبر الدعم المباشر، بل من خلال بناء شراكات دولية فاعلة تتسق الجهود، وتستبق الأزمات، وتضمن وصول المساعدات إلى من هم في أمس الحاجة، بأسرع وقت وأكبر أثر. وقد هدف المؤتمر، فيما هدف إليه، إلى تسليط الضوء على الحاجة إلى إعادة ضبط العمل الإنساني ليستجيب بشكل أكثر فعالية للآزمات الممتدة، وتوجيه التمويل نحو الأولويات المجتمعية، وتعزيز احترام القانون الدولي الإنساني.

مملكة البحرين، ومن خلال المؤسسة الملكية للأعمال الإنسانية، تجسد القيم الإنسانية التي أكد عليها المؤتمر، وذلك استلهاماً لتوجيهات حضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة، ملك مملكة البحرين المعظم، حفظه الله ورعاه، الذي جعل من البحرين منارة للتسامح، وعنواناً للسلام، ونموذجاً للاستجابة الإنسانية السريعة المبنية على الكرامة والاحترام. وأشار إلى أن التضامن البحريني تجسد في استجابات إنسانية متكررة وفعالة، مؤكداً أن البحرين لم تكن جهة مانحة فقط، بل شريكا فاعلاً في بناء حلول مستدامة تعزز

شارك وفد من المؤسسة الملكية للأعمال الإنسانية بمملكة البحرين، برئاسة الشيخ علي بن خليفة آل خليفة، الأمين العام للمؤسسة، في المؤتمر الدولي للشؤون الإنسانية والاجتماع السنوي للجزء الإنساني من المجلس الاقتصادي والاجتماعي التابع للأمم المتحدة (ECOSOC HAS)، والذي عُقد في مدينة جنيف في شهر يونيو ٢٠٢٥، بمشاركة رفيعة من الدول الأعضاء، ووكالات الأمم المتحدة، والمنظمات الإنسانية الدولية، وممثلي المجتمع المدني والقطاع الخاص. وخلال الاجتماع، ألقى الشيخ علي بن خليفة آل خليفة كلمة أكد فيها أن

# حامد راشد بن عبدالرحمن الزياني

## رؤية اقتصادية متجددة ورسالة إنسانية لا تنطفئ

في عالم تتسارع فيه وتيرة الاقتصاد وتتعدّد فيه التحديات، يبرز اسم الوجيه حامد راشد الزياني كأحد أبرز رجال الأعمال في مملكة البحرين والخليج العربي؛ فعلى خطى والده المغفور له راشد بن عبد الرحمن الزياني، جمع حامد راشد الزياني بين الرؤية الاستثمارية الثاقبة والعمل الإنساني النبيل. فهو لم يكتفِ ببناء نجاحاته في ميدان الصناعة والاستثمار وريادة الأعمال، بل مدّ يده بسخاء لخدمة المجتمع، واضعاً بصمات واضحة في مجالات الخير والتنمية الاجتماعية. مسيرته الغنية تحمل الكثير من الدروس، ورحلته الحافلة تستحق التوقف عندها لإبراز القيم التي يؤمن بها، والطموحات التي يسعى لتحقيقها. في هذا الحوار نسلط الضوء على محطاته المهمة، ونقترب أكثر من فكره ورؤيته للمستقبل:

حاوره مدير التحرير  
سليم مصطفى بودبوس





ذلك الوقت أطفالاً يملكنا الملل فكان يعوّض لنا ذلك بأن يشتري لنا شوكلاته من محل الشتر الملاصق لمحلات عبدالرحمن الزباني وأولاده، وقد غرس في نفسي هذا التدريب منذ الصغر حب التحدي والإدارة والتعامل مع البشر بكل مهنية.

◀ ما الأثر الذي تركته والدتكم في تكوين شخصيتك وقيمك الإنسانية؟

والدتي من العراق، والعراقيون أمة ذات عزيمة وشأن، وكان لي مثل في والدتي حبها لعمل الخير والتواصل مع المجتمع، كما رأيت عطاءها في الكثير من الجمعيات الخيرية مما غرس في نفسي حب العمل التطوعي والذي الآن أمارسه بعد تقاعدي من شركة استثمارات الزباني كواحد من ثلاثة أعمدة في منهج حياتي اليومية.

◀ كيف توفّقون بين طموحاتكم الشخصية والمحافظة على ارث العائلة في المجال الاقتصادي؟

سمعة عائلة الزباني معروفة للجميع، وقد بُنيت هذه السمعة نتيجة الإخلاص في العمل والتميز، مع المحافظة على القيم الوطنية ذات الدرجة الأولى والانسانية، واني لا أرى تعارضاً بين النجاح التجاري وتحقيق هذه القيم. في نظري إن جهاد رجل الأعمال ليس في المعارك والحروب، إنما التوازن بين

## من مدارس البحرين إلى ريادة الصناعة... رحلة نجاح لا تعرف التوقف

حديثاً. ومن ثم انطلقت مع مؤسسة عبدالرحمن الزباني وأولاده وكان آنذاك لنا اعمال كثيرة في جميع دول الخليج، حيث انتقلت حينها الى الصناعة وكان في ذلك الوقت ضمن اعمال الشركة مصنع للبلاستيك. بعدها أسس اخي ماجد رحمه الله شركة ميدال للكابلات عام ١٩٨٠ ثم اختاره الله في أمانته وبعدها استلمت شركة ميدال وركزت أكثر على الصناعة.

◀ كيف ساهم والدكم المغفور له راشد بن عبدالرحمن الزباني في توجيه مساركم الشخصي والمهني؟ والدي رحمه الله، معروف في البحرين بعزيمته القوية ونجاحه في إدارة العديد من المؤسسات، ان كانت مؤسسات فردية وحكومية وشبه حكومية وشركات مساهمة، وهو مثلي الأعلى في التفاني والإخلاص في تحقيق النجاح وخدمة العباد والبلاد.

لقد بدأت تدريبي مع الوالد منذ نعومة أظفاري وأنا في عمر ست سنوات، حيث كان يجلبنا الى المكتب لساعات طويلة حتى نتعلم حسن المعاملة مع الناس، وكنا في

## حامد الزباني الانسان

◀ بوصفكم قصة نجاح وطنية، وددنا لو نتعرف الى البدايات، فما هي أبرز محطات دراستكم وتخصصكم الأكاديمي؟

بكل فخر بدأت دراستي في مدارس البحرين الحكومية، ومن ثم أتت الظروف ان أحصل على التوجيهي في دولة الكويت عام ١٩٦٦، ومن ثم انضمت الى الجامعة الامريكية في بيروت لدراسة إدارة الاعمال والاقتصاد وتخرجت عام ١٩٧١.

◀ كيف كانت انطلاقتكم المهنية؟ وما الصعوبات التي واجهتموها؟

اول التحديات كان انضمامي الى مؤسسة الوالد شركة عبدالرحمن الزباني وأولاده والعمل في قسم المحاسبة، حيث كانت تدار المحاسبة بصفة يدوية وكانت حساباتنا تتأخر فيما لا يقل عن ٣ اشهر، مما خلق لنا مشاكل في تحصيل الديون مع عملائنا، وكما تعلمون أن عمل السيارات يقوم على البيع بالأقساط. وحيث ان حساباتنا كانت متخلفة لثلاثة أشهر عن الواقع فقد كانت هناك مشكلة رئيسية في التعامل مع الزبائن، لذلك طلبت من الوالد إدخال المحاسبة الالكترونية (الكمبيوتر)، ووقتها عارض الوالد هذه الفكرة خوفاً ان نكون تحت رحمة جهاز، وحاولت إقناعه ان العالم انتقل الى هذه المرحلة الا انه تردد لأكثر من تسعة شهور للسماح لي بوضع حسابات الشركة لإدارة

هذه القيم المختلفة، وقد كان مبدئي ولا يزال التوكل على الله وتقدير ما يمكن تقديمه مع حفظ هذا التوازن.

### حامد الزياتي رجل الأعمال

◀ ما الذي شدكم للاستثمار في الصناعة وجعل تركيزكم ينصب على هذا المجال بالذات؟

حسب ما ذكرت سابقا، أن والدي بدأ الصناعة الحديثة للقطاع الخاص بإقامة مصنع البلاستيك في الخليج ومن ثم أنت الظروف أن أدير شركة ميدال بعد وفاة أخي ماجد رحمه الله ، حيث اني وجدت أن الصناعة أجدي من عمل المقاولات وفيها فرص لخلق رزق للعديد من المواطنين وكذلك فيها المجال الكثير لخلق القيمة المضافة، واني أرى أن ١+١ = ٣ و ٤ وليس ٢ في الصناعة، لذلك انتهجت هذا المنهج.

برأيكم كيف تسهم الصناعة في تقوية الاقتصاد الوطني وخدمة المجتمع؟ كما ذكرت أعلاه، إن القيمة المضافة التي تتحقق من الصناعة هي مضاعفة نمو رأس المال البشري والمالي مما يخلق فرصا للتميز والإنتاجية العالية، حيث يبقى إرث متزايد للوطن والمؤسسات الوطنية، ولا غرابة أن الكثير من الدول الصناعية التي حققت النجاح الباهر مثل ألمانيا واليابان كما هو الحال في الصين انتهجوا هذا المنهج الاقتصادي السليم.

◀ ما هي العوامل التي تضمن نجاح استمرارية الاستثمار في المجال الصناعي في ضوء المنافسة المحلية والإقليمية والعالمية؟

على خطى والده...  
يحوّل التحديات إلى  
إنجازات ويؤسس لإرث  
تنموي مستدام

هذا السؤال دقيق جدا وأود أن أجيب عليه بدقة أكثر، لكل منطقة في العالم ظروف اقتصادية تعطي ميزة نسبية لمنتج في جزء من العالم يختلف عن الآخر، وعلى سبيل المثال وليس الحصر، تتميز منطقة الشرق الأوسط برخص أسعار الطاقة مما يجعلها مؤهلة لإنتاج الصناعات التي تقوم على الاستهلاك الكثيف للطاقة، وبالأخص أود أن أذكر صناعة قريبة من أعمالنا وهي صناعة الألمنيوم، لا يخفى على القارئ الكريم أن صناعة الألمنيوم تتطلب طاقة مهولة لصهر الألمنيوم وتحويله من مادته الخام في حالة رملية الى مادة معدنية، لذلك نجحت ونمت صناعات الألمنيوم في منطقتنا وانتهت في الغرب حيث أن أسعار الطاقة العالية قضت على فرصة إنتاج هذا المنتج في هذه الدول.

◀ في إطار التنمية المستدامة كثر الحديث اليوم عن الاقتصاد الأخضر فكيف تواكبون هذه التوجهات الوطنية والعالمية في مشاريعكم الصناعية؟

نسعى في ميدال للكابلات ان نكون سابقين في الاقتصاد الأخضر تحت تأسيس شركة مريك (Midal Recycle Aluminum)، والقصد

من هذه الشركة هو إنتاج الكابلات المبنية على الاقتصاد الأخضر مراعاة لأرقى معايير البيئة، وهذا جزء من برنامج الأبحاث، كما نسعى لاستبدال كابلات نحاس إلى كابلات الألمنيوم، حيث ان هذه المادة متوفرة في الشرق الأوسط وهي مادة مصاحبة للبيئة أكثر من المعادن الأخرى.

◀ هل تفكرون في اقتحام مجال الاستثمار في التكنولوجيا الحديثة والذكاء الاصطناعي؟

الذكاء الاصطناعي هو تعبير جديد لكن واقعه لا يختلف عن قدرة ذكاء الانسان، إنما مع وجود الرقائق الالكترونية الحديثة جعلت الأتمتة أسرع فأسرع، واليوم في طور تحديث جميع مؤسساتنا للعمل بصورة الكترونية ورقمية بحيث تستفيد من التكنولوجيا المتوفرة بكفاءة عالية.

### حامد الزياتي على خطى والده

◀ كيف نشأت المبادرة الأولى لوالدكم راشد الزياتي وأختكم في تأسيس مستشفى تخصصي؟

عندما تخرجت أختي الدكتورة نجاح وحصلت على شهادتين بمستوى الدكتوراه في أمريكا، وجدت أنه لا يمكنها العودة للوطن وفتح عيادة عامة، ووجب لها للاستفادة من خبرتها في العمل في مستشفى متكامل الخدمات وذي تكنولوجيا عالية طبيا ورقميا، لذلك قررت الاستمرار في الحياة مع زوجها الدكتور قاسم عرداتي في الولايات



الاستثمار في المجال الصناعي والاستثمار في المجال الطبي؟ هناك فروقات كبيرة وهناك أيضا متشابهات: الفرق الأول أنك تتعامل في الحقل الطبي وحل مشاكل إنسانية ونفسية، عوضا عن الصناعة أنك تتعامل مع مادة وتحويل هذه المادة من حالة الى أخرى. بينما يجمع الحقلان أنك تتعامل مع أخصائيين إن كانوا مهندسين أو أطباء فهم أشخاص مثاليين في حرفتهم ولكن يفقدون الحس التجاري، وفي كثير من الأحيان يتخذون قرارات طبية صحيحة ولكن عمليا غير مطابقة للواقع، وهنا تكون مساهمتي في اتخاذ القرار المتوازن والأمثل لضمان تحقيق الأهداف بما هو امثل وانجح فنيا وتجاريا.

### العمل الخيري والإنساني

◀ أثر والدكم راشد الزباني كبير في نشر ثقافة العمل الخيري في المملكة، فما اهم البرامج الخيرية التي تقدمها مبرة الزباني لدعم الأطفال والأسر المحتاجة وتمكين الشباب في البحرين؟ تفتحت عيني على العمل الخيري مع ما رأيته من الأيادي البيضاء لجدي الشيخ عبدالرحمن الزباني رحمه الله، فقد وجدت فيه الانسان والإنسانية، وورث عنه والذي تلك الروح الإنسانية والعزيمة التي لا تمل في متابعة عمل الخير، وقد اقتبست من المثليين أعلاه منهجا لحياتي، فأنا الان وبعد أن تقاعدت من الشركة الأم استثمرات الزباني، ركزت على عمل مجالس الإدارة والعمل الخيري.

### عندما يجتمع الاستثمار بالاقتصاد الأخضر والإنسانية

والحمد لله توفقت في هذا العمل بمستشفى البحرين التخصصي.

◀ برأيكم، ما القيمة الإنسانية الأبرز لمبادرة عائلتكم في إنشاء مستشفى البحرين التخصصي؟

برأيي أن القيمة الإنسانية هي إتاحة الرعاية الصحية المتقدمة لكل فرد في المجتمع، فالمبادرة تمثل قيمة كبيرة تتمثل في تخفيف المعاناة عن المرضى عن طريق توفير خدمات طبية عالية الجودة داخل البحرين دون الحاجة للسفر إلى الخارج.

◀ كيف تطورت هذه المبادرة العائلية لتتقدم خدمات صحية متخصصة ودقيقة لأهل البحرين؟

تطورت هذه المبادرة العائلية من فكرة إنسانية بسيطة إلى مستشفى صحي متكامل يقدم خدمات طبية متخصصة لأبناء البحرين والمقيمين، حيث بدأ برغبة من والدنا رحمه الله ثم توسع لاستقطاب الخبرات الطبية المتميزة بأحدث التقنيات وتطوير مرافق المستشفى ليصبح مركزا يقدم رعاية عالية الجودة ويلبي احتياجات المرضى في مختلف التخصصات.

◀ ما الاختلاف الجوهرى بين

المتحدة، إلا أن هذا الموضوع لم يسر الوالد طيب الله ثراه، وكانت آنذاك في إحدى العطل في البحرين لقضاء إجازتها، فأخذها والدي معه الى الشيخ عيسى بن سلمان ال خليفة حاكم البلاد رحمه الله، وطلب منه إقامة مستشفى تخصصي لخلق فرص عمل لهذا المستوى من الأطباء وخدمة المواطنين والمقيمين والتقليل من لسفر للعلاج في الخارج، وقد أبدى صاحب السمو الدعم الكبير وتأييده للفكرة، كما طلب من الوالد تأسيس شركة مساهمة، وقد توفق الوالد إلى تأسيس هذه الشركة والتي تتكون من تسعين مساهما، حيث أبدى المساهمون الموافقة على فكرة المستشفى وتحمسوا للاستثمار معه.

◀ وكيف انتميت أنت إلى هذا المشروع الصحي؟

كان عمر الوالد آنذاك ٨٥ عام وقد دعاني يوما وسألني عن سير الأعمال في الصناعة، وذكرت له أنه بفضل من الله العمل مستمر ومتفوق، ومن هنا طلب مني أن أكون العضو المنتدب لهذه الشركة المكونة من تسعين مساهما، فأجبت: إن كان أمرا فهو مقبول وإن كان طلبا فهو مقبول أيضا. وقد ذكر لي أن سبب دعوتي لهذا المنصب أن الدكتورة وزوجها متخصصان في علاج المرضى، ولكن وظيفة العضو المنتدب تتطلب إدارة الشركة وإدارة حقوق المساهمين بالطرق الاقتصادية والقانونية التي تعتبر مسؤولية إدارية أكثر منها طبية، وقد شرفني تكليف الوالد بهذا المهمة،

ذكر أعلاه.

◀ برأيكم كيف يلهم العمل الخيري الشباب البحريني للمشاركة والمساهمة في خدمة المجتمع؟ أنا فخور بالشباب البحريني حيث أنه وبمجرد الإعلان عن أي مشروع خيري نرى الشباب من مختلف الطوائف والجنسيات يتسابقون لهذه الفرص، وما شدّ انتباهي أنّ الكثير منهم ذو مسؤوليات كبيرة في الدولة وفي القطاع الخاص الا انهم يتبرعون بوقتهم الثمين للمساهمة في هذا العمل الخيري. فعلا أقولها وبكل اعتزاز أن اهل البحرين محبون للخير والعمل الخيري.

فعلى سبيل المثال لإقامة هذه المرافق نقوم بعمل البعثات التعليمية لأولاد هؤلاء المسنين. كما أنّ هناك مشروع برنامج ترميم المنازل الآيلة للسقوط، حيث أتممنا ترميم ما يقارب ٢٠٠ بيت في البحرين، وتقوم مجموعة فنية من المؤسسة لدراسة وضع هذه البيوت عن طريق مهندس معماري وتصليحها والحصول على مواد البناء من المتبرعين في صناعة البناء، على سبيل المثال وليس الحصر، البلاط والمواد الصحية والكهربائية، نقوم بتحويل هذه العناصر الى بيوت محدثة، حيث تم رصد مبلغ ٧٠٠٠ دينار لكل بيت من هذه البيوت الآيلة للسقوط، وبفضل من الله أتممنا الرقم الذي

وتماشيا مع تكنولوجيا العصر أنشأنا موقعا للمبرة، وهذا الموقع يدخلكم بكبسة زر [www.rzmabara.com](http://www.rzmabara.com) بجميع الاعمال التي تقوم بها المبرة، والمبدأ الجامع لكل هذه الأعمال هو الاستفادة من عمل خيري مستدام للعباد والبلاد بما يتناسب ومراعاة مبدأ تحويل زكاة مؤسساتنا إلى مشاريع خيرية تدار بإدارة صارمة وناجحة لتحقيق الهدف المنشود.

◀ كيف تساعد مبرة راشد الزيانى كبار السن وذوي الاحتياجات الخاصة في تحسين حياتهم اليومية؟ المساعدات مختلفة بين مساعدات مادية مباشرة ومساعدات خلق مؤسسات ومرافق لهذه الخدمات،



**CHICAGO STEEL CONT.**  
**Water Jet Cutting Specialist**

P.O. Box 33364 - Kingdom of Bahrain - Tel.: 17620710 - Fax 17620711  
Email: [chiscont@batelco.com.bh](mailto:chiscont@batelco.com.bh) Mob.: Tel.: 39668330





## تطبيق عطاء للمؤسسة الملكية للأعمال الإنسانية

### يحصد جائزة البحرين للمحتوى الرقمي 2025م

ناصر بن حمد آل خليفة ممثل جلالة الملك للأعمال الإنسانية وشؤون الشباب رئيس مجلس أمناء المؤسسة الملكية للأعمال الإنسانية، الرامية إلى تقديم أفضل الخدمات للمستفيدين ودعم التحوّل الرقمي، والارتقاء بالعمل الإنساني لضمان تقديم أفضل الخدمات لكافة الفئات المستهدفة، مؤكداً أنّ المؤسسة تواصل سعيها الدؤوب نحو تعزيز خدماتها وتطويرها بما يسهم في رفع كفاءتها وجودتها.

أن هذا الفوز يعكس التزام المؤسسة الملكية للأعمال الإنسانية بالابتكار وتقديم خدمات إنسانية رقمية ترتقي بتجربة المستفيدين، وتسهم في تمكينهم، وذلك تجسيدا للرؤية الملكية السامية لحضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة ملك البلاد المعظم الرئيس الفخري للمؤسسة الملكية للأعمال الإنسانية حفظه الله ورعاه. كما بين سعادته إلى أن هذا الإنجاز يأتي تنفيذاً لتوجيهات سمو الشيخ

حصدت المؤسسة الملكية للأعمال الإنسانية جائزة البحرين للمحتوى الرقمي ٢٠٢٥م فئة (الإدماج والتمكين)، وذلك عن تطبيق عطاء الخاص بالمستفيدين من خدمات المؤسسة. وتسلم سعادة الشيخ علي بن خليفة آل خليفة الأمين العام للمؤسسة الملكية للأعمال الإنسانية الجائزة من معالي السيد علي بن صالح الصالح رئيس مجلس الشورى، في الحفل الخاص بالجائزة. وأكد الشيخ علي بن خليفة آل خليفة



## سيتي سكيب البحرين 2025...

# منصة عقارية إقليمية تزدهر برعاية القيادة الرشيدة وتكشف عن 10 مليارات دولار من الفرص

ديار المحرق، نسيج، إدامة، حيان، وغيرهم.

### إعلانات واتفاقيات تعزز نمو السوق

شهد المعرض إعلان مجموعة من الاتفاقيات المهمة، من بينها توقيع بنك الإسكان مع سبعة بنوك لإطلاق برنامج «طموح»، وتوقيع بيت التمويل الكويتي اتفاقية تمويل لمشروع «جوهرة المرجان»، إضافة إلى شراكات بين مزاد، ونسيج، وبنك البحرين والكويت، وكانو للعقارات. كما وقعت إدامة اتفاقية مع كانو للعقارات، إلى جانب تعاون لتصميم مشروع «Pier 1980». وتؤكد هذه الاتفاقيات حالة النشاط الواسع نحو المشاريع المستدامة وحلول العيش الذكي.

### ندوات سيتي سكيب: منصة حوار ورؤى مستقبلية

بالتزامن مع المعرض، انطلقت «ندوات سيتي سكيب ٢٠٢٥» بمشاركة ٣٥ متحدثاً إقليمياً

شهدت مملكة البحرين انطلاق فعاليات معرض سيتي سكيب البحرين ٢٠٢٥ في مركز البحرين العالمي للمعارض، وسط إشادة واسعة بالقيادة الرشيدة وحرصها المستمر على دعم ورعاية الفعاليات الكبرى التي تعزز موقع المملكة كمركز عقاري واستثماري إقليمي. وجمع الحدث نخبة من المطورين والمستثمرين والمؤسسات المالية في أكبر فعالية عقارية سنوية بالمملكة، بمشاركة أكثر من ٤٥ عارضاً واستقبال ما يتجاوز ١٢ ألف زائر من مختلف دول المنطقة.

### «ارتق بأسلوب حياتك»: رؤية تعكس طموحات التنمية

أقيم المعرض تحت شعار «ارتق بأسلوب حياتك»، في دلالة على التوجه الوطني نحو تحسين جودة الحياة وتعزيز المنظومة العقارية في إطار دعم التنوع الاقتصادي. وعكست الفعالية ثقة كبيرة في السوق البحرينية، مع حضور لافت لشركات كبرى مثل بحرين مارينا،

ودولياً، تناولوا اتجاهات السوق، واستراتيجيات الاستثمار، والابتكار العمراني، مما يعزز مكانة البحرين كوجهة مؤهلة لصياغة مستقبل العقارات في المنطقة.

### مشاريع بارزة تستقطب الاهتمام

استعرضت الشركات مشاريع نوعية، منها قرية رأس حيان من بريق الرتاج، وهي قرية ساحلية مستدامة وسط أشجار القرم. أما درة البحرين فقد قدمت مشروع جوهرة المرجان ومشروع فلل الياقوت





بتصاميم عصرية وإطلالات بحرية. كما كشفت نسيج عن الفلل الذكية ضمن مشروع نساييم عراد ومشروعها القادم «أمواج أفنيو».

### شراكات استراتيجية وتجربة متكاملة للزوار

حظي المعرض بدعم كبار الشركاء مثل بنك البحرين والكويت، ودرة البحرين، وجوتن، وبتلكو. وقد أمكن للزوار المسجلين حضور سيتي سكيب ومعرضي الجواهر والعطور المقامين بالتزامن، في تجربة متكاملة تجمع العقار والفخامة والحياة الراقية تحت سقف واحد.





## الجواهر العربية 2025: تحت رعاية ولي العهد

# منصة تجمع 700 عارض وتحتفي بإبداع بحريني عالمي

الجواهر العربية يعد الأبرز على مستوى الشرق الأوسط في قطاع المجوهرات والساعات. من جانبه، كشف محمد إبراهيم، المدير العام لشركة إنفورما، أن نسخة ٢٠٢٥ شهدت مشاركة ٨٥ علامة جديدة، إلى جانب مبادرات مبتكرة لتحسين تجربة الزوار.

### منصة لإبداعات المصممين الخليجيين

وقد ضمّ الحدث أسماء بارزة مثل مركز البحرين للمجوهرات، مجوهرات الزين، الكوهجي،

متجددة تستقطب أكثر من ٧٠٠ عارض دولي وإقليمي على مدى خمسة أيام في ست قاعات، مع فتح باب التسجيل المجاني للزوار. وأعربت السيدة سارة أحمد بوحجي عن شكرها لسمو ولي العهد على رعايته الدائمة للحدث، مؤكدة أن هذا الدعم يعكس الاهتمام المتواصل بقطاع المعارض والمؤتمرات ودوره في تعزيز حضور البحرين على الخريطة الإقليمية والعالمية.

### 700 عارض وتجارب جديدة

وأوضحت بوحجي أن معرض

تحت رعاية صاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة، ولي العهد رئيس مجلس الوزراء حفظه الله، شهدت البحرين فعاليات معرض الجواهر العربية في نسخته الثالثة والثلاثين، ومعرض العطور العربية ٢٠٢٥ في نسخته الثالثة، خلال الفترة من ٢٥ إلى ٢٩ نوفمبر في مركز البحرين العالمي للمعارض.

### رعاية كريمة تدعم قطاع المعارض

ويعود المعرضان بتنظيم من شركة إنفورما البحرين، في نسخة





مجموعة مطر، وملبار للذهب والألماس، إلى جانب نخبة من دور العطور الإقليمية. كما تتضمن النسخة فعاليات جديدة مثل «ساحة الجواهر العربية» المستوحاة من المقاهي الفرنسية، والجناح اليوناني، وورشة عمل لصياغة المجوهرات.

### الهوية البحرينية في تصاميم حديثة

وفي لقاءات مع وكالة أنباء البحرين (بنا)، أشاد المشاركون بمستوى التنظيم والإقبال، مؤكدين أن الحدث يمثل منصة مثالية لإبراز الإبداع البحريني. وقدمت مجوهرات سليمان المضيان مشاركتها الثانية وسط اهتمام واسع، فيما عرضت «سيرة اللؤلؤ» قطعة حصرية تبرز جمال اللؤلؤ البحريني الطبيعي. وقدمت المصممة أمل الماجد تصاميم تمزج الهوية البحرينية بروح عصرية، بينما عرضت نورس الشيخ من دار Qannati Objet d'Art قطعاً مستوحاة من البحرين باستخدام تقنيات دقيقة في فنون المينا والحفر.

### تنظيم احترافي يرفع تنافسية المملكة

وبذلك يواصل معرض الجواهر العربية ٢٠٢٥ ترسيخ مكانته كمنصة إقليمية رائدة تجمع المصممين ودور المجوهرات والعطور تحت سقف واحد، معززاً تنافسية البحرين في صناعة المعارض.



## اليوم الوطني البحريني مسيرة إنجازات اقتصادية برعاية جلالة الملك المعظم وسمو ولي العهد

في السادس عشر من ديسمبر، يزدان الوطن بألوان الفخر والولاء، مجدداً العهد على الوفاء لمملكة البحرين وقيادتها الرشيدة. إنه يوم تتجسد فيه مسيرة ستة وعشرين عاماً من النهضة الاقتصادية التي صاغ ملامحها حضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة حفظه الله ورعاه، وإلى جانبه صاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة ولي العهد رئيس مجلس الوزراء، برؤية استراتيجية جعلت البحرين نموذجاً عالمياً في التحول والازدهار.

منذ اعتلاء جلالة الملك العرش عام ١٩٩٩، أعيد رسم ملامح الاقتصاد الوطني عبر تنويع مصادر الدخل وتطوير القطاعات غير النفطية، حتى أصبحت تشكل النسبة الأكبر من الناتج المحلي الإجمالي. وقد أرسيت رؤية البحرين الاقتصادية ٢٠٣٠ الأسس لاقتصاد متين يقوم على التنافسية والعدالة والاستدامة، جامعاً بين الطموح الوطني والانفتاح على العالم.

وبقيادة سمو ولي العهد، تحولت هذه الرؤية إلى خطط تنفيذية ونتائج ملموسة؛ من تعزيز بيئة الأعمال إلى تسريع التحول الرقمي، ومن تحفيز الاستثمار الأجنبي إلى دعم الابتكار وريادة الأعمال. هذه الجهود انعكست في ترسيخ مكانة البحرين كمركز مالي وتجاري متقدم، قادر على المنافسة عالمياً، وجاذب للمواهب ورؤوس الأموال.

ورغم التحديات الاقتصادية العالمية، أثبتت البحرين مرونة استثنائية، مدعومة بإدارة مالية رشيدة وسياسات تنموية استباقية. كما حظي رأس المال البشري البحريني باهتمام خاص، عبر الاستثمار في التعليم والتدريب، وتمكين الكفاءات الوطنية لتكون في قلب عملية التنمية.

اليوم، ومع احتفال مملكة البحرين بيومها الوطني، يقف أبناؤها على أرض صلبة من الإنجازات الاقتصادية، ينظرون إلى المستقبل بثقة متجددة، مستعدين إلى قيادة حكيمة وضعت الوطن على مسار النمو المستدام والرخاء الدائم. إنها مسيرة مجد، تتواصل بإرادة لا تعرف المستحيل.



بقلم المهندس: إسماعيل الصراف

- ماجستير تنفيذي بالإدارة من المملكة المتحدة (EMBA)
- عضو بمعهد المهندسين والتكنولوجيا البريطانية العالمية (MIET)





قامات وطنية:  
عبدالعزیز الحسن



مؤتمر بوابة الخليج للاستثمار 2025



فاروق المؤيد... أثر لا يغيب



فضيلة الشيخ الدكتور مساعد محمد مندني



# قامات وطنية: عبدالعزیز الحسن... من بیت البن خلیل إلى السفارة في عمان



بقلم: أحمد الشيخ عبدالله الفضالة  
عضو جمعية الصحفيين البحرينية

لا بالتشدد ولا بالمظاهر.  
أما الجانب الفكري، فقد كان إنساناً  
مثقفاً بالفطرة والممارسة، يجيد  
التأمل في واقع بلده وقضايا أمته، دون  
أن يغرق في التظير أو الادعاء. فبينما  
انشغل كثيرون بالجدل السياسي، كان  
عبدالعزیز محبا للعمل الهادئ دون

بالمنامة، وتخرج عام ١٩٥١م، وكان من  
المتفوقين. ثم التحق بمعهد مشتهر  
الزراعي في مصر، حيث وجد في  
الزراعة شغفا صادقا.  
خلال دراسته في مصر، تبلورت لديه  
شخصية متوازنة، متدبنة، محبة  
للعمل الانساني، والحوار بالحكمة.  
وتأثر بأجواء مصر السياسية في  
الخمسينيات، ورافق ثلة من الطلبة  
البحرينيين، بينهم الشيخ عيسى بن  
محمد آل خليفة، وعاش عن قرب  
أجواء ثورة يوليو ١٩٥٢.

## الشخصية الفكرية والروحية ومسيرته الزراعية

من أبرز سماته رحمه الله العمق الروحي  
والتدين الوسطي. لم يكن تدينه شكلياً،  
بل كان وعياً متزناً تشكل منذ نشأته،  
ورافقه في كل مراحل حياته، سواء  
كمسؤول أو كمواطن. فكان حريصاً على  
أداء العبادات، مشجعاً للعمل الخيري،  
مؤمناً بالحوار بالحكمة والكلمة الطيبة،

## النشأة والجذور الأولى

في قلب المحرق القديمة، وُلد  
عبدالعزیز عبدالله بن خليل الحسن  
يوم الاثنين الموافق ٢٦ أغسطس  
١٩٢٩م، في بيت عريق يُعرف بـ«بيت  
البن خليل». نشأ عبدالعزیز وسط  
بيئة محافظة، يحيط به والده التاجر  
المعروف عبدالله البن خليل، وجدته  
لوالدته المطوعة آمنة «أم علي» التي  
غرسَتْ فيه حب القرآن، وكان لذلك أثر  
عميق في تشكيل وعيه الديني والتربوي  
المبكر.

## التعليم وبداية التكوين العلمي

تلقى عبدالعزیز أولى مراحل تعليمه  
في الكتاتيب، ثم التحق بمدرسة السيد  
علي الرستاق الأهلوية، قبل أن ينتقل  
إلى مدرسة الهداية الخليفية عام  
١٩٤٣م، حيث نال الشهادة الابتدائية  
التي كانت آنذاك ذات شأن عالٍ. وأكمل  
دراسته الثانوية في المدرسة الشرقية



١٩٥٨م للزواج والاستقرار. وفي حفل زواجه، عرض عليه مدير إدارة الزراعة آنذاك الشيخ إبراهيم بن حمد آل خليفة العودة إلى الزراعة، فقبل، ليبدأ مسيرة مهنية امتدت لعقدين في تطوير هذا القطاع الحيوي.

تدرّج الحسن في المناصب حتى أصبح مديراً لإدارة الزراعة عام ١٩٧٣م، وأسهم بفاعلية في إدخال أساليب الزراعة الحديثة، وتحسين جودة التربة، واستصلاح الأراضي. وقد اعتبر الزراعة أكثر من مهنة؛ كانت بالنسبة له تجسيدا للترابط بين الإنسان والأرض، ومجالاً للتقرب من الناس وخدمتهم، خاصة العاملين في المجال الزراعي «الفلاحين البسطاء» الذين أحبوه لصدقهم وتواضعهم.

### من الزراعة إلى الدبلوماسية والعمل الاجتماعي

في عام ١٩٧٩، انتقل عبدالعزيز إلى العمل الدبلوماسي، حيث عُيّن سفيراً لمملكة البحرين في بغداد، في فترة دقيقة سبقت اندلاع الحرب العراقية الإيرانية. واجه خلالها ظروفًا معقدة، لكنه استطاع أن يكون قريباً من الجالية البحرينية والطلبة، وخصص لهم يوماً أسبوعياً في السفارة للاستماع إلى همومهم. بعد ذلك، نقل إلى العاصمة الأردنية عمّان سفيراً عام ١٩٨١م، حيث أمضى سنوات مريحة، اتسمت بعلاقة طيبة مع الملك الحسين بن طلال، ومع المجتمع المحلي، وظل خلالها يمارس حياته ببساطة، بعيداً عن المظاهر الدبلوماسية، واذكر أنني زرته شخصياً عام ١٩٨٣م في مقر سفارة البحرين بالأردن مع ابن أخيه الاستاذ إبراهيم الحسن، سعد جداً بزيارتنا وأكرم وفادتنا.

بعد التقاعد، لم ينزو عبدالعزيز، بل انخرط في العمل الاجتماعي والتوعوي. وكان قبل تقاعده من مؤسسي جمعية مكافحة التدخين عام



سمو الأمير الراحل يستمع الي شرح من السيد الحسن في أحد المعارض الزراعية



صاحب السمو رئيس الوزراء رحمه الله يسلم السيد عبدالعزيز الحسن جائزة الدولة التقديرية

١٩٥٤م، وعُيّن مفتشاً زراعياً في دائرة الزراعة بالبديع، ثم انتقل للعمل بدولة الكويت في وظيفة إدارية عام ١٩٥٥م. وعلى الرغم من الاستقرار المهني هناك، قرر العودة إلى البحرين عام

الدخول في نقاشات غير مثمرة، ويدعو إلى الإصلاح بالتربية والقدوة، ولهذا أحب العمل الزراعي، ورأى فيه انعكاساً للتدرج والتوازن في حياة الإنسان. عاد عبدالعزيز إلى البحرين عام



عبدالعزیز الحسن مع جلالة الملك حسين في إحدى المناسبات الرسمية



زراعة تكريم عبدالعزيز الحسن بعد انتقاله للعمل كسفير



لوطنه، باراً بوالده، وصادقاً في التزامه الأخلاقي والديني. وقد اعتبر نفسه «مولوداً مرتين»: الأولى يوم ولادته، والثانية يوم أقلع عن التدخين بإرادة داخلية صادقة.

في سنواته الأخيرة، لازم الفراش، وتوارت حركته النشطة، لكنه بقي حاضراً في ذاكرة من عرفه. وفي يوم الاثنين ٨ فبراير ٢٠٢١م، الموافق ٢٦ جمادى الآخرة ١٤٤٢هـ، أسلم روحه الطاهرة إلى بارئها، بعد حياة حافلة بالعطاء، تجسد فيها معنى المواطنة الصالحة، في صمت من يفعل ولا يدعى، ويمنح، ولا يمن.

مما أثر في كافة الحضور من مدرسين وطلبة.

### الصفات الإنسانية والرحيل الهادئ

كان عبدالعزيز وفياً لعلاقاته القديمة، حريصاً على حضور المجالس الثقافية الأسبوعية، التي ضمت نخبة من رجال الفكر والرأي. كما ساهم في دعم مشاريع تجارية واجتماعية لأصدقائه. رغم صمته الإعلامي وانشغاله بالبيت والعمل، كان تأثيره عميقاً في محيطه؛ لا يسعى للمنصب، ولا يتكلف في حضوره. عاش متواضعاً، محباً

١٩٧٩م، واختير رئيساً لها. وقد كانت قصته مع الإقلاع عن التدخين تجربة شخصية ألهمت كثيرين، وتحولت إلى نشاط ميداني، شمل زيارات إلى المدارس وإلقاء كلمات توعوية أثرت في نفوس الطلبة، حتى أن بعضهم كان يسلمه علبة سجائره كعلامة على الامتناع والتوقف عن التدخين، وقد تشرفت أنا شخصياً بزيارته لمدرسة المنامة الثانوية التجارية عندما كنت مدرسا بها، بناء على دعوة من مدير المدرسة آنذاك الأستاذ أمين حليوة حيث قدم محاضرة توعوية للطلبة في طابور الصباح بأسلوب مميز وشيق،

المصدر: كتيب عن المرحوم الحسن، من تأليف ابن أخيه الاستاذ ابراهيم محمد الحسن.





## مؤتمر بوابة الخليج للاستثمار 2025



احتضن فندق فورسيزونز «مؤتمر بوابة الخليج للاستثمار 2025» في نسخته الثالثة، تحت شعار «إعادة التفكير في الاستثمار العالمي والتحول التجاري الجديدة»، بمشاركة أكثر من مئتي شخصية من قادة الأعمال والمستثمرين وصناع القرار من دول مجلس التعاون الخليجي وآسيا وأوروبا وأمريكا الشمالية. ويأتي المؤتمر الذي نظمته «مجلس التنمية الاقتصادية» ليشكل جسراً بين الرؤى الإقليمية والعالمية، ويعيد صياغة الحوار حول مستقبل التدفقات الاستثمارية.

واستعرض المؤتمر على مدى يومين سبعة محاور رئيسة تمتد من التحولات التجارية والصناعية الجديدة إلى التمويل الحديث والتحول الرقمي، مروراً بالتكامل بين قطاعات الترفيه والاقتصاد الإبداعي، والانفتاح التجاري، بما يعكس تطلع المنطقة إلى بناء اقتصاد متنوع ومستدام.

السياسات، في وقت تتقدم فيه البحرين لتؤكد مكانتها كأحد أكثر اقتصادات الخليج تنوعاً واستعداداً لاحتضان نماذج الاستثمار المستقبلية، مستفيدة من بيئة تشريعية وتنظيمية متقدمة، ومن موقعها المحوري في قلب التحولات الاقتصادية العالمية.

يرتكز على الابتكار والشراكات العابرة للحدود. كما شهدت الجلسات حوارات معمقة حول دور رأس المال الخاص، والسياحة الخليجية، والذكاء الاصطناعي في تشكيل مستقبل المهارات وسوق العمل. ويعد المنتدى محطة استراتيجية لتلاقي المستثمرين الدوليين وصناع

٢٢

في حديث يفيض إنسانية وصدقًا، يكشف الشيخ الدكتور مساعد مندني عن مسيرة تجاوزت حدود العمل الخيري التقليدي لتصل إلى عمق الإصلاح الاجتماعي. من تجربة بدأت في السبعينات إلى قيادة مشروع "التكافل لرعاية السجناء"، قدّم الشيخ نموذجًا فريدًا في الجمع بين الإيمان والفعل، بين الكلمة والعمل. حوار مع مجلة البحرين الخيرية يفتح نوافذ على فكر يرى في الإنسان محور العطاء وغاية الإصلاح.



لقاء الخليج مع:

## فضيلة الشيخ الدكتور مساعد مندني من التكافل إلى الإصلاح... مسيرة إنسان أعاد للخير معناه

حاوره: سليم مصطفى بوديوس

انطلقت الفكرة: أن يُعامل السجين كإنسان أخطأ، وليس كمنبوذ يُعاقب مرتين. ومن هذا المبدأ تأسس مشروع التكافل للسجناء ليعيد لهم الأمل والكرامة

«ألا ترون أنّ فكرة الالتقاء «بمجرمين» نزلاء في السجون تثير عند العامة أسئلة قد تدخل في باب «المحرمات»؟

بالفعل، ولكننا نؤمن أن الكلمة الصادقة والموقف العملي أقوى من النظرة السلبية. حين يرى

يجمع بين خدمة الإنسان ونبيل الأجر. وجدت فيه توازنًا بين أداء الواجب الوطني والديني، ورأيت أنه الباب الأوسع لتغيير واقع الناس وتحسين حياتهم.

«ما الدافع الذي جعلكم تهتمون بوضعيات السجناء وحالاتهم الإنسانية؟

شاهدت في بداياتي حجم المعاناة الإنسانية لأسر السجناء، أطفال بلا معيل ونساء يواجهن ضيق العيش والوصمة الاجتماعية. ومن هنا

«مرحبًا بكم شيخ مساعد ضيفا على صفحات مجلة البحرين الخيرية. منذ متى بدأت الاهتمام بالعمل الخيري والإنساني؟

بدأ اهتمامي منذ أواخر الستينات عام ١٩٧٠، حيث تعلمت أن الخير ليس تبرعًا ماليًا فقط، بل منظومة عمل مؤسسي وفكر إنساني متكامل من خلال عملي في المجال الخيري

«لماذا اخترتم النشاط في هذا المجال تحديدًا؟ العمل الخيري هو الميدان الذي





المجتمع أن السجين قد تاب وأن أسرته تستحق الدعم، يتحول العمل الخيري من -تبرع- إلى -إصلاح-. نحن نعمل على تغيير الفكرة من -عقوبة- إلى -فرصة لإعادة بناء الإنسان-.

◀ هل يمكن اعتبار اهتمامكم بهذه الفئة دعوة للتخصص في العمل الخيري؟

نعم، العمل الخيري بحاجة إلى التخصص؛ فنجاح المشاريع الإنسانية اليوم مرهون بالتخطيط، والمهنية، والحوكمة. وجمعية التكافل نموذج لهذا التخصص، إذ تعمل وفق لوائح معتمدة وبرامج تنموية تلامس جوهر المشكلة لا ظاهرها فقط.

◀ الشيخ مندني .. يصفونك بـ: منظم السجون من القضايا المالية. فماذا يعني لكم هذه الوصف؟

هو شرف ووسام أعتز به، لكنه

التبرعات وتقديم العون المالي للغارمين، وإنما لديكم أنشطة وفعاليات أخرى مع النزلاء في السجون. حدثنا عنها شيخنا الفاضل.

رعاية أسرهم والاهتمام بتحفيظ القراءان والتفوق الدراسي للأسر

مسؤولية كبيرة. كل سجين نخرجه من خلف القضبان هو قصة إنسان استعاد حريته وكرامته، وأسرة استعادت معيها. وعملنا ليس مجرد سداد دين، بل صناعة حياة جديدة.

◀ لم يقتصر تدخلكم على جمع



التي نساعد بها. ولدينا برامج تأهيل نفسي ومهني، ومحاضرات دينية وتربوية، وأنشطة ثقافية ورياضية داخل السجون. كما نعمل على إعادة دمج السجين في المجتمع بعد الإفراج عنه عبر الدعم الاجتماعي والوظيفي.

« هكذا صرتم أقرب إلى الداعية بل ويصح أن نقول فيكم أنكم: «مصلح اجتماعي» فهل يستهويك هذا الوصف؟ نعم، لأننا لا نعمل فقط على إطعام الجائع أو سداد دين الغارم، بل على إصلاح ما بين الإنسان والمجتمع. العمل الخيري الحقيقي هو أن تزرع في النفوس الطمأنينة والإيمان بأن الحياة يمكن أن تبدأ من جديد.

« أنشأتم في البداية صندوق للتكافل لرعاية السجناء، ثم قررتم

الجمعية طورت فكرة -التكافل- من مجرد تبرع إلى منظومة متكاملة تشمل الرعاية، التأهيل، والإصلاح الاجتماعي. أسسنا قاعدة بيانات

إنشاء جمعية «مختصة بالسجناء»، تحت اسم جمعية التكافل لرعاية السجناء، فما الإضافة التي قدمتها الجمعية منذ تأسيسها؟



دقيقة، وأطلقنا مشاريع نوعية مثل -إطعام-، -مأجور-، و-الوقف التعليمي- لتحقيق الاستدامة المالية.

« لكن لماذا لا تحاولون مساعدة أصحاب القضايا المالية قبل أن يصدر فيهم قرار بالسجن؟  
بدأنا بالفعل هذا التوجه ضمن برامج الوقاية، عبر التنسيق مع الجهات القانونية والاجتماعية لدراسة الحالات قبل صدور الأحكام. فالوقاية خير من العلاج، ومساعدة الغارم قبل السجن أرحم له ولمجتمعه

« تجاوز صداكم حدود الكويت ليصل إلى خارجها وجرى تأسيس جمعيات مماثلة في عدد من الدول العربية والإسلامية. لوتحدثنا عنها وعن مدى استفادتهم من تجربتكم

#### الملهمة؟

نحن سعداء بأن فكرة -التكافل للسجناء- أصبحت نموذجاً إقليمياً. فقد نقلنا التجربة إلى دول عربية وإسلامية من خلال التدريب والتشبيك المؤسسي. اليوم هناك مؤسسات تعمل بنفس الرسالة في الخليج وخارجه، وهذا هو جوهر العمل الإنساني: أن تتضاعف الرسالة.

« جرى اختياركم سفيراً دولياً للمسؤولية الاجتماعية، فماذا يحملكم هذا التكليف؟

هو تشريف وتكليف في آن واحد. يحملني مسؤولية نقل الصورة المشرقة للكويت في ميادين العمل الإنساني، وتعزيز مفهوم -المسؤولية الاجتماعية- كقيمة دينية ووطنية وإنسانية.

« تربطكم بمملكة البحرين وجمعية البحرين الخيرية علاقات أخوية طيبة.. فلو تحدثنا عن ذلك؟  
البحرين بلد الخير والإنسان، وعلاقتنا بجمعية البحرين الخيرية علاقة أخوية قديمة قائمة على التعاون والتبادل الخيري. نشاركهم الرؤية ذاتها في أن التكافل هو أساس قوة المجتمع واستقراره.

« في الختام لكم الكلمة فضيلة

الشيخ الدكتور مساعد؟

أقول إن العمل الخيري رسالة إنسانية عالمية، لا تعرف حدوداً ولا جنسية. ونحن في جمعية التكافل نؤمن بأن كل فعل خير هو استثمار في الإنسان، وأن الأمة التي ترعى ضعفائها هي أمة قوية بإنسانيتها قبل مؤسساتها. نسأل الله الإخلاص والقبول، وأن يوفق الجميع لما فيه خير العباد والبلاد.



# فاروق المؤيد.. أثر لا يغيب

غير الربحية، وتشجيع العمل التطوعي. وحرص الحضور على الإشادة بعطاءه الكبير، فيما تسلموا نسخاً من كتاب -فاروق المؤيد.. أثر لا يغيب-.

إنّ هذا الكتاب الصادر عن مؤسسة -البلاد- الإعلامية، والذي يوثق محطات مضيئة من مسيرة الراحل فاروق المؤيد، يُعدّ إضافة نوعية للمكتبة البحرينية والخليجية والعربية. كما تجسّد هذه اللفتة وفاء المجتمع لمسيرة الراحل وإسهاماته في دعم الاقتصاد والعمل الخيري والإنساني.

قطاع الأعمال، وإيمان المغفور له بروح المسؤولية الاجتماعية. كما استعرض الكتاب شهادات حية لمعاصريه ورفاق دربه

وقد ظهر الكتاب في حفل جائزة درع البلاد لهذا العام حيث شهد الحفل لحظة مؤثرة، حين أعلنت اللجنة العليا للجائزة عن منح ميدالية التميز لشخصية العام إلى رجل الأعمال الراحل فاروق المؤيد رحمه الله، تقديرًا لإسهاماته البارزة في دعم التعليم والصحة والبيئة، ومساندة المؤسسات

في بادرة نوعية، وبمناسبة حفل درع البلاد السنوي، كشفت مؤسسة البلاد عن إصدارها الجديد كتاب فاخر بعنوان «فاروق المؤيد أثر لا يغيب». وقد تلقت جمعية البحرين الخيرية بفائق الاعتزاز نسخة منه.

كتاب جميل راق من الحجم الكبير والورق المتين المقوى في نسخة قشبية فاخرة، استهل بحوارين مؤثرين مع ابنه هلا ومحمد. ثم تتالت فصوله الستة لتروي سيرة الراحل بالتركيز على الجذور والنشأة ومسيرته الناجحة في







يعقوب القمر

# قلبي قمر العرب

للشاعر يعقوب بن يوسف القمر

تلقت جمعية البحرين الخيرية كذلك ديوان شعريا آخر بعنوان (قلبي قمر العرب) للشاعر البحريني يعقوب بن يوسف القمر ، وقد صدر الديوان في طبعة أنيقة هذا العام عن مؤسسة الأيام للنشر . وقد احتوى الديوان على أكثر من ٢٥٠ قصيدة وقطعة شعرية فصيحة ونبطية تنوعت وتعددت مواضيعها .

وقد أهدى ديوانه إلى وطنه البحرين وإلى القيادة الرشيدة وإلى شعب البحرين العظيم وأسرته وأهله وأصدقائه . ومن شعره في هذا الديوان ما جاء ص ١٠٤ متغنيا بالبحرين فقد قال:

يا وطن يتغنى بصوت الحمام      وطني البحرين يا مهد السلام  
جميلة يا دلمون يا أرض اللؤلؤ      ديرة القانون ديرة الاحترام



## ليبتك وحديقتك...

### اختر مضخات المياه الممتازة



## العمل الخيري في البحرين: استراتيجية إنسانية لمواجهة تقلبات العصر

في البحرين، يبرز العمل الخيري ليس باعتباره نشاطاً تطوعياً عابراً، بل كجزء أصيل من رؤية قيادية رسّخت منذ عقود أن التنمية الحقيقية لا تكتمل دون بعد إنساني واجتماعي. إن دعم الحكومة، وعلى وجه الخصوص ما يوليه صاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة ولي العهد رئيس مجلس الوزراء، وسمو الشيخ ناصر بن حمد آل خليفة ممثل جلالة الملك للأعمال الإنسانية وشؤون الشباب، من رعاية واهتمام للعمل الخيري، يكشف عن بعد استراتيجي أعمق يتجاوز فكرة العطاء المباشر، ليكون استثماراً في استقرار المجتمع وترابطه وتهيئته لمواجهة تقلبات المستقبل، فالمبادرات الخيرية في البحرين لم تنشأ كحالة طارئة، بل تعود جذورها إلى بدايات النهضة الحديثة للدولة، حيث كان البعد الإنساني ملازماً لمسار البناء والتنمية.

هذا التوجّه يجد صده اليوم في ظل عالم متقلب تتسارع فيه الأزمات الاقتصادية والإنسانية، فالإصرار على جعل العمل الخيري قيمة راسخة يعزّز من قدرة المجتمع البحريني على الصمود، ويشكّل صمام أمان أمام التحديات، وهو كذلك رسالة ضمنية بأن البحرين ترى في العطاء المشترك ركيزة للأمن الاجتماعي، وأن الاستثمار في الإنسان هو الضمانة الحقيقية للاستقرار. هنا تتجلى نظرة القيادة التي لا تفصل بين التنمية المادية والارتقاء القيمي، حيث يرتبط المشروع الخيري دوماً ببعده الإنساني، ويتجسد في مبادرات تعليمية، صحية، بيئية، وشبابية، تقودها مؤسسات رسمية وأهلية على حد سواء.

عند مقارنته بما يجري على مستوى المنطقة، يتضح أن البحرين تسير وفق فكر عربي إسلامي أصيل يرى في التكافل الاجتماعي امتداداً لقيم حضارية راسخة، لكنها في الوقت نفسه تمنحه إطاراً عصرياً منظماً يواكب تطورات العصر، فبينما لاتزال بعض المجتمعات العربية تحصر العمل الخيري في إطاره التقليدي، أعادت البحرين صياغته كجزء من استراتيجيات التنمية الشاملة، بحيث أصبح مندمجاً في الخطط الوطنية ومواكباً لرؤية البحرين الاقتصادية والاجتماعية، هذا المزج بين الأصالة والحداثة هو ما يضيف على التجربة البحرينية خصوصيتها ويميزها في محيطها.

إن تعدد المبادرات، سواء في دعم الأسر المتعففة، أو رعاية الشباب وتمكينهم، أو المشاريع البيئية المستدامة، كلها تؤكد أن العمل الخيري ليس موسمياً بل سياسة مستمرة، وقد أسهمت شخصيات قيادية مثل سمو الشيخ ناصر بن حمد آل خليفة في بلورة هذا المسار عبر مبادرات تعكس رؤية البحرين كدولة تسعى إلى الأمن والسلام، لا داخل حدودها فحسب بل في محيطها الإقليمي والدولي، هذه المبادرات تمثل رسالة إنسانية بأن البحرين لا تفصل بين تطورها الداخلي ومساهماتها في الجهد العربي والإسلامي المشترك، بل تعتبر أن خيرها متصل بخير محيطها.

في النهاية، يتجسّد البعد العميق لهذه الرؤية في حقيقة أن العمل الخيري في البحرين ليس مجرد مساعدة آنية، بل هو فعل مؤسسي استراتيجي يرسخ قيم التضامن، ويعزز اللحمة المجتمعية، ويؤكد على أن قوة الدولة لا تُقاس فقط بمؤشرات الاقتصادية، بل بمدى ترسيخها لقيم العطاء والتكافل، إنها رسالة قيادة ترى أن مستقبل المجتمعات مرهون بقدرتها على أن تتشارك في بناء إنسان آمن، مطمئن، وقادر على مواجهة تحولات العصر.

ومن هنا، يصبح العمل الخيري البحريني شهادة على فكر إنساني أصيل، ورسالة حضارية تمتد من الداخل إلى المحيط، تحمل في جوهرها معنى الأمن والسلام الذي تتطلع إليه كل أمة تبحث عن مستقبل أكثر توازناً وإنسانية.



د. سهير بنت سند المهدي  
إعلامية وباحثة أكاديمية





سعادة الوجيه إبراهيم خليفة بن مطر  
خمسة أجيال تصون إرث اللؤلؤ البحريني



رؤاد الخير... صفحات من الماضي  
إبراهيم محمد حسن فخرو (رحمه الله)



ناصر نمي يهدي كتابه  
رسائل يومية إلى الجمعية



الأخلاق والعمل الخيري  
دعامة المجتمع البحريني



مسارات في حياتي  
حسن علي البنفلاح



من بيتٍ عريقٍ حمل عبق البحر ووهج اللؤلؤ، تنبثق حكاية أسرةٍ بحرينية جعلت من اللؤلؤ عنواناً للأصالة والإبداع. عائلة مطر التي أسسها الراحل خليفة بن مطر تركت بصمتها في ذاكرة تجارة اللؤلؤ، إذ جمعت بين الأمانة في التعامل والجمال في الصنعة، لتصبح رمزاً للجودة والذوق الرفيع. واليوم يواصل السيد إبراهيم خليفة بن مطر المسيرة بعزيمةٍ راسخة ورؤيةٍ عصرية، إذ أطلق علامة «مطر» للمجوهرات» لتعيد إلى اللؤلؤ البحريني بريقه العالمي، محافظةً على الإرث ومجددةً في الإبداع بروح الوطن وبدعم القيادة الرشيدة. وفي هذا السياق يسرنا أن نلتقي السيد إبراهيم مطر في هذا العدد:

حاوره: سليم مصطفى بودبوس

لقاء مع سعادة الوجهه إبراهيم خليفة بن مطر

## خمسة أجيال تصون إرث اللؤلؤ البحريني وتطلق علامة «مطر» بروح جديدة





واستمر فيها الجد سلمان والجد إبراهيم  
والوالد خليفة رحمهم الله جميعاً .

### علامة «مطر»: من معرض باريس إلى ولادة الهوية الجديدة في ٢٠٢٤

«كيف واصلت المسيرة من بعد والدكم  
في مجال اللؤلؤ؟ وما أبرز المراحل التي  
مرت بها تجارتكم حتى إطلاق علامة  
«مطر» للمجوهرات؟  
لقد كنت وأبنائي نستشعر أن هناك  
مستقبلاً واعداً لتجارة اللؤلؤ، وكنا نحاول

«أسست عائلتكم إرثاً عريقاً في  
تجارة اللؤلؤ، فكيف تصفون دور الوالد  
في ترسيخ هذه المهنة الأصيلة في  
البحرين؟

لقد كان لوالدي رحمه الله أثر بالغ في  
ترسيخ هذه المهنة، فمنذ كنت طفلاً  
صغيراً وأنا أرى نفائس اللؤلؤ الطبيعي  
والمعاملات التجارية. فكان ذلك كافياً  
للأخذ بما قام به الوالد والأجداد في  
هذه التجارة. فكما هو معروف أنني  
الجيل الخامس وأبنائي الجيل السادس  
لتجارة بدأها الجد حسين عام ١٨٥٠م

### إرث عائلي يعود إلى عام ١٨٥٠... ودور الوالد في ترسيخ مهنة اللؤلؤ

«بداية، كيف ابتدأت مسيرتك في عالم  
اللؤلؤ والمجوهرات؟

بعد وفاة والدي رحمه الله عليه في  
فبراير ١٩٩٧م، كان من الواجب أن آخذ  
هذه المسؤولية وأواصل ما بناه الوالد  
والأجداد رحمة الله عليهم. فترك العمل  
في مجال الإحصاء وبدأت بفتح مكتب  
في نهاية عام ١٩٩٩م ثم بفضل من الله  
افتتحنا محلاً تجارياً في عام ٢٠٠٤م.

به. وقد ساعد على ذلك اقتناؤنا لكميات كبيرة من اللؤلؤ الذي من خلاله نستطيع تنفيذ أصعب تصاميم مجوهرات اللؤلؤ. اللؤلؤ الطبيعي... رافد اقتصادي وهوية وطنية تدعمها تشريعات البحرين وريادتها العالمية.

◀ تشتهر البحرين بكونها موطن اللؤلؤ الطبيعي الأجل في العالم، فكيف ترون دور تجارة اللؤلؤ في دعم الاقتصاد الوطني وتعزيز الهوية الثقافية؟ ستظل تجارة اللؤلؤ رافدا في دعم الاقتصاد الوطني فنحن نرى أنه سيكون هناك طلب متزايد في المستقبل القريب ليس على مستوى منطقة الخليج العربي فقط، بل على مستوى العالم كما أن نشاط تجارة اللؤلؤ سيساعد على توفير الكثير من الوظائف المرتبطة به.

◀ إلى أي مدى أسهمت القيادة الرشيدة في دعم هذا القطاع العريق؟ وكيف تنظرون إلى مستقبل قطاع اللؤلؤ والمجوهرات في البحرين؟ مملكة البحرين هي الدولة الوحيدة في العالم التي تمنع تداول اللؤلؤ المستزرع، وقد أصدرت الكثير من القوانين والتشريعات التي تحافظ على سلامة السوق البحريني من الغش. فالبحرين هي مملكة اللؤلؤ الطبيعي بلا منازع وتسعى البحرين حاليا لإيجاد أسواق جديدة لتوسيع خارطة تجارة اللؤلؤ وتجدر الإشارة حاليا بأن الأسواق متعطشة إلى اللؤلؤ الطبيعي بعد ما أصبح تأثير اللؤلؤ المستزرع ضعيفا أمام اللؤلؤ الطبيعي.

◀ أخيراً، ما الرسالة التي توجهونها إلى الجيل الجديد من الشباب البحريني للحفاظ على إرث الآباء والأجداد في هذه الحرفة النبيلة؟ أدعو الجيل الجديد أن يهتموا باللؤلؤ الطبيعي، فهو شعار البحرين وإرثها الجميل ومستقبلها الواعد. فاللؤلؤ عز وفخر.



العلامة التجارية وبالفعل تم في أكتوب ٢٠٢٤م إعادة افتتاح معرضنا بمجمع العالي تحت اسم (مطر) بدلاً من الاسم السابق وهو (مطر للجواهر بيت اللؤلؤ الطبيعي).

◀ ما الذي يميز علامة «مطر» عن غيرها في عالم المجوهرات؟ وكيف حرصتم على الجمع بين الأصالة البحرينية والملمسة العصرية في تصاميمكم؟ نحن نحاول السير على خطى الأجداد في استخدام نفائس اللؤلؤ ونعمل بشغف لإظهار اللؤلؤ الطبيعي بالصورة التي تليق

دائماً تقديم أجود التصاميم وأنفس اللآلئ. وفي عام ٢٠١٩م شاركنا في معرض في العاصمة الفرنسية باريس، وقد تفاجأنا بأن الغالبية العظمى تعتقد أن اللؤلؤ الطبيعي قد انتهى وأن المتوقّر منه هو قديم يتم إعادة استخدامه لذلك قمنا بالتواصل مع بعض الشركات الاستشارية المختصة بكيفية إنشاء





رؤاد الخير...  
صفحات من الماضي

## إبراهيم محمد حسن فخرو (رحمه الله)

إعداد: عبدالرحمن سلمان سالم  
مسؤول العلاقات العامة والإعلام

• وقف إلى جانب الجمعية في مبادراتها الإغاثية داخل البحرين وخارجها، ليؤكد أن رسالتها إنسانية شاملة لا تحدها حدود.

### إرث خالد

لقد كان المرحوم إبراهيم محمد حسن فخرو من الرجال الذين لم يسعوا إلى الظهور الإعلامي، بل تركوا بصمتهم من خلال الأعمال والنتائج الملموسة. وبعد رحيله، بقيت ذكراه حاضرة في وجدان الجمعية ومنتسبيها، بوصفه أحد الركائز الأساسية التي قامت عليها. واليوم، يستلهم المتطوعون الشباب في الجمعية من سيرته قيم العطاء الصامت والإخلاص في العمل.

### كلمة وفاء

وإذ نستذكر اليوم سيرة واحد من رواد الخير في البحرين، فلنؤكد أن مسيرة جمعية البحرين الخيرية لم تكن لتقوم لولا جهود رجال صدقوا ما عاهدوا الله عليه. رحم الله إبراهيم محمد حسن فخرو، فقد كان علماً من أعلام الخير، ورمزاً من رموز البذل والعطاء في تاريخ البحرين الحديث.

١٤٠٠هـ) وأسهم في انطلاقة أنشطتها الخيرية عام ١٩٨٠. وكان حضوره بارزاً في الاجتماعات الأولى التي وضعت الإطار العام لرسالة الجمعية وأهدافها. • سماته الإنسانية: عُرف بكرمه وتواضعه، وحبه لمساعدة المحتاجين دون ضجيج أو إعلان، فكان من الرجال الذين يعملون بصمت ويتركون أثراً خالداً.

### بصماته في جمعية البحرين الخيرية

• ساهم في مشروع كفالة الأيتام منذ بداياته، وكان من الداعمين الرئيسيين لتأمين احتياجاتهم التعليمية والمعيشية. • قدّم دعماً متواصلاً لبرامج المساعدات الاجتماعية للأسر المتعففة، مؤمناً بأن التكافل هو عماد المجتمع. • لعب دوراً في توسيع شبكة علاقات الجمعية مع وجهاء المجتمع والقطاع الخاص، مما ساعد على استدامة مواردها. • كان له إسهام ملحوظ في المشاريع الموسمية مثل توزيع الأضاحي وكسوة العيد والصلال الرمضانية.

تأسست جمعية البحرين الخيرية على يد رجال أوفياء لم يكونوا مجرد تجار ناجحين، بل قادة فكر ورأي نذروا أنفسهم لخدمة الوطن وأبنائه، وغرسوا بذرة الخير في قلوب الناس. وفي هذا الباب من مجلتنا، نسلط الضوء على المؤسسين الأوائل، لنستحضر سيرتهم، ونستلهم من عطائهم ما ينير درب الأجيال القادمة. وفي صفحة هذا العدد شخصية:

### إبراهيم محمد حسن فخرو (رحمه الله)

• الميلاد والنشأة: ينتمي المرحوم إبراهيم محمد حسن فخرو إلى عائلة أصيلة عُرفت بروحها التجارية والاجتماعية، وقد جمع في شخصيته بين النجاح العملي والالتزام الإنساني، وكان له حضور بارز في الحياة العامة والعمل الوطني وكانت له أياد بيضاء في ميادين الخير. • التأسيس الخيري: كان من المؤسسين الأوائل لجمعية البحرين الخيرية عام ١٩٧٩، (صدر قرار ترخيصها رسمياً في ٢٣ نوفمبر ١٩٧٩ الموافق ٢ محرم

# هَضْنَتْنِي زَكَرِيَّات



بقلم: شبيخة الرمزان

ما نَزَف به البشري لأحبائنا وجيراننا وقت النجاح (غراش البيبسي والميرندا والسفن أب) فلكل بيت عدد من الزجاجات، بعدد الأشخاص. وكانت الفرحة تدور في الأزقة مع هرولة الأطفال الذين يحملون البشري للبيوت، يطرقون الأبواب بدقات قلوبهم الجذلي، فيبادلهم الجيران التهاني بابتسامة و (يَّاب) أحيانا. لقد كانت فرحتنا بـ (غراش البيبسي) التي كانت تدور في (الفريج) تعادل ألف حفلة تُقام اليوم في أجمل القاعات .

ولكي لا أكون قاسية على هذا الجيل الجميل - فحنيني لوقت الصبا يغلبني - فإن الفرحة جميلة في كل الأوقات، فالأجيال تعيش النجاحات بأشكال الزمان التي تعيش فيه، فمبارك لكم نجاحاتكم، عيشوا فرحتكم ودعونا مع ما يهَيِّضُ خواطرنا، ففرحتنا كانت تتمثل في (كيك اسفنجي) لا يتعدى ثمنه (ثلاثمائة فلس) .

وفي يوم ما، ستعذرونني حين تجدون ما يهَيِّضُ خواطركم، حينها، ستبوحون على وريقات الزمن أجمل لحظاتكم الثمينة.

(فلانه ما سلمت علي)، أو (ماياتني) ولا تتعدى ذلك عادة.. وكانت النساء الحكيمات يعذرن جاراتهن وينعتن تلك التصرفات بـ (العوية)، فلفظة (العوية) وصف للسيدة التي في طبعها بعض الاعوجاج، فاذا حاولت إصلاحه كسرته... كن يحافظن على العلاقات بحكمتهن وبالتسامح والتغافل في أغلب الأوقات، و(الدنيا تمشي) وتتقلب الأمور الجميلة الكثيرة على العيوب الخفيفة، القليلة.

لذا كانت أمهاتنا وجداتنا يتمتعن بالراحة النفسية أكثر من بعضنا اليوم. فقد كان أكثر ما يحرصن عليه هو تقضية وقت جميل ولحظات من الفرح غير المتكلف، باختصار كان الناس يؤمنون بالقيم أكثر من الشكليات بل لا تنهين الشكليات، حتى أن أجمل الأوقات عندهم :التجمع حول سلة رطب وفنجان قهوة في ظل سوالف يومية وضحكات بريئة.

وأنا أستدعي الذكريات، خطر في بالي -ونحن نعيش فرحة نجاح أبنائنا اليوم- كيفية التعبير عن تلك الفرحة ايام طفولتنا؛ فأجمل

في زمان يختلف عن هذا الزمان، في بساطته وفي سعة الوقت، في جمال الناس بابتسامتهم الدائمة على الرغم مما يحملونه في صدورهم أحيانا من هم، لكن الأصول تحكمهم، والأثرة تتقدمهم و(السنع) يفرض عليهم أن يتسامحوا مع أقربائهم وجيرانهم، يذوبون المشاكل الصغيرة في اللحظة ذاتها بالتسامح من الطرفين ف(العيب) و(المنقود) يوطر علاقاتنا مع بعضنا البعض في تعاملاتنا اليومية، ولا أقصد هنا (المنقود) على تصرفات الآخرين فيما يخصهم، فالحريات الشخصية لا أتطرق إليها، إنما أعني ما يخص العلاقات المتشابكة بين الأهل والجيران والأقرباء؛ فقد كانوا يتقبلون الأشخاص بما فيهم من عيوب نفسية، فتجدهم يبررون للآخرين تصرفاتهم قائلين: (ما عليه هذي طبعه) (خذ واخل) ولا يأخذونها بشكل شخصي، فالمشكلات كانت بسيطة جداً كطبيعة الحياة التي يعيشونها...

وأتحدث هنا عن النساء مثلاً؛ فأقصى مشكلاتهن تشكل في





# مسارات في حياتي

حسن علي البنفلاحي

أهدى الكاتب والباحث البحريني حسن علي البنفلاحي، نسخة من كتابه «مسارات في حياتي» إلى الأمين العام لجمعية البحرين الخيرية د.حسن إبراهيم كمال، وقد صدر هذا الكتاب في شكل مجلد ضخّم في ما يربو عن ٧٠٠ صفحة من الورق الفاخر المقوى بطبعة جميلة جاذبة. والكتاب عبارة عن سيرة ذاتية وثقّ فيها الكاتب مختلف مسارات حياته من النشأة إلى مختلف التجارب التي مرّ بها.

وقد خص الكاتب بالإهداء كل من شجّعه وأعانته على صدور هذا العمل التوثيقي وكل أبناء جيله. وقد عبّر الأمين العام لجمعية البحرين الخيرية عن خالص شكره للباحث حسن البنفلاحي على هذا الإهداء، وأكد على تقدير الجمعية لهذا الجهد الطيب الذي بذله في إعداد الكتاب وما تضمنه من معلومات لتجربته ومراحل وسيرة حياته والمسؤوليات والمهام التي تولّاها من خلال تجارب عمله المتعددة ومواقفه الوطنية المشرفة. وشدّد الأمين العام على ضرورة دعم مختلف إصدارات الباحثين والكتاب البحرينيين التي تثري مسيرة الثقافة والفكر في المملكة. ونيابة عن مجلس إدارة جمعية البحرين الخيرية عبّر د.حسن كمال عن خالص شكره للكاتب لهذا الإهداء وتمنى له مزيد التوفيق والعطاء.

## الأخلاق والعمل الخيري دعامة المجتمع البحريني

في عالم تتسارع فيه وتيرة الحياة وتزداد فيه التحديات، تظل الأخلاق والعمل الخيري من أهم الركائز التي تحفظ توازن المجتمعات وتمنحها روحاً إنسانية. فالأخلاق هي البوصلة التي توجه السلوك، والعمل الخيري هو التطبيق العملي لتلك القيم في خدمة الآخرين.

لقد ارتبط فعل الخير بالسلوك الإنساني، واعتبر أحد مقاييس رقي ونجاح الحضارات. ففي التاريخ الإسلامي، كان الوقف الخيري أحد أبرز صور العمل الخيري المنظم، حيث خصصت أموال لدعم التعليم والرعاية الصحية والاجتماعية، وكان للإسلام في التأصيل للعمل الخيري الكثير من الإسهامات، خاصة أن تحقيق الخير من خلال درء المفسدة وجلب المصلحة هو غاية الإسلام ومقصده في تنظيم شؤون الحياة، فقد أصّل الإسلام عمل الخير كمسؤولية تقع على الأفراد والمؤسسات، وقد جاءت الدلالات من الآيات القرآنية والسنة النبوية لتؤصل لذلك؛ كقوله -تعالى-: ﴿لَا خَيْرَ فِي كَثِيرٍ مِنْ نَجْوَاهُمْ إِلَّا مَنْ أَمَرَ بِصِدْقَةٍ أَوْ مَعْرُوفٍ أَوْ إِصْلَاحٍ بَيْنَ النَّاسِ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ فَسَوْفَ نُؤْتِيَهُ أَجْرًا عَظِيمًا﴾ (النساء : ١١٤)، وعن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما قول رسول الله - صلى الله عليه وسلم - : ( أَحَبُّ النَّاسِ إِلَى اللَّهِ أَنْفَعُهُمْ لِلنَّاسِ، وَأَحَبُّ الْأَعْمَالِ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ سُرُورٌ تُدْخِلُهُ عَلَى مُسْلِمٍ، أَوْ تَكْشِفُ عَنْهُ كُرْبَةً، أَوْ تَقْضِي عَنْهُ دَيْنًا، أَوْ تَنْصُرَهُ جُوعًا). ويعتبر العمل الخيري في الإسلام بأنه جزء من العبادة وعمل يتقرب به المسلم إلى الله عز وجل.

وفي مملكة البحرين يُعد العمل الخيري ركيزة أساسية في تعزيز التكافل الاجتماعي ويساهم بشكل مباشر في تحقيق التنمية المستدامة حيث يحظى بدعم مباشر من القيادة السياسية وعلى رأسها جلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة حفظه الله ورعاه، وعمله المستمر للمبادرات الإنسانية داخل البحرين وخارجها. وسمو الشيخ ناصر بن حمد آل



**د. محمد هشام دفتردار**

عضو المجلس الاستشاري للمعهد

الدولي للوقف الإسلامي

عضو لجنة العلاقات العامة والإعلام  
الخيري بالجمعية





خليفة صاحب المبادرات الشبابية والإنسانية المتعددة ورئيس مجلس أمناء المؤسسة الملكية للأعمال الإنسانية التي تعمل على مواجهة التحديات الاجتماعية وتقديم المساعدات المعيشية.

كما تحظى مؤسسة الوقف في مملكة البحرين باهتمام مباشر من الحكومة حيث تتولى وزارة العدل والشؤون الإسلامية مسؤولية النظارة والإدارة والرقابة على الأوقاف الخيرية العامة بإدارتها السنوية والجعفرية. إذ يُمثل الوقف أحد أهم أعمدة العمل الخيري والتنمية المستدامة، ويُسهم بشكل مباشر في دعم التعليم والرعاية الصحية والاجتماعية ورعاية المساجد والمراكز الدينية. ولطالما كانت البحرين منارة للعمل الخيري حيث برزت شخصيات وطنية كرست حياتها لخدمة المجتمع ومد يد العون للمحتاجين ومن أبرز الأسماء التي تركت بصمة في مجال العطاء الإنساني والخدمة المجتمعية الوجيه فوزي أحمد كانو رئيس مجلس إدارة جمعية البحرين الخيرية ذات المشاريع والبرامج المتعددة ومنها تقديم المساعدات الإنسانية للأسر المتعففة والمحتاجة، ورعاية الأيتام والمطلقات والأرامل والعجزة وبرنامج الطالب الجامعي والحقيبة والزبي المدرسي ومساعدات علاجية وغيرها من الأنشطة والفعاليات الخيرية بأسلوب يحفظ كرامة الإنسان دون إذلال أو استغلال أو منة .

العلاقة بين الأخلاق والعمل الخيري متداخلة بشكل طبيعي إذ لا يمكن للعمل الخيري أن يحقق أهدافه النبيلة دون أن يستند إلى منظومة أخلاقية تحكمه، وأن الفرد

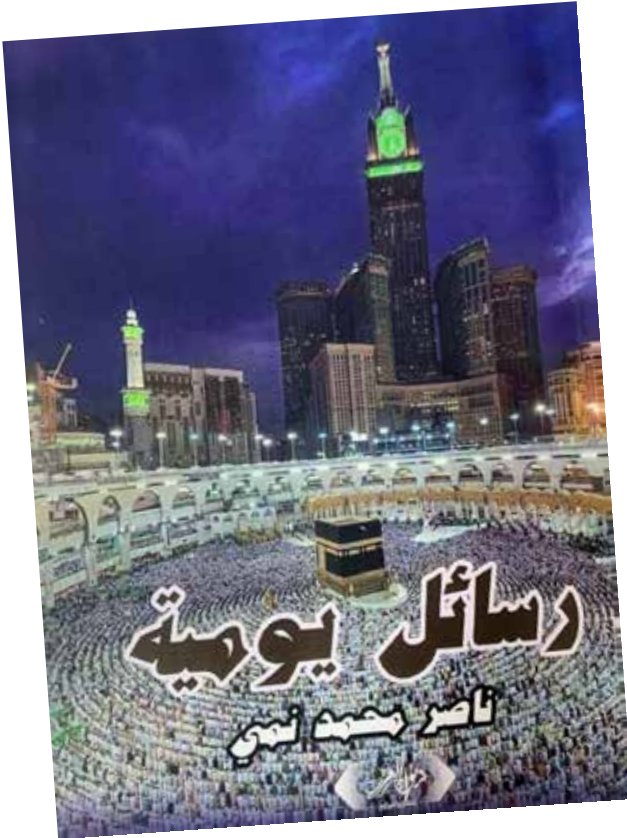
الذي يتمتع بقيم أخلاقية عالية غالباً ما يكون مدفوعاً للانخراط في الأعمال الخيرية. فعندما يسعى الفرد للمشاركة في الأعمال الخيرية، سواء من خلال التبرع بالمال أو الجهد، فإنه يعبر عن التزامه بالقيم الأخلاقية السامية. كما أن أهمية العمل الخيري تتبع من كونه يعكس صورة إيجابية عن المجتمع، ويعزز أواصر المحبة والتعاون بين الناس. فالأخلاق والعمل الخيري ليسا مجرد مفاهيم نظرية، بل هما أدوات فعالة لبناء عالم أكثر عدالة ورحمة. وكلما ارتقى الإنسان بأخلاقه، زاد عطاؤه، وكلما زاد عطاؤه، ارتقى مجتمعه.

وخلاصة الموضوع أن العمل الخيري ليس مجرد توزيع مساعدات بل هو رؤية متكاملة تسعى إلى بناء مجتمع عادل، متماسك، ومستدير، حيث أصبح عمل الخير جزءاً من الوعي الحضاري والهوية البحرينية



# ناصر نمي يهدي كتابه

## رسائل يومية إلى جمعية البحرين الخيرية



أهدى الكاتب ناصر محمد نمي كتابه (رسائل يومية) إلى الأمين العام لجمعية البحرين الخيرية د.حسن إبراهيم كمال، وقد صدر هذا الكتاب في طبعة جميلة جاذبة في العام ٢٠٢٥ عن دار ديوان العرب للنشر والتوزيع. وقد خص الكاتب والده بالإهداء، وألمع في مقدمته إلى غايته من هذا الكتاب إذ يعتبره بعض علم ينتفع به اختاره الكاتب من واقع الحياة ومن الكتب التي قرأها فانتفع بها، وقد جاء في مقدمته: «عملت على قطف أغصان كلمات حروفها في محتوى كتاب بعنوان رسائل يومية، وفي الحقيقة فإن حياتنا تعتبر رسائل يومية بما فيها من بصمات خالدة وأثر طيب، لقد حاولت أن أضع بين أيديكم أجمل الأحاديث وأحلى القصص وأحسن المواعظ جمعتها من حقول مختلفة والتي إن شاء الله يستفيد منها القارئ فيما ينفعه من حياته».

و تعرب جمعية البحرين الخيرية عن خالص شكرها للكاتب لهذا الإهداء وتتمنى له مزيد التوفيق في قادم أعماله.





المرحوم سلمان بن عبدالوهاب الصباغ  
سفير البحرين إلى العالم



رحيل الوجيه خالد كانو بعد مسيرة  
وطنية حافلة



أمل بنت إبراهيم الزياتي..  
في ذمة الله



دمعة وفاء علي الفقيد الراحل  
المهندس عبدالله بن محمد جمعة

٢٢

في التاسع والعشرين من أغسطس 2025،  
حَبَا نُوْرٌ من أنوار البحرين، ورجلٌ ظلَّ  
لسنوات طويلة أحد أعمدتها الاقتصادية  
والاجتماعية والثقافية. غاب الوجيه خالد  
محمد كانو عن عمر ناهز الرابعة والثمانين،  
ورحيله لم يكن مجرد غياب شخص فاعل، بل  
انطفاء صفحة كاملة من صفحات العطاء  
الوطني، وارتعاشة موجعة في ذاكرة كل من  
عرفه أو عرف أثره. لم تَبكِ البحرين رجل أعمال  
فحسب، بل ودَّعت في ذلك اليوم روحًا نقيَّةً  
حملت همَّ الوطن، وصاغت مسيرته بصمت  
الحكماء وصدق الرجال.

رحيل الوجيه خالد كانو بعد مسيرة وطنية حافلة

## رجل الاقتصاد والفنان المثقف ورمز سيُخلد في ذاكرة الوطن

### البدايات... ابن المنامة الذي حمل إرثًا بحجم الزمن

وُلد خالد كانو في المنامة عام ١٩٤١، في بيت عرف  
التجارة كما يُعرف النَّفْس. تلقَّى تعليمه حتى نالَ درجة  
البكالوريوس في التجارة، ثم اختار أن يصقل تجربته  
بالتحاقه بالبرنامج الإداري العالي (AMP) في الولايات  
المتحدة، المفتاح الذي فتح له أبوابًا أوسع في عالم  
الإدارة الحديثة.

عاد إلى الوطن بشغف الشاب ومنهجية  
المتخصص، فالتحق بالشركة العائلية عام  
١٩٦٩، لبدء رحلة طويلة من الاجتهاد  
والمثابرة، تدرَّج فيها حتى أصبح عضوًا  
منتدبًا عام ١٩٩٥، ثم رئيسًا لمجلس الإدارة،  
حاملًا مسؤولية إحدى أعرق المجموعات  
التجارية في الخليج، تلك التي ارتبط  
اسمها بتاريخ يعود إلى العام ١٨٩٠.





التجارب وتقرأ المستقبل، مثل «بيت كانو.. قرن من الأعمال التجارية لشركة عائلية عربية» و«غرفة تجارة وصناعة البحرين والتحديات المستقبلية لغرف دول مجلس التعاون الخليجي».

ولم يكتف بالكتابة، بل انفتح على عالم الفن، فمارس التشكيل وأقام معارض عدة، ليكشف عن روح ترى في اللوحة امتداداً للمعنى، وفي أفن مساحة تكمل الإنسان ولا تزاحمه.

### وداعٌ يوجع القلب... وإرثٌ لا يغيب

برحيل خالد كانو، خسرت البحرين رجلاً لم يكن مجرد اسم اقتصادي أو واجهة اجتماعية، بل شخصية طبعت تاريخها بصدق الموقف ونبل العمل. كان صوتاً للعقل، ويداً للبذل، ونموذجاً للوطني الذي يرى في الوطن رسالة لا واجباً.

ترك وراءه إرثاً سيظل حياً: في الاقتصاد الذي ساهم في بنائه، وفي المؤسسات التي دعمها، وفي القيم التي حملها، وفي القلوب التي لامسها. رحل، لكن أثره باق، كغرس طيب لا يذبل، وكشمعة تظل تضيء ذاكرة البحرين مهما تغير الزمان.

رحم الله خالد محمد كانو... فقد غاب الجسد، وبقيت المسيرة شاهدة على رجل أحب وطنه فأحبّه الناس.

### قلب إنساني... وأثر اجتماعي ينمو كالغرس الطيب

لم يكن الراحل رجل اقتصاد وحده؛ كان قلباً نابضاً بالمبادرة والعطاء. ساهم في تأسيس جمعية الشركات العائلية البحرينية، ودعم استمرار الكيانات الوطنية، وأسهم في إطلاق فرع السعودية لـ«منظمة الرؤساء الشباب».

وترأس لجنة يوسف بن أحمد كانو الخيرية، فامتد خيرها إلى بناء المساجد والمدارس والمستشفيات، ورعاية الأسر المنتجة، وإطلاق مشاريع تنموية تركت بصمتها في حياة مئات الأسر. ومن أهم مبادراته إنشاء مركز مبارك كانو الاجتماعي بالتعاون مع وزارة التنمية الاجتماعية، وهو المشروع الذي نال جائزة سمو الأميرة سبيكة بنت إبراهيم آل خليفة لتمكين الأسر المنتجة، ليظل شاهداً على حسه الإنساني وحرصه على تمكين الناس لا مجرد مساعدتهم.

### المثقف... الذي جعل الفن رقيقاً والحرف شهادة

إلى جانب أعماله وإدارته، كان خالد كانو مثقفاً صاحب ذائقة رفيعة. رأس تحرير «مجلة كانو الثقافية»، وحمل مسؤولية رئاسة مجلس أمناء «جائزة يوسف بن أحمد كانو»، وألف كتباً توثق

### قائد اقتصادي... يمزج بين الإرث والتحديث

لم يكن خالد كانو إدارياً اعتيادياً، بل كان صاحب رؤية ترى في الاقتصاد رسالةً مثلما ترى فيه عملاً. قاد المجموعة نحو آفاق إقليمية ودولية، موسعاً نشاطاتها في التجارة والسفر والشحن والخدمات اللوجستية والعقارات، ومثبتاً اسم البحرين على خرائط الاستثمار المؤثرة والفاعلة.

كان يدرك أن استدامة النجاح تبدأ من احترام الإرث لا هدمه، ومن تطويع الحداثة لا مجافاتها؛ فجمع بين حكمة التجار الأوائل، وروح الإدارة العلمية الحديثة، ليصنع نموذجاً اقتصادياً يشار إليه بوصفه أحد أعمدة الاقتصاد البحريني لعقود.

كما امتد حضوره إلى مواقع وطنية مرموقة؛ فقد ترأس غرفة تجارة وصناعة البحرين في إحدى دوراتها، وكان عضواً في مجلس التنمية الاقتصادية، وعضواً في مجلس إدارة مؤسسة نقد البحرين (المصرف المركزي لاحقاً). وعلى الصعيد الطبي، كانت بصمته واضحة حين أسس مركز الخليج التخصصي للسكرك بالشاركة مع مركز جوزلين التابع لجامعة هارفارد، ليكون أول مركز بحثي وعلاجي متخصص في السكرك بالمملكة.

المرحوم سلمان بن عبدالوهاب الصباغ

## سفير البحرين إلى العالم

زمن الطيبين، هو زمن البساطة زمن العلاقات الاجتماعية الطيبة دون أي تكلف أو تزلف. فكان الحي (الفريج) نموذجاً للتعاون والتعاقد، فأنتجت ورّبت جيلاً من ذهب، رجالاً ونساء، على مبادئ وقيم وثوابت وأخلاقيات راقية.

حديثنا اليوم عن واحد من جيل الطيبين عاش التطور السريع الذي عاشته مملكتنا الحبيبة فجمع بين تطور المستقبل وأخلاق الماضي، شخصيتنا اليوم هو المرحوم السيد سلمان بن عبدالوهاب الصباغ.

### دراسته وتكوينه

ولد المرحوم سلمان الصباغ في عام ١٩٣٢، مع اكتشاف النفط وانكسار سوق اللولو، لا نبالغ عندما نقول أن سلمان الصباغ هو مثال للعصامية وسابق لعصره في التصميم والطموح وتحدي الصعاب. وبعد تميزه في الدراسة الثانوية وبالرغم من الحالة المعيشية الصعبة، إلا أنه أصر على اتمام دراسته الجامعية، ولقد كان للشيخ عبدالله بن عيسى بن علي ال خليفة رحمه الله دور كبير في تحويل ذلك الحلم إلى واقع، حيث ابتعث المرحوم إلى العاصمة بغداد لإكمال دراسته الجامعية في جامعة بغداد، إلا أن القلاقل السياسية الصعبة آنذاك أجبرت المرحوم على مغادرة العراق. لكن إصراره وقوة عزمته لم يحبط من

عزمه شيئاً، ولم يسمح لهذا العائق أن يوقفه عن طموحه، فتوجه بعد ذلك إلى جمهورية مصر العربية لإكمال دراسته في جامعة القاهرة ليكون من خريجي كلية التجارة هناك.

### تجارب ثرية

انطلق بعد ذلك للحياة العملية وذلك قبل استقلال مملكة البحرين، وأثناء الانتداب الإنجليزي للدولة، فدخل معترك الحياة العملية، وقد كانت فرص العمل آنذاك قليلة، فقرر المرحوم دخول القطاع الخاص للعمل في بنك البحرين الوطني، إلا أنه وجد تلك الوظيفة لا تلبي طموحاته مما جعله يغادر البلاد ليبنى مستقبله ويحقق طموحه خارج أرض الوطن. ولقد عمل الراحل في تلك الحقبة في كل من دولة الكويت، دولة الامارات العربية المتحدة وذلك حتى بداية السبعينيات من القرن الماضي.

### الصباغ سفيراً مقيماً في عدد من الدول

لبي المرحوم نداء الوطن بعد استقلال مملكة البحرين في بداية السبعينيات

فعمل مع الرعيل الأول في تأسيس العمل الدبلوماسي في المملكة حيث عمل سفيراً مقيماً ممثلاً لمملكة البحرين في كل من جمهورية العراق والجمهورية الفرنسية والمملكة المتحدة وختم خدمته كسفير مقيم في جمهورية ايران الاسلامية.

رغم غيابه الطويل خارج البلاد لم يغفل المرحوم سلمان الصباغ عن دوره الكبير كعميد للعائلة فكان باراً بوالدته قائماً على قضاء حوائج أسرته وعائلته، فقد كان نعم الأب والسند والراعي والقائد لجميع أفراد أسرته ومعارفه والمحيطين به.

وبعد مسيرة طويلة، غيب الموت السفير السابق والدبلوماسي البارز سلمان بن عبدالوهاب الصباغ في ٩ يوليو ٢٠٢٥، عن عمر ناهز ٩٣ عاماً، تاركاً خلفه إرثاً غنياً من العمل الوطني والدبلوماسي، ومسيرة تمتد من وسط العاصمة البحرينية المنامة، إلى أروقة العواصم العالمية.

رحم الله المغفور له وأسكنه فسيح جناته وألهم قلوب محبيه من الأهل والأصدقاء الصبر والسلوان.





## أمل بنت إبراهيم الزياتي في ذمة الله

نالَت احترام الجميع ومحبتهم، وساهمت بعلمها وإخلاصها في خدمة وطنها ومجتمعها. لقد فقدنا زميلةً مخلصَةً وقياديةً متميزةً تركت أثراً طيباً لدى كل من عرفها. كانت مثالا في الانضباط وحسن التعامل، حملت روح المبادرة، وغرست فينا حبَّ المدرسة والعلم. لقد منحتنا المرحومة أمل الزياتي دروساً لا تُنسى في الالتزام، والإيثار، والحرص على أداء الرسالة بأمانة وإتقان. وستظل ذكراها باقية في قلوبنا جميعاً تغمرها المحبة والوفاء وستبقى سيرتها العطرة نبأً يُضيء دروبنا طيلة حياتنا. رحم الله الفقيدة الغالية رحمة واسعة وجعل علمها وعملها شافعاً لها يوم القيامة، وأسكنها فسيح جناته. وألهم ذويها الصبر والسلوان. وإنا لله وإنا إليه راجعون.

السياسية - فرع العلاقات الدولية من جامعة القاهرة، وشاركت في عشرات المؤتمرات والمنتديات الدولية التي تناولت قضايا المرأة والتنمية وحقوق الإنسان، ممثلةً البحرين في العديد من المحافل العربية والعالمية. وقد كتبت الأستاذة فائزة إبراهيم الزياتي ابنة خال المرحومة تنعاهما: رحلت أختنا وزميلتنا الغالية، الدكتورة أمل إبراهيم الزياتي، بعد حياة حافلة بالعطاء والعمل المخلص. وقد كانت المغفور لها منذ طفولتها، مثالا في الجِدِّ والاجتهاد، أحبَّت العلم وتفوقت في دراستها حتى واصلت تعليمها في الخارج، حاملةً راية الوطن بكل فخر واعتزاز. عرفناها طبيبة القلب، متواضعة الخلق، تبادر دائماً إلى المساعدة، وتشارك زميلاتها أفرachen وأحزانهن بروح طيبة وابتسامة لا تفارق وجهها. كانت صاحبة مسيرة حافلة بالإنجازات،

فقدت مملكة البحرين في السابع من أكتوبر ٢٠٢٥ إحدى رائدات العمل الدبلوماسي والفكري، الدكتورة أمل بنت إبراهيم الزياتي، التي انتقلت إلى رحمة الله تعالى بعد مسيرة حافلة بالعطاء والإنجازات في ميادين الدبلوماسية والبحث والعلم والثقافة.

### سيرة خالدة

وتُعد الدكتورة أمل الزياتي من أوائل النساء البحرنيات اللواتي تركزن بصمة بارزة في تاريخ العمل الوطني، إذ التحقت بوزارة الخارجية عام ١٩٧٢ لتصبح أول امرأة بحرينية تعمل في السلك الدبلوماسي بعد عام واحد من تأسيس الوزارة، وشغلت فيها مناصب متعددة كان أبرزها منصب وزيرة مفوضة حتى عام ٢٠٠٢. حصلت الراحلة على بكالوريوس العلوم السياسية من جامعة بغداد، وماجستير ودكتوراه الفلسفة في العلوم



دمعة وفاء على الفقيد الراحل المهندس

# عبدالله بن محمد بن عبدالله جمعة

بقلم/ يوسف صلاح الدين

بحي -فريج كانو- في يناير ١٩٤٦، وتلقى تعليمه التحضيري في المدرسة الشرقية للبنين بالمنامة، وانتقل إلى مدرسة رأس الرمان الابتدائية، ثم واصل دراسته في المدرسة الثانوية للبنين بالقضيبية، وتخرج منها في العام الدراسي ١٩٦٢ - ١٩٦٣ الفرع العلمي، وتوجه بعدها إلى المملكة المتحدة لتحقيق حلمه بدراسة الهندسة الكهربائية، فالتحق بكلية -كونكورد- التأهيلية بالعام ١٩٦٦، ثم بجامعة سالفورد في مانشستر، حيث حصل على درجة البكالوريوس في الهندسة الكهربائية بعد أربع سنوات من الدراسة.

يعد الفقيد أحد رجالات البحرين

١٩٩٩، حرص الفقيد على استمرار فتح المجلس، الذي كان منذ بدايته يمثل بوتقة حضارية للم شمل جميع مكونات المجتمع البحريني بأعراقه وأطيافه المتحابة، حتى إغلاقه خلال جائحة كورونا، وبعدها استمر الفقيد في فتح المجلس مساء كل يوم أحد من بداية كل شهر، وكان يوصي الأهل والأقارب والمعارف والأصدقاء بالحضور في المجلس ويسأل عن الغائب.

ولد الفقيد في قلب مدينة المنامة،

إن كلمات الرثاء صعبة في حق الفقيد، الذي رحل إلى رحاب الله سبحانه وتعالى في مساء يوم الأربعاء جمادى الأولى ١٤٤٧ هـ الموافق ٥ نوفمبر ٢٠٢٥، ووروي جثمانه الثرى في اليوم التالي بعد صلاة العصر في مقبرة المنامة، فقد كان للفقيد مكانة خاصة في قلوب الأقارب والمعارف، وارتبط اسمه وعمله بكل معاني الخير، وكان نموذجاً مشرفاً للمواطن البحريني يحتذى به، فقد سخر حياته لخدمة القيادة الحكيمة والوطن والمجتمع البحريني، وترك وراءه إرثاً من العطاء لا ينسى، فقد حرص على مشاركة الناس في أتراحهم وأفراحهم، ولمس الجميع ما يتحلى به من أخلاق حميدة وتواضع وعطاء وإسهامات إنسانية وخيرية، وترك بصمات مضيئة في مختلف المجالات، خاصة بعد انضمامه إلى إدارة الكهرباء في العام ١٩٧٠ قبل أن تتحول إلى وزارة الكهرباء والماء وكان دائم الحضور في مجلس والده الأسبوعي، وبعد وفاة والده في العام







البارزين الذين خدموا وطنهم بإخلاص وتقان على مدى عقود، وترك بصمة واضحة في مسيرة التطوير الحكومي والاقتصادي، لاسيما قطاعي الكهرباء والماء اللذين يعدان من أكثر القطاعات حيوية في مملكة البحرين، فقد كان أول مهندس كهربائي مع زميله المهندس جميل كاظم العلوي (أول مهندس ميكانيكي) يلتحقان بإدارة الكهرباء قبل أن تتحوّل إلى وزارة الكهرباء والماء، وعملا بالتزام وجدّ وشغف ومسؤوليّة لإثبات كفاءة المهندس البحريني أمام المهندسين الأجانب، وفتحاً بذلك المجال في الوزارة أمام كثير من المهندسين البحرينيين بفضل دعم القيادة الحكيمة والوزير الأسبق للأشغال والكهرباء والماء السيد ماجد جواد الجشي، الذي يعتبر أول مهندس يتخرج من الجامعة الأميركية في الهندسة المدنية بالعام ١٩٥٥.

بدأ الفقيه حياته العملية في العام ١٩٧٠، مهندساً في دائرة توزيع الكهرباء، واكتسب خبرة واسعة من خلال العمل الميداني والاحتكاك المباشر بالمستهلكين والمشروعات التطويرية، وتدرّج في المناصب ليُعين مديراً لدائرة توزيع الكهرباء بالعام ١٩٧٧، ثم مديراً عاماً للكهرباء في الثمانينات، وصولاً إلى وكيل وزارة مساعد لشؤون الكهرباء في التسعينات، وفي العام ١٩٩٥، صدر مرسوم أميري من قبل حضرة صاحب العظمة الشيخ عيسى بن سلمان آل خليفة طيب الله ثراه، بتعيينه وزيراً للكهرباء والماء، وهو المنصب الذي شغله حتى العام ١٩٩٩، وحينها أشرف على الكثير من مراحل تطوير البنية التحتية في البلاد، وكان أحد رواد تحديث وتطوير الكهرباء والماء، حيث عاصر الفقيه خلال مسيرته العملية، فترة الطفرة في جميع المجالات ومنها المشاريع العمرانية والصناعية في البلاد والمنطقة، والتي اكبتها ارتفاع إنتاج الكهرباء والماء وتوسعة خطوط

في قبره بعيون ملأى بالدموع وكأنها قطرات من مطر منهمر، ولكننا نعزي أنفسنا، بأنها مشيئة الله سبحانه وتعالى، ونقول كما قال الرسول عليه الصلاة والسلام عند وفاة ابنه إبراهيم -إن العين تدمع، والقلب يحزن، ولا نقول إلا ما يرضى ربّنا، وإنا بفراقك (يا إبراهيم) لمحزونون-.

ونقول كما قال المتتبي عن الموت: وما الموت إلا سارق دق شخصه يصول بلا كف ويسعى بلا رجل نكي لموتاناً على غير رغب تفوت من الدنيا ولا موهب جزل.. أسأل الله سبحانه وتعالى أن يتغمّد الفقيه بواسع رحمته، وأن يدخله فسيح جناته، ويلهم أهله وأقاربه ومعارفه ومحبيه الصبر والسلوان، وأن يجعل قبره روضة من رياض الجنة، وإنا لله وإنا إليه راجعون، ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم.

توصيل الكهرباء والماء خلال السبعينات من القرن الماضي، حيث ارتفع إنتاج الكهرباء من عشرات الميغاوات إلى آلاف الميغاوات، لتصل الزيادة في الطلب إلى أكثر من ١٥٪ سنوياً في بعض الفترات، رغم أن التقديرات القياسية المتعارف عليها لا تتجاوز ٥٪ إلى ٧٪ سنوياً، وكما شارك في تنفيذ مشاريع إيصال التيار الكهربائي إلى مختلف مناطق وقرى البلاد وجزيرة النيبه صالح التي تم ربطها بالشبكة الرئيسة عن طريق كابل بحري.

وخير ما أختتم به مقالتي عن الفقيه، الذي عرف عنه الهدوء والوقار والتواضع والمساعدة وحب الخير وأسلوبه المميز في التعامل مع الناس، ما ساهم في أن يترك بصمات مميزة في كل مكان تواجد فيه، وجعل ذكره محبوباً عند كل من عرفه، ما جعلنا نتحسر على فقدّه حين وداعه ودفعه

## من درر الكلام

- «إن بيتا يخلو من كتاب هو بيت بلا روح».
- «الأمَل تصنعه الأرواح القوية، فلا تكن ضعيفاً فيهزمك اليأس».
- وينسب إلى الإمام علي ابن أبي طالب كرم الله وجهه قوله:  
«النَّاسُ أَعْدَاءُ مَا جَهِلُوا».
- «لا غنى كالعقل، ولا فقر كالجهل، ولا ميراث كالأدب، ولا ظهير كالمشاورة».
- «القناعة مالٌ لا ينفد».
- «مَنْ حَذَرَكَ كَمَنْ بَشَّرَكَ».



إعداد الأستاذ:  
تقي محمد البحارنة

## فضل شهر شعبان

- ترفع الأعمال في شعبان إلى الله تعالى، فعن أسامة بن زيد: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، لَمْ أَرَكَ تَصُومُ شَهْرًا مِنَ الشُّهُورِ مَا تَصُومُ مِنْ شَعْبَانَ قَالَ: «ذَلِكَ شَهْرٌ يَغْفُلُ النَّاسُ عَنْهُ بَيْنَ رَجَبٍ وَرَمَضَانَ، وَهُوَ شَهْرٌ تُرْفَعُ فِيهِ الْأَعْمَالُ إِلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ، فَأُحِبُّ أَنْ يُرْفَعَ عَمَلِي وَأَنَا صَائِمٌ» رواه النسائي.
- كثرة صيام النبي صلى الله عليه وسلم فيه: قالت عائشة رضي الله عنها: «لَمْ يَكُنِ النَّبِيُّ يَصُومُ شَهْرًا أَكْثَرَ مِنْ شَعْبَانَ، فَإِنَّهُ كَانَ يَصُومُ شَعْبَانَ كُلَّهُ» رواه البخاري.
- غفران الذنوب في ليلة النصف من شعبان: قال صلى الله عليه وسلم: «إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى لَيَطْلُعُ فِي لَيْلَةِ النِّصْفِ مِنْ شَعْبَانَ، فَيَغْفِرُ لَجَمِيعِ خَلْقِهِ إِلَّا لِمُشْرِكٍ أَوْ مُشَاحِنٍ» رواه ابن ماجه، ومعنى مشاحن: أي مخاصم لمسلم أو مهاجر له.



## طرائف «رمضانية»

- دخل أحد الحمقى على أحد الخلفاء في إحدى ليالي رمضان، وهو يأكل، فدعاه الخليفة ليأكل فقال: إني صائم يا أمير المؤمنين. فسأله: هل تصل النهار بالليل؟ فأجابه: لا، ولكنني وجدت صيام الليل أسهل.
- في أحد أيام رمضان، قال أبو نواس يهجو الفضل، وكان بخيلاً:  

رأيت الفضل مكتئباً	يناغي الخبز والسمكا
فأسبل دمعة لمّا	رآني قادمًا وبكى
فلمّا أن حلفت له	بأنّي صائم ضحكا
- قيل إنّ صائماً دخل قرية في رمضان، فرأى كلّ من فيها يأكلون نهاراً. استغرب الأمر، وقال لهم: أما عندكم رمضان؟
- قالوا: بلى، ولكن شيخنا يصوم عنا.
- فذهب إلى دار الشيخ مستغرياً، ودخل وكان الوقت نهاراً، فرأى أمام الشيخ سفرة طولها كذا ذراعاً، وعليها ما لذ وطاب من المأكّل، والشيخ يلوك الطعام، فقال: شيخى، علمت أنك تصوم عن أهل البلد؟ فردّ الشيخ قائلاً: يا جاهل، من يصوم عن أهل بلد، ألا يتسحر مرّة كل نصف ساعة؟

## ألغاز إجابتها تبدأ ب (حرف ب )

- |                 |  |
|-----------------|--|
| الإجابة:        | س١: الاصبع الذي يلي الاصغر لليد:                   |
| ١- بنصر         | س٢: مؤذن الرسول في المدينة هو الصحابي الجليل:      |
| ٢- بلال بن رباح | س٣: فعل جامد للذم ضد نَعَم :                       |
| ٣- بئس          | س٤: الدابة التي أمتطّاها الرسول صلى الله عليه وسلم |
| ٤- براق         | ليلة الاسراء والمعراج:                             |
| ٥- بيت المقدس   | س٥: إلى أيّ كانت قبلة الرسول صلى الله عليه وسلم؟   |
| ٦- بيدبا        | س٦: فيلسوف هندي وضع قصص كليله ودمنة :              |
| ٧- براقش        | س٧: أكمل المثل التالي (على نفسها جنت .....)        |

## ديسمبر التسامح والأفراح

بعين الملاحظ حيناً والمشارك حيناً آخر، أتابع كل عام حلول شهر ديسمبر على مملكة البحرين، حلول شهر الأفراح والأعياد؛ إذ تجتمع فيه من الأعياد والأفراح ما لا يجتمع في غيره من أشهر السنة الإدارية، ولا تنفك مختلف الأطراف المتداخلة والقائمون على هذا الموسم الاحتفالي السنوي التفكير في الإضافة والتطوير والتوسع في أماكن الاحتفالات وتوقيتها.

ومما شدني في السنوات الأخيرة ربط الماضي بالحاضر في هذه الاحتفالات، ومشاركة الجميع: مواطنين ومقيمين على حد سواء في مشهد لا يكتفي بالفرحة وإنما يؤكد رسوخ قيم التعايش في المجتمع البحريني والإحساس المشترك بجمال هذا الوطن وهو يحتضن الجميع في كنف الاحترام والالتزام.

ففي القرية التراثية مثلاً بمنطقة رأس حيان، ومنذ خمس سنوات، ترسم وزارة الإعلام بمشاركة عدد من الوزارات والمؤسسات الحكومية، مشهداً أفراح الوطن باستحضار ذاكرة البحرين عبر أصواتها وإيقاعها وتراثها حيث تمتزج الإيقاعات الشعبية بأداء تراثي يفتح للجمهور نافذة على التراث الفني البحريني الأصيل، فيعيش الحاضرون وكل مرتادي القرية غمرة الفرحة والبهجة على امتداد شهر ديسمبر.

في حين تحتضن العاصمة التاريخية لمملكة البحرين، مهرجان ليالي المحرق طيلة شهر ديسمبر في نسخته الرابعة هذه السنة؛ فبعد النجاح اللافت للنسخة الماضية تطل علينا هيئة البحرين للثقافة والآثار ببرامج وفعاليات جديدة ومتجددة في برنامج متنوع يشمل الفنون، والتصميم، والحرف، وفعاليات الأطفال، والمأكولات، والموسيقى والجولات، عبر تجارب حيّة تمتد في قلب مدينة المحرق، حيث يلتقي الماضي بالحاضر والأصالة بالتجديد والأنا بالآخر في أجواء ثقافية نابضة بالهوية وروح المكان، يزيدها جمالاً وبهاء توافد الزوّار من داخل البحرين وخارجها طيلة ليالي المهرجان من ١ حتى ٣٠ ديسمبر ٢٠٢٥.

أما المنامة فلا تنام في ديسمبر الأعياد؛ فهي القلب النابض لأفراح الوطن، وستشهد هذا العام انطلاق مهرجان «هوى المنامة» في الخامس والعشرين من ديسمبر الحالي، ليستمر حتى الخامس عشر من يناير ٢٠٢٦، في أجواء احتفالية بالتزامن مع احتفالات المملكة بأعيادها الوطنية. ويُقام المهرجان بالتعاون مع هيئة البحرين للثقافة والآثار، ليكون امتداداً لتجربة «ريتر المنامة» التي شهدت العام الماضي تفاعلاً كبيراً من المواطنين والمقيمين والزوار من دول الخليج. وسيكون «هوى المنامة» فرصة لتجديد الاحتفاء بأصالة العاصمة وتراثها العريق، من خلال فعاليات تدمج عبق الماضي بنبض الحاضر، وتعيد الحياة إلى أزقة سوق المنامة وساحاته.

ها أنت في شهر ديسمبر، ها أنت في البحرين، ها أنت في المكان والزمان الأمثل لتعيش غمرة الفرحة وتستمتع بالزمان والمكان مع أحلى ناس في وطن يسعد فيه الجميع على حد سواء.



**سليم مصطفى بودبوس**  
مدير التحرير



# فتح باب القبول والتسجيل للعام الأكاديمي 2025-2026م

## بكالوريوس آداب في الاتصال والوسائط المتعددة

• العلاقات العامة • التصميم الجرافيكي • الوسائط المتعددة

## ماجستير في إدارة الأعمال

• إدارة أعمال • التمويل الإسلامي • نظم المعلومات الإدارية  
• العلوم المالية والمصرفية • التسويق وإدارة الأعمال الدولية

## بكالوريوس علوم في إدارة الأعمال

• الإدارة • التسويق • التمويل الإسلامي • المحاسبة

## بكالوريوس علوم في تقنية المعلومات

• علوم الحاسب الآلي • نظم المعلومات الإدارية

# Admission is Open for the Academic Year 2025-2026

## Bachelor of Science in Business Administration

• Marketing • Management • Islamic Finance  
• Accounting • Finance

## Bachelor of Arts in Communication and Multimedia

• Public Relations • Graphic Design • Multimedia

## Bachelor of Science in Information Technology

• Computer Science • Management Information System

## Master in Business Administration

• Management • Banking & Finance  
• Islamic Finance • Marketing & International Business  
• Management Information System

سجل الآن!



بمناسبة العيد الوطني المجيد وعيد جلوس جلالة الملك المعظم  
يتشرف رئيس وأعضاء مجلس إدارة  
**جمعية البحرين الخيرية**  
برفع أسمى آيات التهاني والتبريكات إلى مقام

والى

## وإلى العائلة الحاكمة الكريمة وإلى شعب البحرين الوفي